Mundo Uruguayo

$ 1.30 en todo el país

SARA SHENE

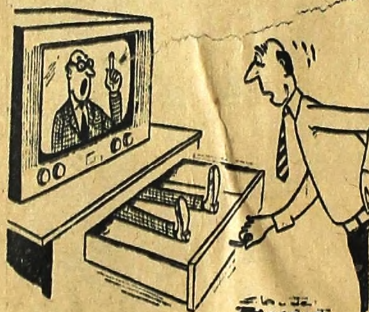
(Foto Paramount)

Montevideo, 6 de abril de 1961

CORREOS del URUGUAY
Impresos de interés Ge
PERMISO N° 9



—*Nunca vi una exposición tan homogénea...*





—*¡Chist!... ¡Duerme!*

Ciengramos y Viola

POR FOLA



















los lectores OPINAN

INDICADORES NOCTURNOS

Señor Director:

Cuando se realizan obras de excavación en nuestras calles para efectuar trabajos que lógicamente no pueden ser finalizados en el día, es obligatorio que se coloquen faroles u otro tipo de indicador para que en las horas de la noche no se produzcan accidentes. Sin embargo, y debemos consignarlo buscando con ello solución al problema, en muchas obras se desconoce tal disposición. Así es como en reiteradas oportunidades se han producido accidentes de distinta naturaleza, como consecuencia de tal omisión. En varias oportunidades hemos podido observar que simplemente se cubren los fosos con tablones que ubicados en forma tan provisoria no ofrecen la más mínima seguridad. Es necesario entonces que se adopten medidas urgentes en procura de subsanar estos inconvenientes que, entendemos, son tan perjudiciales como de fácil solución.

NOMBRE Y DIRECCION.

INCIDENTES EN LAS CANCHAS

Señor Director:

Soy casado con una persona que, como yo, es muy afecta a los espectáculos deportivos. Por esa razón concurrimos frecuentemente a los escenarios donde se realizan los mismos, ya sea de fútbol o de básquetbol. Pero últimamente, hemos dejado de concurrir en virtud de los incidentes que se producen con continuidad alarmante. No es posible que el público deba de alejarse de las canchas tan ajenas al deporte. Tanto en el fútbol como en el básquetbol, ha hecho irrupción un grupo de energúmenos que cobijados en las banderas de determinadas instituciones concurren a las canchas a desarrollar sus tan bajos sentimientos. Entiendo que quienes rigen los sectores deportivos, tienen en sus manos la solución que permita la prosecución normal de las actividades y con ello la vuelta a las instalaciones de mucho público, que temiendo como nosotros un incidente, ha optado por alejarse de tales espectáculos

TRIFON Y SRA.

CALLES FLECHADAS

Señor Director:

Ya en una oportunidad me dirigí a usted, manifestándole que era necesario que las autoridades correspondientes se abocaran a la tarea de hacer cumplir con las disposiciones vigentes para el cruce de las calzadas en las que existen semáforos. Hoy, vuelvo nuevamente a escribirle, ya que mi condición de observador me ha hecho advertir el incumplimiento de otra disposición municipal. En efecto, las flechas en distintas calles de nuestra ciudad, se han ubicado para facilitar el tránsito, pero lamentablemente son muchos los conductores que hacen caso omiso a tal disposición. Los peatones confiados en que las flechas son respetadas, se deciden a cruzar las calzadas, cuando los sorprende un vehículo que en infracción amenaza su integridad física. Muchos de ellos, para evitar ser sancionados, se lanzan a gran velocidad, lo que hace aún más peligrosa tal infracción. Para citarle un caso concreto, hago mención de lo sucedido en forma continua en las calles Sierra y La Paz. Es incontable la cantidad de vehículos que circulando por Tristán Narvaja desde el Sur, doblan hacia la derecha, provocando situaciones apremiantes, tanto para los peatones como para los que circulan por la calle Sierra. Es necesario que se tomen providencias, para no tener que lamentar posteriormente accidentes fatales.

PEATON OBSERVADOR.

OMNIBUS Y HORARIOS

Señor Director:

Yo estoy convencido y creo que no equivocado, de que los ómnibus y demás vehículos de transporte colectivo, circulan con un horario determinado. Por esa razón es que no me explico la causa por la cual se producen irregularidades tan frecuentes en el paso de los mismos. En efecto, los que tenemos que tomar esos vehículos diariamente para concurrir a nuestras ocupaciones, debemos permanecer en las esquinas por espacio de muchos minutos, ya que el horario no es cumplido como lo establecen las disposiciones. Además, se da el caso de que en muchas mañanas, luego de larga espera, llegan dos coches juntos. Es necesario que tal anomalía sea desterrada. El importe actual del boleto, exige un mejor tratamiento para con los usuarios de tales servicios.

PASAJERO.

El cuento de la semana

Una dama que cuenta entre sus virtudes la de ser terriblemente fea, tiene la mala costumbre de molestar a sus amistades con las preguntas más estrafalarias.

Un día se dirige a un conocido, entre sonrisas significativas:

—Es muy poco lo que le pido, querido amigo. Un día, cuando tenga unos minutos libres, haga el bien y dibuje mi caricatura...

—Querida señora, ¿nada más que una caricatura? ¿Por qué no se hace un retrato en un estudio fotográfico?

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

Tengo 20 años, quisiera entablar correspondencia con chicas y muchachos de mi edad, para conocer mejor la vida dentro y fuera de fronteras.

Vilma Barrios.
Almacén Lorenci,
Dolores, Depto. Soriano.

*

Desearía mantener correspondencia con señores y señoras de la profesión de sanitarios, médicos, enfermeras que quisieran intercambiar correspondencia. Soy española, de 47 años, de profesión enfermera con ejercicio en el Hospital Municipal Nuestra Señora de la Esperanza.

Pilar Suárez Ayuso.
Calle Virgen de la Salud Nº 15,
Barcelona.

*

Me gustaría intercambiar postales, sellos y revistas.

Susy Elliot.
Calle 18 de Julio,
Young, Depto. Río Negro.

OMNIBUS ESCOLARES

Señor Director:

Acudimos a usted pere presentar nuestras quejas por la velocidad que imprimen a los vehículos destinados al transporte de escolares, los conductores de los mismos. En efecto, para finalizar ese trabajo en el menor tiempo posible y dedicar el resto del día a otras ocupaciones, transitan por las calles de nuestra ciudad a velocidades vertiginosas, sin pensar que dentro del coche llevan niños, de la integridad física de los cuales son enteramente responsables. Las autoridades escolares por un lado y las municipales por otro, deben poner coto a esta situación. Los padres, que al aceptar dicho servicio recibimos las más amplias garantías, vemos la actitud suicida de los conductores y vivimos permanentemente en situación de angustia. No es posible que tales actitudes prosigan, y que se tomen providencias con posterioridad a las lamentaciones que surgen luego de los accidentes. A partir de la fecha, en que se silenciarán las bocinas, será más peligroso aún desarrollar grandes velocidades.

Asimismo cabe destacar el hecho de que haciendo caso omiso a las disposiciones de tránsito vigentes, detienen sus enormes coches en lugares inapropiados, en el cruce de las calles, en las aceras opuestas a las que les corresponde y todo ello sin previamente hacer las indicaciones del caso, todo lo cual provoca situaciones de riesgo en el congestionado tránsito de nuestra ciudad.

Por lo expuesto, solicitamos la publicación de estas líneas, con las que procuramos la seguridad de nuestros niños.

PADRES TEMEROSOS

Mundo Uruguayo

PIEDRA ALTA 1720 MONTEVIDEO Teléfono 4 20 35

Director: PABLO BODO

AÑO XLII — Nº 2188 MONTEVIDEO, 6 DE ABRIL DE 1961

El pueblo quiere vivir tranquilo

LA población ha oído las denuncias concretas contra la Policía capitalina. Tres sospechados de maniobras dolosas en el Casino de Atlántida, habrían sufrido muy malos tratos para obligárseles a declarar, y ahora, resistida la violencia, acusan a su vez.

Uno terminó la aventura en el hospital, después de sufrir, según su relato, golpes y picana eléctrica. No obstante haber sido cubierto con un capuchón — triste reminiscencia medioeval —, igual afirma que puede individualizar a sus torturadores, y así lo ha hecho públicamente y ante la Justicia.

Los otros dos parece que han tenido un poco más de suerte. No mucho mejor, mas por lo menos, no concluyeron en un nosocomio.

Bien, hasta ahí el relato, que en su momento fue conocido por todos.

¿Y luego...?

La Policía dispuso el inmediato levantamiento de un sumario, pero hecho no por una persona extraña al instituto policial, sino por alguien perteneciente al mismo.

No conocemos al sumariante designado ni podemos prever si en el momento de salir publicadas estas líneas, ya no han habido conclusiones de las que cabe esperar. Seguramente se trata de una excelente persona, de insospechada honorabilidad y de una aceptable capacitación para el desenvolvimiento de la difícil tarea encomendada.

Pero no basta; no lo reputamos suficiente. El sumariante nunca pudo ser del mismo organismo en cuestión. Quiérase o no, hay una implicancia, y habiéndola, queda la duda. La duda de si el resultado de la investigación es ese que se presenta como cierto, o pudo ser otro mucho más grave, disimulado por razones que no resultan difícil comprender.

Sin embargo, las autoridades no lo han entendido así. Faltó ductilidad para hacer frente a una delicada situación.

¡Y vaya si es delicada! Como que se ha puesto en tela de juicio un problema de suma gravedad, que afecta la propia seguridad de los ciudadanos, aparte de violar abiertamente la Constitución y las leyes de la materia.

Es el pueblo quien se siente afectado en su sensibilidad y en su seguridad cuando se le hablan de estas cosas.

Las torturas, de cualquier forma que sean, repugnan la fibra humana; pero cuando el autor de las mismas es la autoridad encargada de la protección de la sociedad, esa repugnancia se acrecienta con el tono de la indignación, indignación natural que surge en todo hombre cuando se enfrenta a un acto injusto y se siente impotente para reaccionar, porque no tiene cómo.

Además, está de por medio la duda en esa seguridad que acompaña legalmente a todo ciudadano. ¿Qué confianza existe ya, de ser exactas las torturas, de que el resultado del debido proceso penal que prevén nuestra Carta fundamental y el Código de Instrucción Criminal, es absolutamente limpio? ¿Que no se ha visto forzado en su misma base por confesiones arrancadas mediante procedimientos que horrorizan?

Recordamos que hace un par de semanas se puso en claro que un imputado de cierto delito que pasó una larga temporada tras las rejas, era inocente. El Fiscal no pudo acusarlo en su dictamen. El Juez le dio la libertad transcurridos varios años desde que fue procesado. Pero, ¿y por qué fue procesado? El pobre hombre lo ha dicho: sufrió castigos; se le obligó a "cantar".

Desde luego, no somos de los que creemos a pie juntillas cuanto se dice por ahí. Sabemos positivamente que el delincuente — especialmente el delincuente peligroso o reincidente —, tiene la táctica de desdecirse en las declaraciones que presta ante el juez de la causa, afirmando que si ante la Policía se confesó como el autor del hecho, fue a raíz de que sufrió malos tratos.

Esto es cosa de todos los días y, realmente, no hay porqué otorgarles ningún crédito, ya que luego, en la inmensa mayoría de los casos, las actuaciones procesales ponen en claro que efectivamente se está ante el verdadero autor.

Mas también, de vez en cuando, surgen hechos como estos que nos ocupan, y entonces es cuando se empieza a dudar y a temer una vuelta atrás que sería francamente inadmisible.

La Policía está acusada; ojalá levante satisfactoriamente la acusación; pero si es que no la puede levantar, que castigue en forma aleccionadora a quienes se sindiquen como responsables de estos lamentables sucesos. El pueblo quiere vivir tranquilo.

D. M. S.

Funcionarios del Casino de Atlántida oyen el relato de su compañero que asegura haber sido víctima de un tratamiento vejatorio.



LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE PINTORES SIN BRAZOS

Por. W. K. BLISS

(Especial para MUNDO URUGUAYO)

LOS diseños pictóricos de miles de calendarios que hoy penden de los muros de casas particulares y de oficinas por doquier, fueron pintados por un antiguo piloto de la Real Fuerza Aérea, víctima de un accidente de aviación al finalizar la segunda guerra mundial, a consecuencia del cual perdió el uso de ambos brazos.

Se trata del teniente Peter Spencer, y en marzo de 1945, un avión en tierra chocó contra la pequeña camioneta en que aquél cruzaba un aeródromo.

Al recobrar el conocimiento en una cama del hospital, Peter Spencer se dio cuenta de que le habían amputado el brazo derecho y de que tenía el izquierdo completamente paralizado. Para un hombre activo y en la flor de la vida —entonces contaba veintitantos años— la pérdida de ambos brazos era algo insoportable. ¿Qué podría reservarle el futuro?

En parte, venció el impedimento mediante ingeniosos aparatos que le abrían las puertas y hasta le permitían utilizar el teléfono; pero la perspectiva de disfrutar de una vida útil y satisfactoria era sumamente limitada. Sin embargo, un buen día vio una revista que reproducía cuadros de un pintor alemán que accionaba el pincel con la boca. Ese mismo día, Peter tomó un pequeño pincel con los dientes e intentó pintar.

PENOSO APRENDIZAJE

Entonces comenzó para él un penoso aprendizaje, que precisó de gran perseverancia y dominio de sí mismo, pero no cejó hasta producir lo que, en tales circunstancias, resultaron ser pinturas muy notables. Asistió a una escuela de arte y mejoró sus aptitudes, hasta el punto en que hoy en día miles de copias de sus pinturas recorren el mundo en forma de tarjetas navideñas y calendarios. Peter forma parte de un selecto grupo de artistas de ambos sexos, miembros de la Asociación de Artistas Pintores de Boca y Pie, que opera como empresa comercial y no como obra de caridad, sin que tenga el lucro por base.

Esos artistas tan sólo suman unos 25. Su trabajo es tan diverso como su personalidad y origen; y lo único que de común hay entre ellos es que no tienen brazos o no pueden usarlos. Algunos son víctimas de accidentes aéreos o del tráfico, de bombardeos aéreos, de la poliomielitis y otras formas de parálisis, mientras que otros nacieron sin brazos o con inútiles muñones.



Sus brazos no le sirven, pero pinta sosteniendo el pincel con los dientes. Este artista, cuyo nombre es Albert E. Baker, es uno más de los que, con un valor indómito, hasta cierto punto aprendieron a vencer por sí mismos su aterradora incapacidad.

Apenas si podría escucharse un relato más inspirador del valor y del empeño humanos, que el modo en que esas personas tan gravemente incapacitadas vencieron su aflicción, transformándola en autoexpresión artística, no tan sólo para poder vivir, sino también para librarse de la desesperación y aportar a sus vidas, que parecían desechas, un nuevo elemento reparador. Algunos de esos artistas están casados y tienen familiares a su cargo.

GANANDOSE EL SUSTENTO

Naturalmente, tan sólo aquellos artistas que han logrado normas elevadas son admitidos en la Asociación de Artistas Pintores de Boca y Pie. Ese organismo internacional, cuya sede se halla en Baduz, capital del Principado de Liechstenstein opera a través de sus secciones locales; vende sus productos, facilita la capacitación, organiza exposiciones y paga a cada uno de sus socios 1.200 libras anuales, más una bonificación basada en las ventas. La sección de la Gran Bretaña se titula Painted Postcards (tarjetas postales pintadas) con domicilio en el número 9, Inverness Place, Londres, W. 2.

"Painted Postcards" no pierde de vista a los estudiantes que prometen, a quienes facilita materiales, la asistencia a las escuelas de arte y, en caso necesario, les hace dar lecciones a domicilio. En su día, algunos de esos artistas adquieren las aptitudes precisas para ingresar en la Asociación con plenitud de derechos.

Con la excepción de un australiano, Athol Thompson, todos los miembros de la Asociación son europeos, principalmente británicos, franceses, alemanes y suecos.

TODAVIA PINTA A LOS 64 AÑOS

El decano de la pequeña sección británica es un hombre de Devon, Richard Hext, quien por espacio de 37 años ha venido pintando con la boca. En 1923 ofreció a la Reina Alejandra su primera pintura al óleo, que aquélla hizo colocar en los salones del Palacio de Buckingham; y 30 años después regaló un paisaje a la Reina Isabel II con motivo de su coronación. Con las piernas y brazos paralizados desde su nacimiento, Hext asistió a una escuela de arte durante siete años. Actualmente tiene 64 y, como quiera que el paseo más breve le deja exhausto, apenas si sale del pueblecito donde vive. Pero sigue manteniéndose a sí mismo y a sus familiares con sus pinturas.

Algunos miembros de la Asociación lucharon desesperadamente antes de que el éxito llamase a sus puertas. Un

escandinavo tuvo que practicar constantemente durante siete años; y otro, llamado Sune Flick, se hallaba tan débil y nervioso que su madre debía permanecer a su lado y sostenerlo junto al caballete. En sus comienzos, Rolf Thomassen, noruego, sufría estremecimientos nerviosos que en varias ocasiones le hicieron perder el control del pincel y estropear el trabajo.

LOS PIES TRABAJAN POR LAS MANOS

En cierto modo, los artistas que pintan con el pie —de los que sólo hay unos cuantos— son más notables que los que pintan con la boca. Sus dedos adquieren tal flexibilidad que llegan a ser tan ágiles como los de la mano en actividades distintas a la pintura.

Erich Macho, un austríaco nacido con muñones en vez de brazos, aprendió a servirse de los pies, ya que carecía de manos. Se afirma que a los siete años podía coser y hacer trabajos caseros. A los ocho se ejercitó en el uso de una pistola, y hoy es un excelente tirador. También puede pintar, sosteniendo la paleta con uno de los pies y accionando el pincel con los dientes. Pero no termina ahí su destreza. Su escritura con el pie resulta tan perfecta como si fuese un grabado; tiene permiso para conducir y, utilizando el muñón que debió haber sido su brazo derecho, guía su automóvil.

Charles Pasche, un suizo nacido sin brazos, también conduce su automóvil; tiene un permiso internacional y hasta monta una bicicleta especialmente diseñada. Pinta con el pie, que a veces utiliza para frotar un fósforo y encender un cigarrillo. Con el producto de sus pinturas mantiene a su mujer, dos hijos y a la suegra.

ESCRIBE A MAQUINA CON UN PALO

Entre otras cosas, esos artistas incapacitados se afeitan y hacen el nudo de la corbata. Uno toca la cítara con la boca, mientras que otro sujeta herramientas con los dientes y construye marcos para sus pinturas.

Uno de los mayores triunfos es el logrado por Henry Ullberg, de Estocolmo, paralizado por la poliomielitis. Durante diez años estuvo acostado de espaldas. Nunca podrá levantarse de la cama, pero no tan sólo pinta, sino que con un palito sostenido con los dientes, mecanografió su propia novela, de 100.000 palabras, en una máquina eléctrica. Sus amigos calculan que hubo de inclinar la cabeza no menos de 750.000 veces.

También las mujeres artistas revelan una destreza considerable. Cory F. Rist, holandesa, diseña sus propios vestidos y corta los patrones. Para ello utiliza la boca. Algo parecido hace Eva Thor, de Karlstad, Suecia, que es bordadora.

Esas aptitudes especiales, en artistas que han vencido dificultades casi insuperables, no debieran hacer perder de vista el hecho fundamental de que todos son muy competentes, y entre ellos hay pintores notables, produciendo obras de una calidad tal que parece increíble dadas las circunstancias. Artistas famosos, algunos de ellos miembros de la Real Academia, han elegido con frecuencia el valor y la técnica de ese extraordinario grupo de hombres y mujeres.





Estas esculturas, obras de Antonio Francisco Lisboa, "El Aleijadinho", fueron realizadas en la época más dolorosa del artista, cuando, atacado por una terrible enfermedad, la lepra, había perdido ya sus manos y se hacía atar a los muñones escoplo y martillo para realizar la maravillosa tarea que hoy puede admirarse en Ouro Preto, Congonhas do Campo, Sao Joao del Rey y tantas otras localidades del Brasil, donde este artista, reconocido mundialmente, ha dejado la muestra de su genio y de la voluntad férrea para vencer las dolorosas consecuencias de su enfermedad fatal.



PROHIBIDO BESARSE EN LA OFICINA



Por ADDA LAGUARDIA

¿Por qué no habría de entrar un desconocido en su oficina, y tomarla a usted en sus brazos?

*

"CAYO en los brazos de él como si hubiese venido al mundo sólo para eso; las manos de Edmundo se deslizaron desde su cintura, por la espalda, hasta sus hombros desnudos, y aquellos labios ardientes buscaron los suyos con desesperación. Ella cerró los ojos, se olvidó de todo excepto de aquella pasión que los devoraba a los dos en el mismo fuego."

Alicia soltó el libro y lanzó un suspiro. Miró a su alrededor y volvió a suspirar. El aire tranquilo y burgués de la oficina la obligaba a tornar a la realidad, y pensó:

"Estas cosas no pasan más que en las novelas. A mí no me podría suceder jamás una cosa semejante. ¿Acaso entra alguna vez aquí un hombre interesante? ¡Sólo vienen corredores sudorosos y viajantes rechonchos!"

La puerta se abrió y entró un hombre que, evidentemente, no pertenecía al grupo de los corredores y viajantes de la casa. No era rechoncho ni sudoroso, sino muy alto y delgado, sumamente distinguido y admirablemente vestido. Canas en las sienes agregaban atractivo a una cara alargada, con ojos risueños.

—¿Esta es la oficina de Mario Padua, ¿verdad? —preguntó el desconocido, y sin esperar respuesta continuó:

—Por supuesto que sí. Sólo Mario es capaz de trabajar en un ambiente tan desprovisto de comodidades y de elegancia.

Fue a sentarse en el sillón giratorio del dueño de la criticada oficina, y explicó con toda naturalidad:

—Yo soy diferente. Necesito a mi alrededor belleza, cuadros, flores, todo lo que contribuya a la alegría de vivir. ¡Y no me dirá usted que aquí la alegría de vivir resulta contagiosa!

—Ni aquí ni en ninguna parte —contestó Alicia recuperando el habla.

El hombre se incorporó en su sillón, para mirarla atentamente. En sus ojos se leía sorpresa y franca admiración:

—¡Una muchacha como usted, insensible al encanto de la vida! ¡De esta vida deliciosa, cambiante, divertida! Porque usted es realmente bonita... Cabellos color miel, cutis de marfil, ojos tan llenos de expresión como sólo pueden serlo los ojos más bien pequeños, una boca enigmática, cuyo secreto encontraría fácilmente un hombre inteligente...

Alicia parpadeó. Su familia le decía siempre que tenía un cabello del castaño más común, una cara amarillenta, ojos minúsculos y una boca difícil de pintar.

—Y en cuanto a su figura... ¡demonios! —terminó el visitante, y sus ojos dijeron el resto tan francamente que ella se sobresaltó, apresurándose a adoptar un tono muy frío y comercial para responder:

—El señor Padua llegará dentro de una hora. Si quiere volver...

Sonriendo, el desconocido se recostó en su sillón:

—¡Tiene una voz aterciopelada y no sabe emplearla! Le advierto que no es una voz para decir frases de mecanógrafa. Usted debería hablar siempre con vehemencia. Un hombre inteligente sabría cómo despertar, en su voz, el fuego dormido... Pero cuénteme usted, ¿cuál es el motivo de que parezca la Bella Durmiente del Bosque? ¿Por qué pasa por la vida como sonámbula, sin sentirla en sus venas, en su corazón, en todo su ser?

El tema parecía interesarle tanto que abandonó el sillón y fue a sentarse sobre el escritorio, junto a la silla de ella.

—Dígamelo todo... ¡So soy un hombre de mundo! ¡Conozco mucho a las mujeres! ¿Ha tenido un gran desengaño?

—¡De ninguna manera! —protestó Alicia. ¡Si ni siquiera he tenido un novio!

—¡Ah!

El hombre lanzó la exclamación en tono triunfal. Dejó el escritorio, y de pie, se apoyó en la mesa de Alicia. Ahora estaba a menos de un metro de distancia, y fue en voz baja, insinuante, que le dijo:

—Lo comprendo todo.

—Pero... ¿qué? —balbuceó ella alarmada.

—Lo que usted necesita es amor. ¡Y de esto me encargo yo! Voy a encender en usted la llama sagrada, la convertiré en una mujer nueva, no se conocerá a sí misma, subirá al cielo de todos los placeres y bajará al infierno de todos los tormentos. ¡Vivirá!

Asustada, Alicia se puso de pie. Pero el espacio que quedaba entre el escritorio y la mesita de la máquina estaba ocupada por él. Y antes de que pudiese evitarlo, se encontró en sus brazos.

Fue un momento de alucinación. Las cosas dieron vueltas a su alrededor, no supo ya nada más, una especie de vértigo la llevó rodando por una pendiente de éxtasis y olvido. Las manos del desconocido se deslizaron hasta su cintura, por la espalda, y aquellos labios ardientes buscaron los suyos con desesperación...

Aquello no debió durar más de un segundo, porque en seguida Alicia sintió el frío de la realidad, e inmediatamente, furiosa consigo misma y con aquel hombre, lo apartó, dándole una bofetada.

—¿Qué significa esto?

La voz pertenecía a Mario Padua, quien desde la puerta los miraba con ojos relampagueantes.

Hubo un silencio sepulcral. El visitante se arregló la corbata, murmuró algo entre dientes y se dirigió a la puerta. Padua, que ya estaba dentro de la oficina, le dijo en voz baja: "¡Eres el mismo idiota de siempre!", y cerró la puerta tras de él con un fuerte golpe.

Dejándose caer en su sillón miró a Alicia, que parecía petrificada, y exclamó con indignación:

—¡Abrazos, bofetadas! ¿Son éstas cosas que pasan en las oficinas? Salgo por un rato y cuando vuelvo, ¿encuentro quizás buenas noticias, pedidos de mercadería, sobres con cheques?... ¡Oh, no! Lo que encuentro es a mi secretaria besando y pegando a mi amigo de la infancia. ¡Comprenderá usted que es demasiado!

—¡Yo no lo besaba! Le pegué, únicamente —aclaró Alicia ofendida. Y tengo que decirle que si vuelve a repetirse un... ataque como éste, me veré obligada a dejar mi puesto.

Mario Padua se puso de pie y se pasó la mano por los cabellos rubios ya revueltos. No era alto ni buen mozo, pero tenía una boca simpática y unos ojos que, en otros momentos, miraban con dulzura atrayente.

—¡No imaginará que todos mis ex compañeros del colegio van a venir a besarla! Ni que yo tengo la culpa de lo que sucedió. Tampoco puedo comprender qué pasó, exactamente. Fontana es un imbécil, sí, y tiene el complejo donjuanesco, pero no es posible que haya entrado en la oficina, procediendo inmediatamente a tomarla en sus brazos.

Frunció el ceño, agregando con severidad:

—Temo que sin darse cuenta de lo que hacía, usted lo haya animado, coqueteando con él.

Nerviosidad e indignación se unieron para poner tres grandes lágrimas en los ojos de Alicia. El las vio cuando empezaban a caer, y exclamó horrorizado:

—¡No se le ocurra ponerse a llorar! ¡Es lo único que faltaba! Después de todo, estamos en una oficina. Cálmese, señorita, y dígame lo que pasó.

Luchando con las lágrimas, ella comenzó:

—Estaba leyendo la novela y...

—¿Qué novela?

Alicia la recogió del suelo y, tímidamente, se la mostró. El quedó algo desconcertado.

—Usted no tiene que leer novelas en las horas de oficina... y menos aún las que yo olvido aquí. ¡No son lecturas para una muchacha de diecinueve años!

—Tengo diecinueve y cuatro meses —rectificó ella. Y estaba pensando que esas cosas no pasan nunca en la realidad... esos besos... esos abrazos, las pasiones volcánicas... el olvido de todo...

El se movió en su asiento, incómodo.

—Entonces entró ese hombre, empezó a hablar como en la novela, me dijo que yo pasaba por la vida como sonámbula, que iba a despertar en mí la llama sagrada...

—¡Qué canalla! —murmuró él. Tuvo que ponerse de pie para oír mejor, dando la vuelta al escritorio y sentándose en él. Pero, ¿qué pasó después?

—Yo me enojé, naturalmente. Y también me dio un poco de miedo. Me levanté y... no sé cómo. me encontré con que estaba en sus brazos.

—¡Y naturalmente, era como en la novela! —exclamó él, furioso. Ustedes, las muchachas, no aprecian de la literatura más que aquello que pueda tener de nefasto. ¡No me explico cómo se publican tales ridiculeces, ni cómo hay quienes las leen!

Tan indignado estaba que tomó el libro y lo arrojó contra el suelo.

—Pero yo reaccioné en seguida. No llegó a besarme, y recibió una bofetada —afirmó Alicia, y con voz trémula, ruborizándose, añadió: ¡No iba a dar mi primer beso a un hombre semejante!

Quedó tan impresionado que se levantó. acercándose a la mesita de la máquina, en la que se apoyó ligeramente, para preguntar:

—¿Así que nunca...?

—Nunca —asintió ella, y sus ojos pequeños o no, debían estar llenos de expresión, como asegurara el otro, porque Mario sintió que algo extraño pasaba en su interior.

—No entiendo por qué ese imbécil le dijo que se parecía a una sonámbula. ¿Qué quería que hiciera?

—Ascender a los cielos de todos los placeres y bajar al infierno de todos los tormentos —repuso ella muy seriamente.

Mario se pasó una mano por la frente:

—¡Poner esas ideas en la cabeza de una chiquilla como usted es criminal! —afirmó. Olvide inmediatamente todas esas locuras.

Alicia lanzó un suspiro, y bajando la cabeza murmuró:

—Ya sé que son frases de novela. No quiero hacer nada malo, pero... ¡la verdad es que mi vida resulta bastante aburrida! De mi casa a la oficina y de la oficina a mi casa... ¡Esa no es manera de vivir.

El estudió sólo un instante el serio problema, encontrando en seguida la solución.

—Trataremos de arreglar eso. También yo llevo una existencia solitaria. La oficina. la correspondencia, la mercadería, los corredores... ¡es como para volverse loco! ¡Y todavía no tengo treinta años! En fin, puedo llevarla al cine, a la confitería a Solymar, los domingos.

—¡Oh, qué bien! —exclamó ella, y lo miró con aire embelesado.

Su mano había quedado sobre la máquina de escribir, la de él se hallaba cerca. Hay manos que están destinadas a encontrarse, y ése fue el caso de aquellas dos.

Nunca se supo si pasaron cinco minutos o una hora hasta el momento en que, inexplicablemente ella se encontró en los brazos de él.





Aladino Zapata

Por **JOSE MUNIZ RIVERO** *(Dibujos del autor)*

RAYO, se llamaba. Se esfumó en el olvido el nombre de quien fue el primero en llamarlo así. Lo que recuerdo muy bien es eso: que le llamábamos Rayo los niños de la escuela de varones que íbamos a comer higos de tuna en la desembocadura del arroyo Yerbal y a sacar "canivetes" (lascas de vidrio) con los cuales, colocados en las colas de nuestras cometas, cortábamos el hilo a las de los otros. Obteníamos "canivetes" de las botellas que marginaban los canteros de la plaza Colón.

Rayo nos seguía como un compañero más, llevando sobre su lomo a Hermógenes, el hijo del maestro. Y los niños lo queríamos como a un verdadero amigo que parecía esponjarse de complacencia cuando por turno montábamos en él.

Era un animal simpático, simpatiquísimo. Las generaciones nuevas separadas de los caballos por el auge de la mecánica que ahora priva en todos lados, no podrán imaginar lo que representaban los caballos en aquellas épocas. Tomarán esta relación como noticia de un pasado muy lejano y desde luego lo es. Difícil resultará hacerse amigo de un automóvil. Pero de un caballo... ¡Caramba! Hay cosas que no pueden expresarse con palabras.

Me desconcierta pensar cómo Rayo cometió aquella barbaridad. Acaso un súbito ataque de alguna dolencia relámpago, o una sorpresa que le produjo pánico. También pudiera ser algo incluido en el itinerario trazado por el destino, por el determinismo, por... Perdón. Desisto de internarme en este dédalo. Ello equivaldría —según imagen que copio a un amigo— a batir la neblina con un palo.

Más adelante me ocuparé de lo que hizo el caballo. Antes debo referir cómo se conducía en la escuela y fuera de ella uno de los muchachos más originales de mi pueblo.

*

Flaco y huesudo era nuestro compañero de quinto año, Aladino Zapata. Dijérase que su esqueleto estaba hecho para otro cuerpo más recio. Caminaba erguido, con porte más bien altanero, desmechado, desprolijo en el vestir, pero no en lo relativo a higiene. No parecía descender de raza pura de europeos. Debía llevar consigo sangre indígena. Para su edad, su estatura era demasiado elevada. No impresionaba como repulsivo, pero tampoco exhibía aspecto atrayente. Retraído, solitario, poco inclinado a la hilaridad. Nunca lo vi iniciar pendencias, pero al provocársele resultaba temible. Acometía sereno, midiendo los golpes como si temiera excederse.

Aladino Zapata. Imposible olvidarlo. Cuando me encuentro con alguno de los escasos condiscípulos que van quedando, brota su recuerdo y entonces nos intercambiamos con el viejo compañero pasajes de la vida de aquel muchacho corajudo, celoso de su dignidad y amigo de la justicia.

Ignoro si era camarada de alguien. Parecía que el prurito vulgar de asociación no lo aguijoneaba. Iba sin compañía ninguna a las retretas. Pescaba solo en el Olimar, y al alejarse cada día de la escuela, rehuía los grupos que salían jaraneando.

A poco de pasar al quinto año, sus relaciones con el maestro acusaron ausencia de cordialidad. El maestro exigía disciplina rígida y el niño Aladino no lograba avenirse con las reglas. Involuntariamente las transgredía. Esto soliviantaba al señor Chiclana, quien sin detenerse a analizar el temperamento de cada uno, había establecido con respecto a conducta dos únicas categorías: la de los juiciosos y la de los díscolos. En esta última colocó a Zapata.

Maestro y alumno se miraban con resentimiento. Herían la susceptibilidad del niño las reprimendas hechas en tono áspero, y en el señor Chiclana tomaba cuerpo la convicción de que Aladino se proponía molestarlo. Tal era la tirantez entre ellos, que a nadie pasaba inadvertida. Por tanto, nos interesábamos en las pequeñas incidencias que a diario se producían.

Nuestro condiscípulo no se mostraba afectuoso con nosotros. Mas cuando veía que un niño débil era atacado por otro superior en fuerza, se encrespaba contra el aprovechador y a pescozones y golpes de puño "lo sacaba de la troya".

Muchas veces puso en evidencia su arrojo pasmoso y el maestro lo sabía. El fue el único que aprovechó en el pueblo la fruta de aquel naranjo en el cual se había ahorcado un negro. Allí podíamos ver el árbol en un terreno baldío donde el finado Liborio habitara su choza. Una madrugada los primeros lecheros que llegaban a la villa distinguieron el cuerpo de Liborio oscilando a impulsos del viento, pendiente de una rama.

Nadie se animó después a comer naranjas de aquel árbol, pues circulaban varias leyendas acerca del peligro que corría quien se atreviera a [illegible]o. Sin embargo, esto no contaba para Zapata, que arrancaba las frutas, comía allí mis-

mo descansando sobre una raíz y se llenaba los bolsillos para llevarlas a su casa.

Chiclana era bueno. Yo sé que era bueno. Pero su bondad tenía formas "sui generis" de manifestarse. Creía que para conservar su autoridad convenía colocarse a distancia de sus discípulos poniendo entre él y nosotros un espacio infranqueable, un poco de tierra de nadie que no quería eliminar y que nosotros no nos animábamos a invadir.

*

Una tarde estábamos en el salón donde el maestro dictaba su clase. Una puerta comunicaba con las habitaciones privadas de Chiclana. Por esta puerta alguien se asomó llamándolo y quedamos solos en el salón. Penetraba el sol por las ventanas abiertas. El sol y una ligera brisa que agitaba los mapas colgados en la pared. Se oía el canto de los gallos en la vecindad y el golpear de hierros sobre el yunque en la próxima herrería. Iba pasando el tiempo y el maestro no regresaba. Un aviso llegado por ignorados conductos nos informaba que algo fuera de lo común había ocurrido. Cuando a uno de los chicos se le escapaba alguna ocurrencia jocosa, Zapata lo hacía callar. Cosa rara. Zapata se constituyó en celoso guardián del orden. De conocer esta actitud, el maestro hubiera quedado orgulloso de él.

Al fin se abrió la puerta y apareció Chiclana muy pálido, con visibles indicios de haber experimentado un golpe moral de grandes proporciones. Sólo los mapas, ajenos al drama que se desarrollaba, jugaban dando aletazos contra la pared. Los mapas y un cartel con un ridículo ejemplar antidiluviano que parecía bailar una danza salvaje.

—Hermógenes está herido. Se desbocó el caballo y sufrió una caída. Pueden irse. Ha terminado la clase.

En vez de marcharnos a nuestras casas, salimos al patio. Queríamos ver a nuestro amigo accidentado, pero no se nos permitió. Vimos llegar al médico. Esperamos. Pedimos informes a la cocinera Anatolia, quien nos enteró del delicado estado de Hermógenes.

—Rayo —exclamó Aladino— vamos a ver a Rayo.

El muchacho salió presuroso hacia el solar donde pastaba el animal. Seguimos como hipnotizados a Zapata, que caminaba delante del grupo sin dar explicaciones sobre sus propósitos.

Al pasar por la herrería de Goldaracena —un vasco grandote y barrigón, sempiterno decidor de chistes— nos preguntó cómo se hallaba Hermógenes y nos detuvimos a proporcionarle informes.

Aladino estaba impaciente.

—¡Vamos!

Y marchamos siguiendo sus pasos.

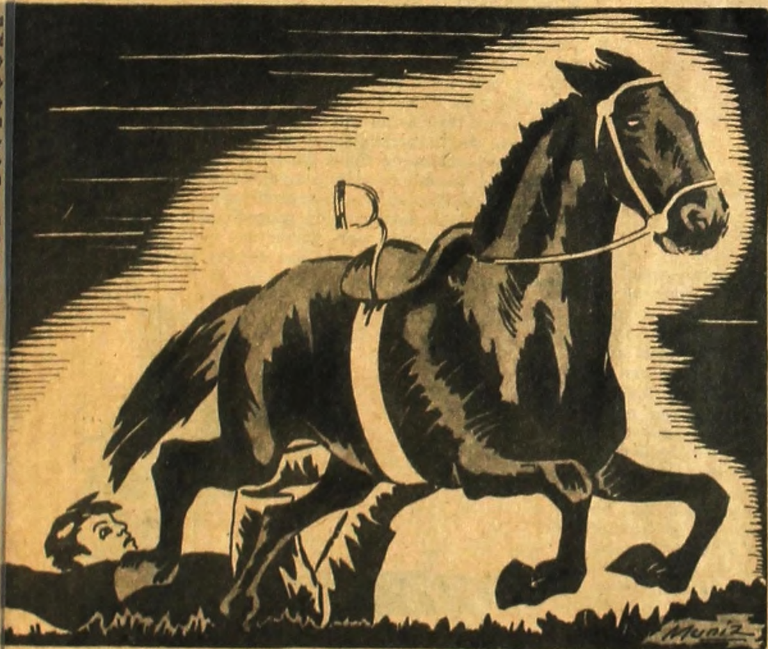
Ya junto al caballo, el muchacho se le acercó y enarbolando una varilla de hierro de la cual se había provisto en la herrería, se dispuso a descargar un golpe vengador en la cabeza del animal.

—¡Amigo Zapata! —gritó entonces el señor Chiclana, que nos había seguido.

Aladino bajó el brazo. Cayó de su mano el trozo de hierro. Quedó un momento indeciso, luego corrió hacia el maestro, abrazándose a él. Chiclana lo estrechaba con visible emoción.

Al separarse, mientras el maestro lo miraba con sonrisa dulce, se volvió hacia nosotros radiante de complacencia.

—¡Me dijo amigo Zapata!



PEQUEÑOS MITOS

Bajo este título el poeta polaco Stanislaw Jerzy Lec ha publicado una serie de breves pensamientos cargados de fina sustancia e ironía. Para gustarlos y entenderlos en todo su contenido, hay que leerlos con atención. Pero vale la pena.

METODOS DESHONESTOS

Recuerdo que estando en Nicea vi en el puerto una jaula con un tigre traído de la India. Me atrajo allí el rugido de la fiera que desgarraba el panorama mediterráneo. La rabia del animal estallaba cada vez que el "cazador de tigres" se acercaba a los barrotes de la jaula. Al parecer había capturado la fiera en la jungla, valiéndose de engaños. Se había presentado como enviado del circo "Ciniselli", conocido en todo el mundo animal por la buena comida que da a los "enjaulados". Pero en realidad trabajaba en el misérrimo circo "Oklahoma". ¿Cómo va a terminar eso? El tigre engañado se escapa ya de la jaula de su propia piel rayada.

HUYO DE LOS CIRCOS

Un día presencié en el circo una escena terrible. El domador metió su cabeza en las fauces del león. Como la cabeza del domador era enorme, el infeliz rey del desierto no pudo, cuando cesaron los frenéticos aplausos, ni repeler la cabeza del artista ni cerrar la boca. Un escalofrío recorrió mi cuerpo.

Aunque no pertenezco a la Sociedad Protectora de Animales me levanté y empecé a protestar en voz alta. Ignoro cómo acabó aquello, porque salí ostensiblemente del circo. Y como el hecho ocurrió en una ciudad muy pequeña y en un país muy remoto, no conseguí después saber nada sobre la suerte del infeliz animal.

ACERCA DE UN INJUSTO DESPRECIO DE LA LARINGOLOGIA

En la corte del rey Minus, uno de los cortesanos tosió (significativamente). El maestro de ceremonias le miró (significativamente).

"La garganta", dijo con voz ronca el cortesano.

El maestro de ceremonias sacó una cajita de píldoras:

"Excelentes para la tos".

El cortesano tomó delicadamente con dos dedos una píldora, se la tragó y tosió por última vez en su vida.

Los presentes contuvieron la respiración, temblando de miedo no les fuera a dar la tos, porque el maestro de ceremonias no cerraba su cajita de píldoras.

ARTISTAS ESQUIMALES DEL GRABADO



Kiakshuk es uno de los artistas nativos más conocido; según muchos, un verdadero genio. Sus estatuas talladas en piedra han adquirido por sus formas artísticas una merecida fama. Luego se inició en el grabado. Talla los dibujos en piedra y con este primtivo "cliché" imprime sus obras, muy apreciadas por los críticos de arte.



Un dibujo de Giakshuk, "El Buho y la Liebre" y la plancha de piedra primitiva en el Centro de Arte de Cape Dorset. En vista del éxito obtenido en varias exhibiciones organizadas en Canadá, los Estados Unidos y en países europeos, se espera que la exposición en Cape Dorset a mediados del año será un gran éxito.



FAMILIA DE BUHOS, grabado en piedra por Innukjuakjuak

SIGUIENDO la tradición heredada de sus antepasados, los esquimales de Cape Dorset, en el, Noreste de Canadá, son cazadores. Cuando no soplan los vientos, recorren la inmensidad de los campos de hielo y nieve en busca de osos, focas y ballenas. Cuando los huracanes no les permiten abandonar sus "iglos", trabajan largas horas en el tallado de las pequeñas estatuas de piedra, obras de verdadero arte que gozan de un prestigio envidiable en todo el mundo.

Los esquimales de Cape Dorset dejaron de trabajar en sus famosas estatuitas y recientemente se dedican a imprimir unos grabados de diseño original, con un cliché grabado en piedra o bien, mediante un procedimiento parecido a la "serigrafía", utilizando una matriz de piel de foca y un pincel duro de pelo de oso, con lo que se hacen las reproducciones.



Un interesante invento esquimal es la matriz cortada en piel de foca. Con un pincel corto fabricado por los mismos artistas con pelo de oso polar, pasan la pintura a través de los huecos de la matriz. Los grabados llevan casi siempre dos firmas: la del dibujante y la del cortador de la matriz o tallador de piedra.



BUSCANDO CUEVAS DE FOCAS, por Innukjuakjuak.



El hombre que organizó el Centro de Arte, es James Houston. Sus amigos esquimales lo llaman "Saumik" (El Zurdo). Houston, nacido en Toronto, fue alumno del Colegio de Arte de Ontario. Pasó un tiempo en México estudiando el arte nativo, luego en el Japón con los grabadores más conocidos, y finalmente adoptó el método japonés para los grabados esquimales.



PELIGROS AMENAZAN A LOS VIAJEROS DEL MAR, por Pieseolak.

La primera exhibición se llevó a cabo en Canadá el año pasado y obtuvo un éxito instantáneo; de la misma manera conquistó al público y crítica de los Estados Unidos. Casi todas las reproducciones fueron vendidas el primer día, alcanzando un promedio de 40 a 50 dólares, y las mismas se vendieron, semanas después, por varios cientos de dólares.

La producción artística del año pasado será presentada en una exhibición primero en Canadá, luego en los Estados Unidos y más adelante a Europa. La demanda ahora ya es tan grande que no se sabe si será posible satisfacer a todos los compradores. Menos todavía, porque la vida de la piedra de impresión o de la matriz es muy limitada. Después de 50 a 60 reproducciones se llenan los huecos de la piedra y se rompe la matriz de cuero. Por esta razón es tan limitada la producción y tan elevado el precio de las reproducciones. El dibujo de Niviaksiak "el oso y el osezno sobre el hielo" alcanzó hace poco el precio de 700 dólares en Toronto. Había sido vesdido por su autor, en 40 dólares poco antes.

En la exposición de este año se espera llegar a un precio de venta entre 20 y 75 dólares por cuadro. El dinero cobrado por los cuadros ascendió el año pasado a 20.000 dólares y fue entregado a la "West Baffin Eskimo Co-operativa" organizada por los mismos esquimales para asegurar la vida normal de sus campamentos.



CAZA DE OSOS POLARES EN VERANO, grabado en piedra por Niviaksiak.

PAJAROS, por Achealak.





Aquí están los tres mejores impresores del Centro de Arte y Oficios de Dorset: Iyola, Luktak y Eejyvudluk. Este trío imprimió todos los grabados que serán exhibidos este año en Canadá y luego en otros países. Iyola es, además, un excelente artista gráfico.

(Fotos del National Film Board de Canadá).

ENLACES DE LA SEMANA



Guillermo Fabini de La Hera y su esposa Gabriela García Gil Piccardo, en momentos en que se retiran de la Basílica Metropolitana, donde la realización de su boda congregó a conocidas familias de nuestra sociedad.



Fue bendecida en el Santuario de Nuestra Señora de Lourdes, el casamiento de la señorita Amalia Pintos Ros con el señor Juan José Sosa Pereyra. La joven novia lució un elegante modelo de piqué, y una corona de azahares y muguets.



BODA CAPPELETTI - MIQUELERENA CASTELLS



En la intimidad, se realizó en la Capilla Jackson la boda de la señorita Gloria Miquelerena Castells con el Sr. Héctor Cappeletti Chiazzaro. La foto muestra a los recién casados, cuando salían del templo.

Durante el acto religioso, los novios con sus padrinos, José Miquelerena y su esposa Adela Castells, y Juan Cappeletti y su esposa María Angélica Chiazzaro.

desfile otoñal del *punto*

con nuevas creaciones y tonalidades en las 3 avenidas y...

Casa Soler
SOLER HNOS. S. A.



CASA MATRIZ - Av. Agraciada 2302
TELEF. 20 09 61

SUC. GOES - Av. Gral. Flores 2341
TELEFS. 2 42 00 - 2 43 00 - 2 44 00

SUC. CORDON - Av. 18 de Julio 1601
TELEF. 40 41 11

CLIENTES DEL INTERIOR: Dirijan vuestros pedidos a nuestra CASA MATRIZ, Avda. Agraciada 2302 y M. Sosa.

1 - Destacamos casaca de cuello alto, manga raglan y original fantasía rayada $ 96.00

2 - Novedosa casaca en punto, con fino detalle calado en cuello y bolsillos $ 49.50

3 - Moderna casaca morley, tiene escote "V" y cuello, tonos de actualidad $ 63.00

4 - Destacamos este modelo con gran cuello, realizado en grueso punto imitación a mano. Talles 54 al 58 $95.00, talles 46 al 52 $ 87.00



8 Clásico chaleco en grueso tejido morley, muy indicado para sport 75.00



9 - En punto de gran calidad, presentamos saco cerrado con cuello y bolsillos. Talles 54 al 58 $ 82.00, talles 46 al 52 $ 72.00



10 Casaca de línea moderna, en punto [illegible] y variedad de tonos 48.00



11 - En punto morley, casaca de tonos lisos c/escote "V" combinado en blanco $ 62.00



12 [illegible] 54.00







5 - Abrigado rompeviento con cuello apenas desbocado, diversidad de colores $ 78.00

6 - Conjunto en fino punto de lana, completa selección de colores. Buzo manga corta $ 33.00
Saquito $ 41.00

7 - Moderno saco abierto en tejido imitación a mano sumamente abrigado. Talles 54 al 58 $95.00, talles 46 al 52 $ 85.00

Para facilitar sus compras, nuestras 3 casas permanecen abiertas durante 10 hs. al día en horario continuado de 9 a 19 hs.

EL MUNDO del JAZZ

Escribe FREDERICK ASHBY



"EN MEMORIA DE SIDNEY BECHET"

(PHILIPS ARGENTINA - 682055 L.)

Clarence Williams es una figura que pertenece ya a la "casi leyenda" del Jazz. Compositor y pianista excepcional, aparece en este LP al frente de sus BLUES FIVE, realizando un trabajo magnífico.

Y sobre ello en particular, voy a transcribir el comentario que hiciera el crítico argentino Francisco Mujía Jackson, verdadera autoridad en la materia: "¿Quién se lleva la gloria? ¿Louis Armstrong que grabó con Williams, compositor fecundo de innumerables temas clásicos del jazz tradicional? ¿Bechet? ¿O el compaginador de esta joya, que viene a llenar un vacío notable de los LP de este estilo? Difícil resulta determinarlo. Pero la verdad es que constituye uno de los mejores discos de jazz editados en el país, al punto de poder afirmar que con los de King Oliver y Johnny Dodds —del mismo sello— este LP integra una trilogía de jazz primitivo realmente excelente. Sinceras felicitaciones".

Estas son las palabras de Mujía al aparecer el LP en el mercado argentino, personalmente estoy seguro que pronto también estará en el Uruguay ya que el sello Philips ha presentado también el primero de la mencionada trilogía: "King Oliver".

Esperamos a "Sidney Bechet por Clarence Williams" y luego, lógicamente, el tercero.

Los comentarios desde ya pueden considerarse absolutamente favorables.

VELMA MIDDLETON

La conocimos en Montevideo cuando en el año 1958 llegó acompañando a los All Stars de Louis Armstrong. Era aquella alegre, simpática y "voluminosa" cantante que unió su voz a la de Satchmo.

Se llamaba VELMA MIDDLETON...

Sus primeras experiencias musicales las tuvo en el año 1938 cuando realizó una extensa jira por Argentina, Chile y Ecuador, junto al grupo de Clarence Robinson. Luego fue a Nueva York, donde actuó en el Kit Kat Club acompañada por un pequeño conjunto rítmico que llevaba su nombre; después pasó a la gran orquesta de Jimmie Lunceford, la que hizo "época" en el Jazz.

Con Louis Armstrong se encontró por primera vez como cantante en el año 1942, y durante más de un año actuaron juntos. En 1943 se separó del conjunto para unirse a Bill Robinson en las actuaciones de "Nacimiento Feliz", y en 1944 retornó al lado de Armstrong con quien estuvo hasta hace muy poco tiempo, siguiéndole por todos los escenarios del mundo, en los que brindó su Jazz a la par que el del gran Satchmo. Fue la de Armstrong una verdadera y gran amistad, tal era, que el último casamiento de Louis se realizó en la casa de Velma en Saint Louis.

Y ahora ya todo ha pasado... un sintético cable trae la noticia de la muerte de Velma Middleton ocurrida en Freetown (Sierra Leona) en pleno continente africano, como si el destino hubiera querido llevarla cerca del lugar de origen de su raza y del balbucear de su música...

Es el fin de una vida dedicada al Jazz, a ese Jazz que su buen amigo Louis Armstrong sigue llevando por los más lejanos lugares del mundo, como Dortmund en Alemania, donde se enteró de la desaparición de su ex cantante y compañera de escena... El Jazz ha perdido, así, otra gran figura.

"NOTICIAS EN HI - FI"

La tienda MACY'S de New York organizó un festival de Jazz en sus salones, incluyendo en el programa a Lionel Hampton, Benny Goodman, Gene Krupa, Dizzie Gillespie, Gerry Mulligan y Teddy Wilson... Un verdadero acontecimiento con la "elite" del Jazz en la ciudad de los rascacielos.



INSTANTANEA DE UN JAZZMAN. — El contrabajista EDDIE JONES, actuando con la orquesta de COUNT BASIE durant: el Festival Anual de Jazz en New Port.



RINCON DE LOS INOLVIDABLES
THOMAS "FATS" WALLER

Vivió sólo 39 años, pero fueron años intensamente vividos. Dio al Jazz toda su amplia cultura musical, y como organista y pianista llegó a convertirse en figura fundamental dentro de esta música. Era un predestinado para el Jazz y por él lo dejó todo, y aún hoy, a casi veinte años de su muerte, las generaciones de pianistas que van naciendo sienten su influencia, sus obras discográficas están haciendo la labor que Waller en vida siempre se propuso: llevar al Jazz más allá de sus propias fronteras naturales. Y cuando escuchamos su "Honeysuckle rose" nos damos cuenta realmente de su "inmortalidad musical", de allí su lugar en el Rincón de los Inolvidables...







UNOS MINUTOS DE CHISMES











Reunión en la embajada de Estados Unidos

EL Embajador de los Estados Unidos, señor Robert Forbes Woodward y su esposa Virginia Cooke, ofrecieron una recepción para despedirse de sus amigos uruguayos, a los que dejarán próximamente, para ocupar un nuevo destino en Chile. Altas personalidades de los círculos oficiales, diplomáticos y sociales pasaron a presentar sus saludos al distinguido matrimonio que tantas simpatías conquistó entre nosotros.



La reunión tuvo especial lucimiento, por las conocidas personalidades que acudieron a despedirse del Embajador de los Estados Unidos, y su señora esposa. Aquí vemos al Consejero Nacional señor César Batlle Pacheco, saludando al diplomático norteamericano.



Virginia Cooke de Woodward recibió el saludo de sus numerosas amigas del ambiente social montevideano. En la foto aparece con las señoras Irma Denis de Elena y Julia Brito del Pino de Pou.



Durante la brillante recepción en la sede diplomática, vimos a las señoras Selva B. de Segovia, Elisa D. de Michelini, Elida P. de Oteiza y Clara Michelini.

Los esposos Woodward - Cooke, que pronto nos dejarán, para trasladarse a Santiago de Chile, son fotografiados con el presidente del Concejo Departamental, señor Daniel Fernández Crespo y su esposa Josefina Grela.



LOCION CAPILAR

Gachot

FORTIFICA Y RESTAURA
EL CRECIMIENTO PILOSO

Autorizado por el M. S. P. bajo N.° 11366

ELABORADA EN LOS

Laboratorios Gachot

BULEVAR ESPAÑA 2678

MONTEVIDEO

INDUSTRIA URUGUAYA — MARCA REGISTRADA

ESPECTACULAR INFORME

Rechazado por el M.S.P. el pedido de investigación de un procedimiento capilar que el técnico alemán señor Eduardo Gachot, residente en Pocitos, autor de la fórmula autorizada bajo registro 11.366-52, ha solicitado, hace la siguiente publicación:

LOCION

Gachot

HACE CRECER
CEJAS Y PESTAÑAS

Laboratorios Gachot
BULEVAR ESPAÑA 2678
MONTEVIDEO

INDUSTRIA URUGUAYA — MARCA REGISTRADA

1. — Miles de pruebas fichadas en planillas individuales testimonian que la autorizada fórmula evita y combate calvicies microbianas y comunes, como toda otra afección del cuero cabelludo. De este acontecimiento informó al señor Ministro de Salud Pública del Gobierno anterior que considerando estas pruebas permitió reemplazar el simple texto con la leyenda actual que acompaña esta información.

2. — Este nuevo rótulo no tiene valor comercial mientras el público no es oficialmente informado de este revolucionario procedimiento e insistió por medio de un telegrama colacionado que dice: Sr. Ministro de Salud Pública, 18 de Julio 1892, Montevideo: Solicito de su elevado criterio quiera disponer investigación tendiente comprobar veracidad de mi fórmula, bajo registro 11.366-52, que hace renacer cejas, pestañas y cabello sobre calvicies comunes y microbianas con pruebas que constituyen ex pacientes tratados infructuosamente por Profesores y Especialistas en piel. El suscrito reitera este pedido en virtud que hasta ahora los titulares de la Cartera no dieron andamiento. — Eduardo Gachot. Este telegrama no ha sido contestado.

3. — Gestionó entonces una nueva reclamación bajo Expdte. 2585-105, el día 14/10/1959, ofreciendo más seriedad a la inventada Especialidad capilar y solicitando del señor Ministro de Salud Pública en permitirle efectuar demostraciones sobre cinco pacientes considerados incurables; estos pacientes podrán ser seleccionados a criterio de Facultativos que simultáneamente fueran espectadores de los tratamientos para dejar comprobada la eficacia de la regeneración pilosa. Este Expdte. pasó al archivo sin darle el menor trámite.

4. — Despreciaron también la intervención pedida a personas de alta jerarquía y resultaron vanas para poder colocar el procedimiento en Sanatorios e Instituciones Médicas, debido a que el "cuerpo científico" se aferra que la regeneración pilosa sería imposible. Tampoco prestaron observación a los ex pacientes que ahora lucen con el nuevo y total crecimiento del cabello. Al contrario, noto que estas desconsideraciones son síntomas para obstaculizar y no reconocer el referido descubrimiento y seguir lucrando de los inmensos ingresos que producen los enfermos capilares que están creciendo día por día más.

5. — Está ahora a la espera de obtener el reconocimiento PUBLICO y busca cinco pacientes para tratarlos bajo contrato, quienes deberán, para ser admitidos, presentarse con el certificado médico que conste como casos incurables. Los tratamientos sobre estos cinco pacientes se realizarán ante Periodistas que observarán sobre ellos el curso auténtico del renacimiento capilar, etc., para así llevar el respectivo informe al público.

6. — También acepta interesados para uno u otro tratamiento capilar pagando por aplicación y los interesados que estimen que su caso no fuera curable, aceptaría bajo especial atención para que ellos puedan abonar recién al obtener el resultado a satisfacción. En estos casos se cobrará, según edad y antigüedad, de 5 a 10 veces más que abonan clientes por cada aplicación.

7. — En este último hace saber que descubrió dos fórmulas más; una, ya autorizada, es un tratamiento de "*Renovación cutánea*" de ultra-rápidos efectos. La otra es aún muchísimo más importante que la cura de la Calvicie y sobrepasa a todas las creaciones científicas hasta el presente conocidas. Este invento se dejará anunciar por los señores Periodistas pero recién cuando comprobaran la seriedad de todo lo anunciado.

Laboratorios GACHOT.

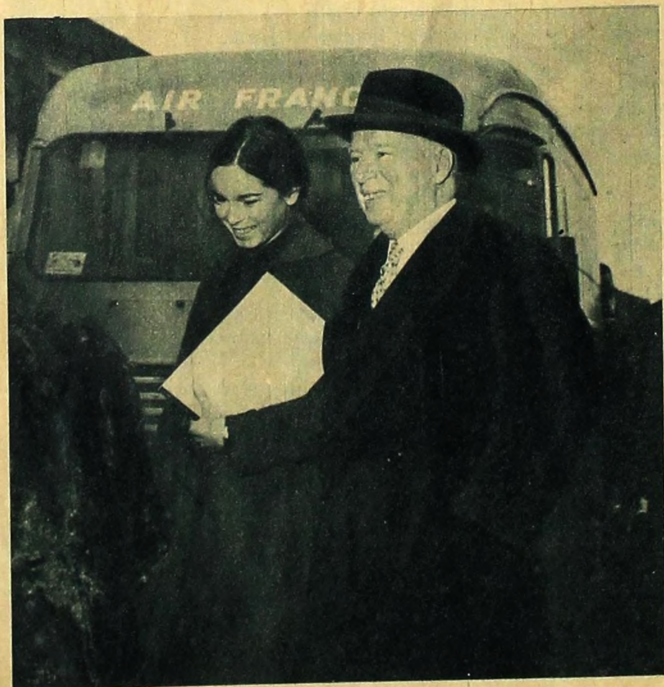
Cuando las estrellas viajan...

El mundo es ancho y alegre, y hay quien puede recorrerlo con toda facilidad, en los grandes aviones que surcan todos los cielos... Naturalmente, no nos referimos a nosotros, la simple gente que pasa su vida en un mismo marco, y el idéntico escenario de su hogar y su oficina... Los que viajan, son los grandes del mundo, y sobre todo, las estrellas. A ellas pertenece ese hermoso mundo lleno de secretos, y estas fotos nos muestran algunas de las más conocidas, yendo y viniendo.



La magia del nombre de Chaplin surte siempre el mismo efecto. A su llegada al aeropuerto de Londres, el astro entretiene a unos niños que lo esperan.

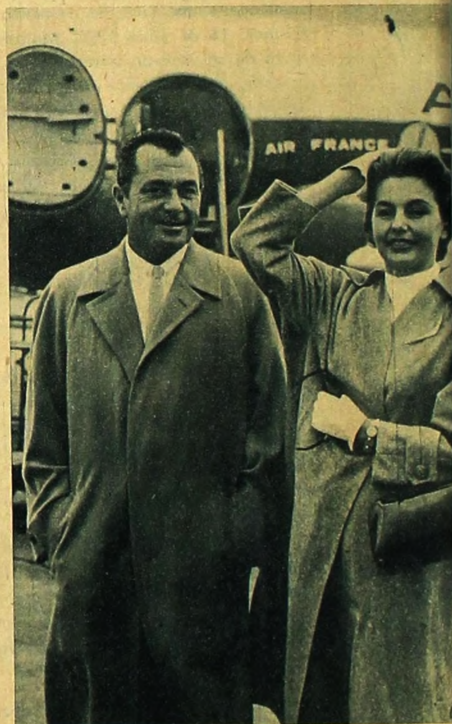
Con su encantadora esposa Oona, Charles Chaplin arriba a París, desde Ginebra, para escuchar a la célebre María Callas.





Maurice Chevalier, uno de los hombres más simpáticos del cine, regresa a París después de filmar en los Estados Unidos.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



La Costa Azul es un motivo de gran atracción para las estrellas. Aquí están Cyd Charisse y su esposo Tony Martin, de paso en París, rumbo a Cannes.



Yul Brynner es partidario de los viajes en auto. Aquí lo vemos iniciando uno que, más tarde, se extenderá hasta España.



Los esposos-astros, se ven separados a menudo por los viajes de trabajo. La foto muestra a Simone Signoret llegando de Roma, recibida por su marido Yves Montand.



Es raro ver tan vestida a Brigitte Bardot... Lo que pasa es que, envuelta en pieles, fue al teatro de Londres donde Yves Montand daba un recital.

LA DESPEDIDA DE UN ANDALUZ



El homenajeado, Miguel de Córdoba, devuelve con unos andangos buenos, muy bien interpretados, un poco de la atención que recibe. Le acompañan los buenos guitarristas Eduardo López y Paco Heredia.

VELADA de artistas y de amigos andaluces para despedir al buen cantaor Miguel de Córdoba, que anduvo por nuestros escenarios y seguirá su jira por vecinos países. No quisimos perderla. No se pueden perder estas cosas teniendo oportunidad de asistir, porque siempre se da la ocasión de presenciar el gran despliegue del pintoresquismo que posee cada región de Andalucía. El cante, el baile, el jacarandoso dicho y la ocurrencia menuda, hilvanadas entre trago y trago; y en todo momento, la gracia, campeando como el Cid, sin nadie que la venza.

Provisto de la cámara fotográfica nos fuimos a ver todo esto al Centro Madrileño, para que quedara testimonio. Y aquí estamos de vuelta, a fin de que se le eche cuenta pese a la frialdad del grabado.

Quizás el lector no tenga ni idea de que hay en nuestro medio estos rincones; y mucho menos, que en ellos se ve y se oye cosa buena. Cada uno hace lo suyo y el que no sabe hacer nada, por lo menos presta a la reunión unas palmas o algún ¡olé!

Y se fue Miguel de Córdoba y luego vendrá o se irá otro, y la colonia andaluza siempre igual, no muy grande, pero singularmente unida y vendiendo colorido por todo lo ancho.



La encantadora Maruja Villalba, de quien ya hemos hablado en oportunidad de ser electa Reina de la colectividad española en nuestro país, baila con fogocidad unos *tientos* cantados por el excelente cantaor Rafael de Triana y por Miguel de Córdoba.

El Niño Jaen bien sabe también de estas cosas; acompañado por Paco Heredia, regala al auditorio unas bulerías de esas que son capaces de quitar los malhumores más reconcentrados.





Escena bien flamenca. La bailaora es la señora del guitarrista y también bailarín Eduardo López. El resto de los artistas hacen palmas mientras el Niño Jaen le canta unas Alegrías.



Clarita Piernas es una niña de voz singularmente potente y timbrada, que ha hecho verdaderos progresos en el difícil arte por el que incursiona. Cuenta además con un registro alto que puede mantener sin esfuerzos. Hay que esperar de una dirección inteligente.



Y aquí tenemos una de las tantas ruedas, por donde señorean donaire y salero. Aquéllo, visto con ojos extraños, parece la reunión de una gran familia, pues todos se conocen, todos se hablan, todos quedan mancomunados en el último aliento de unas soleares.

Un misterio sicológico:



CONFESION DE CRIMENES

que no han sido cometidos

Por **GREGOR MILTON**

Dos investigadores que han hecho considerables estudios sobre los autores de las confesiones sin fundamentos, los doctores K. y M. Wagner, presentan interesantes ejemplos del proceso mental de tales individuos. Entre los más singulares figura, por ejemplo, el de un viejo inofensivo, que se pasa la vida confesando crímenes que no ha cometido. Este individuo compra los periódicos de otras ciudades y viaja millas y más millas con el solo propósito de entregarse a la justicia donde quiera que se produzca un crimen misterioso.

*

DURANTE años la policía de New York se vio asediada por un tipo que se cree se confesó autor de no menos de cincuenta asesinatos en los cuales no tuvo la menor participación.

Sin embargo, estas confesiones que a nada práctico conducen no pueden tomarse en broma. En todo caso importante, centenares y a veces millares de hombres-hora se emplean en su comprobación, para demostrar a fin de cuentas que el autor confeso es completamente inocente. Mientras tanto, se ha perdido un tiempo valioso para el esfuerzo de atrapar al verdadero culpable que lo aprovecha para borrar sus huellas y desaparecer.

Nada fastidia tanto a un funcionario policíaco de verdadera experiencia, como la acusación de emplear el "tercer grado" para obtener confesiones, cuando esto no ha sido aplicado. No queremos significar que este procedimiento nunca se aplica. Pero hay un método más sutil, representado por la presión sicológica en mentalidades retrasadas que en no pocos casos suele evidenciar la inconsistencia de una confesión o confirmar su veracidad.

Para la policía, dejarse confundir por un individuo que se declara culpable sin serlo, constituye un rudo golpe. Un ejemplo perfecto de esta índole, lo encontramos en el misterioso caso de las hermanas Grimes, de Chicago.

Las señoritas Grimes, Patricia, de trece años, y su hermana Bárbara, de quince, salieron de su casa para el c el viernes 28 de diciembre de 1956.

Veinticinco días después aparecie sus cadáveres en un camino suburba Las autoridades registraron minucio mente el lugar y los alrededores macabro hallazgo sin encontrar huel del asesino. A las cuarenta y ocho l ras, se anunció la detención de un s pechoso: Edward L. (Bennie) Bedw de veintiún años, analfabeto, fregad de platos del bar Skid Row, quien a guraba que había estado con las Grin dos días después de su desaparici Al principio insistió en afirmar que inocente del crimen, pero el 27 de en se confesó culpable de la muerte de jóvenes y describió la tragedia, firma do para la policía una confesión q llenó catorce páginas. Luego, en u entrevista que fue televisada, agrade a las autoridades el buen trato que l bía recibido durante los interrogatori

Fue un buen día para las autorid des hasta el momento en que se no ron discrepancias en la confesión Bedwell. La autopsia desvirtuaba versión de Bedwell en el sentido que con otros compañeros había vivi con ellas durante una semana, aba donándolas después a la intemperie c una temperatura bajo cero.

Además, tampoco la confesión exp caba en qué forma Bárbara Grimes h bía recibido tres heridas punzantes la parte inferior del pecho, después haber muerto, según declararon los m dicos que le practicaron la autops Bedwell declaró que las jóvenes habi sido brutalmente golpeadas, pero autopsia no reveló otros signos de v lencia. Las dudas acerca de la conf sión se acentuaron cuando los toxic logos informaron después de examin el contenido del estómago de las víc mas, que la muerte había ocurrido las cinco horas de haber salido de hogar, el 28 de diciembre.

Tan pronto como Bedwell se puso contacto con el abogado que había defenderlo, cambió de actitud, aseg rando que se confesó culpable para q no siguieran maltratándolo, pero q era inocente del crimen. Sus nuev manifestaciones no se compaginaban verdad con las que había hecho p televisión. Sin embargo, con vistas a es

repudio y a los informes de los forenses se le dejó en libertad, retirándose los cargos que se le hacían.

Muy a menudo es preciso disculpar a la policía cuando un individuo se declara culpable de un crimen y ofrece detalles que parecen confirmar su afirmación. A menudo se necesita la intervención de expertos siquiatras para poner en evidencia una supercheria de esta naturaleza, como ocurrió en el caso del asesinato de Joan Gillespie, en Detroit.

Un individuo que había sido sepulturero se confesó autor de la muerte de Joan Gillespie, cuando lo detuvieron por otro delito. Tenía antecedentes penales y aun cuando era obvio que su mente no funcionaba con claridad, se pensó que realmente era el autor, teniendo en cuenta los detalles que suministró. Más adelante se retractó. En suma, fue necesario que tres siquiatras dedicaran varios días a interrogarlo, para llegar a la conclusión de que era ajeno por completo al crimen. Como resultado fue a dar con sus huesos a un hospital para dementes.

Otras confesiones falsas —hubo catorce— en el caso Gillespie fueron más fáciles de descubrir. Entre éstas las más interesantes fueron la de un recluso del reformatorio de Ionia y la de un joven de Detroit, que según pudo comprobar la policía se hallaba recluido en un hospital del Ejército cuando se cometió el crimen.

Por fin, en enero, a los cuatro años del hecho, la policía detuvo a un sospechoso, teniendo el convencimiento de que realmente era el autor. El detenido confesó y sus declaraciones se ajustaban a la realidad. Previendo que se producirían numerosas confesiones falsas, los investigadores deliberadamente habían silenciado a la prensa tres importantes detalles concernientes al crimen. Estos detalles los conocían dos o tres personas solamente, de modo que cualquiera que se confesase autor del hecho tenía que saber más de lo que se había publicado en la prensa para que se le diera crédito. Según la policía la confesión número 15 fue la primera con los tres detalles que se habían guardado en secreto. Sin embargo, también tuvieron que poner en libertad a su autor, debido a la falta de pruebas, ya que más tarde se retractó, alegando que lo habían obligado a hacer una confesión falsa por medio de la fuerza.

Teniendo en cuenta las frecuentes declaraciones falsas, la mayoría de las secciones de homicidio han adoptado la política de ocultar algunos detalles de importancia en los hechos de sangre, a fin de no perder demasiado tiempo con los numerosos individuos que se presentan asegurando que son los autores del hecho.

Esta precaución está debidamente justificada, ya que según los criminólogos, mientras más brutal es un asesinato, mayor es el número de confesiones falsas que se producen.

Los notables sicólogos K. y M. Wagner dicen al respecto: "Las personas que falsamente se confiesan autores de un crimen son individuos que, básicamente, no pueden cometerlos, pero que sueñan despiertos. Como ocurre a menudo en los casos de esta naturaleza, la fantasía acaba por sobreponerse a la realidad."

Una vez conocida esta peculiaridad es fácil comprender porqué el asesinato de Elizabeth Short provocó tan crecido número de confesiones falsas. El caso Short fue la expresión más sórdida que puede imaginarse de la crueldad.

El espantoso crimen dio lugar a un fantástico desfile de seudo-autores. Sicópatas, neuróticos, lunáticos y hasta retardados mentales se presentaron a las autoridades afirmando que habían cometido el repugnante asesinato. Que sus confesiones si eran creídas los llevarían directamente a la muerte en la cámara de gases, daba mayor fuerza a la teoría sustentada por muchos especialistas en el sentido de que confesiones de este tenor son hechas generalmente por individuos ansiosos de encontrar una forma espectacular de suicidarse. Las motivaciones de la gran mayoría de los seudo-autores del asesinato de Elizabeth Short llenarían más de un volumen para el estudio de la sicología anormal.

Debido a la peligrosidad de las falsas confesiones, en la mayoría de los países se han modificado los procedimientos judiciales, estableciéndose que el acusado de homicidio, confiésese o no culpable sea juzgado sin precipitación y cumpliéndose todos los requisitos de la Ley. Es indudable que en otros tiempos muchas personas fueron ejecutadas a tenor de su falsa confesión de culpabilidad, antes de que tuvieran tiempo de reaccionar y darse cuenta de su tontería.

Son tantos los tipos de individuos propensos a hacer falsas confesiones que resulta extraordinariamente difícil generalizar. Básicamente, sin embargo, los especialistas destacan cuatro grupos mayores.

El primero lo constituyen los mentirosos. Para los doctores Wagner "son individuos que quisieran ser omnipotentes. Experimentan gran satisfacción viendo a la gente atemorizada y se sienten superiores cuando lo consiguen. Son enfermos a los cuales produce un placer casi sexual, saber que inspiran temor".

El segundo grupo está formado por los soñadores "que pierden la facultad de separar o diferenciar el sueño de la realidad. Como caso típico recordamos el de un agente vendedor celoso de un compañero de trabajo que le había quitado el primer lugar como mejor vendedor. Este individuo soñaba constantemente con dar muerte a su rival. Llegó hasta planear el crimen de modo que pareciera obra de uno de los tantos individuos que en las carreteras piden a los automovilistas que los lleven hasta la población más próxima. Inesperadamente, un día, esto fue lo que ocurrió. El confiado vendedor resultó víctima de un salteador que le dio muerte en un camino poco transitado. Pero para el soñador con su mente confundida, nadie más que él había sido el autor del crimen y, en consecuencia, se presentó a la policía confesándose culpable del hecho. Los investigadores comprobaron que era imposible que lo hubiese cometido, pero se necesitaron muchos meses de tratamiento científico para que se convenciera de que su sueño no había sido más que un sueño que creyó realidad a causa de la singular coincidencia.



El tercer grupo lo forman los ávidos de publicidad. Individuos anónimos, sin personalidad en los que nadie parece fijarse y que con sus peligrosas confesiones suponen que han de alcanzar la notoriedad a que aspiran.

Los especialistas sitúan en el cuarto grupo a individuos afectados por un secreto complejo de culpa. Los investigadores han descubierto que individuos que en tal o cual época de su vida han hecho algo malo aunque en muchos casos ni siquiera recuerdan en qué consistió, sienten un íntimo deseo de que los castiguen. De aquí que obsesionados por este deseo que llega a alcanzar gran vehemencia, se confiesen autores de cualquier crimen.

Quizás el ejemplo más interesante de este tipo es un caso que aún no se ha resuelto de modo definitivo. La protagonista, Violeta Sill se encuentra en la penitenciaría del estado de Washington, cumpliendo la sentencia de cinco a veinte años que le fuera impuesta por haber dado muerte a su marido, Marion Sill, de cincuenta y siete años, propietario de una taberna muy próspera en la ciudad de Seattle.

El hecho ocurrió el 11 de julio de 1954. Cuando la policía llegó a la elegante residencia de los Sill, encontró a Marion agonizante a consecuencia de

un disparo de rifle. Acurrucada junto al herido se hallaba su esposa Violeta, de treinta y siete años, con los hombros y el vientre empapados de sangre y el arma a sus pies. Violeta afirmó que había disparado contra su marido y que después trató de suicidarse.

El caso parecía muy claro. Violeta Sill continuó asegurando que era culpable. La condenaron y continuaría en el presidio olvidada de todos, si su abogado, David Weyer, no hubiera estado convencido de que era inocente.

Durante el juicio oral, Weyer insistió en que su representada no era culpable de la muerte de su marido a causa de su irresponsabilidad mental. Ni aun después de hecha firme la sentencia se dio por vencido. Dos siquiatras eminentes, los doctores Buchmeir y Hedemaker a quienes consultó, coincidieron con su criterio.

Los médicos estimaron muy significativo que la señora Sill no negara que había disparado contra su marido y que cada vez que le pedían detalles en lugar de exponerlos comenzara a llorar. Para Hedemaker esta actitud constituía una prueba irrefutable de que se hallaba bajo los efectos de una amnesia sicogenia, un estado mental en el que una persona es capaz de ir extraordinariamente lejos y hasta si es necesario fabricar situaciones que la hagan aparecer culpable, impulsada por un deseo insensato de ser castigada.

Los especialistas y el doctor Weyer se preguntaban si realmente la señora Sill había disparado contra su marido, intentando suicidarse después o si, por el contrario, Sill había tratado de matarla. El letrado consultó más tarde con Stanley G. MacDonald, experto en balística, bien conocido. Después de un tedioso estudio de la escena del crimen y del arma, Mac Donald arribó a la conclusión de que la señora Sill no podía haberse herido como había dicho en su confesión.

¿Cuál era la verdad de lo ocurrido? Describirlo representaba una difícil tarea para los especialistas y para el defensor. La emprendieron con entusiasmo. Weyer apeló al doctor G. Charles Sutch, siquiatra de la penitenciaría y, finalmente, en julio de 1956, con un representante del alcaide y una matrona como testigos y una grabadora para imprimir la conversación, el doctor Suitch le administró sodio amytal, un "suero de la verdad" a la señora Sill.

Entonces, por primera vez —temblando y gimoteando— recordó en todos sus detalles lo que verdaderamente había ocurrido en su hogar durante la noche del trágico suceso.

"Cuando salí del baño, él (su marido) se hallaba cerca de la puerta con el rifle en la mano. Yo corrí. Yo corrí. Pero no pude llegar a la puerta. Me disparó. Caí al suelo. El estaba de pie y seguía con el rifle. Yo me arrastré. Le rogaba que no siguiera disparando. Logré agarrar el arma. Yo tenía mucho miedo. Le disparé aún cuando no era ese mi propósito. El parecía loco. Yo lo que quería era quitarle el arma."

El doctor Sutch afirmó que con anterioridad a la inyección del "suero de la verdad", Violeta Sill padecía una amnesia total en cuyo estado era completamente incapaz de recordar los incidentes que se habían producido antes, durante y poco después del fatal disparo.



La señora Sill había levantado una muralla contra el recuerdo de lo sucedido. No había cometido un acto delictuoso, pero su subconsciencia le exigía que se castigara y como decía el doctor Sutch "hubiera ido de buen grado y sin protestas hasta el patíbulo por un crimen del que no era culpable".

¿Qué secreto complejo de culpa tenía Violeta Sill? Marion Sill había sido su segundo esposo. Cuando ella tenía diecisiete años se casó con Jack McCarthy, joven camionero que un día le pidió que lo acompañase en uno de sus viajes, pero Violeta le había prometido a su madre ir a visitarla a esa misma hora. McCarthy se fue solo. A corta distancia de Seattle, al cruzar una línea férrea, un tren lo alcanzó. McCarthy murió en el accidente.

La tragedia dio origen a una extraña reacción en la personalidad de Violeta. Durante muchos días sufrió ataques de histerismo y repetía constantemente que había matado a su marido. "Si lo hubiese acompañado yo habría visto el tren a tiempo y nada hubiera sucedido".

Aunque carecía de lógica, la idea de que había matado a su marido arraigó profundamente en su subconsciencia. ¡La muerte de Jack era un crimen que algún día, de una manera o de otra tenía que pagar! Luego su segundo marido había tratado de matarla y en el forcejeo por el arma perdió la vida. Su muerte le brindó a la subconsciencia de Violeta la oportunidad de pagar por la inolvidable deuda creada en su imaginación por su complejo de culpabilidad en el caso de su primer marido.

Todavía Violeta Sill se halla en la penitenciaría esperando el resultado de su apelación elevada al gobernador de Washington. En vista de los hechos, la petición tiene el respaldo del tribunal que la juzgó, de los miembros del Bureau de Indultos y de la prensa, por lo que se estima que la decisión gubernamental será favorable. En tal caso, marcará la feliz conclusión de uno de los ejemplos más sobresalientes de las falsas confesiones en los anales del crimen.

Las confesiones falsas nunca constituyen buenas noticias para nadie, excepto quizás para el verdadero culpable. A quienes las hacen, solamente ocasionan dolores de cabeza y problemas de imprevisibles consecuencias y, a la policía más trabajo y mayores dificultades.



Detrás de cada falsa confesión, dicen los siquiatras, hay un ensueño criminal, un vehemente deseo de notoriedad o un grave complejo de culpa.

PARA GANARSE LA VIDA... HAGASE FUSILAR PRIMERO

Extraño caso judicial de un ex-soldado alemán



DESPUES de recorrer el largo camino por varios tribunales durante más de un año, llegó al Ministerio de Justicia de Bonn el extraño caso de Peter Kirchhof, decorador de profesión. El dilema judicial que los tribunales estatales no han podido resolver se encuentra ante la autoridad suprema judicial de la República Federal.

El caso en sí es muy simple. Kirchhof solicitó el restablecimiento de sus derechos civiles perdidos a raíz de un fallo de un tribunal militar nazi 16 años atrás y de cuya existencia Kirchhof se había enterado recientemente.

Hace más de un año Kirchhof pidió un certificado de buena conducta para presentarse ante las autoridades competentes a fin de obtener la patente de maestro decorador. Pero grande fue su sorpresa cuando el certificado le fue negado, pues según las fichas correspondientes, Peter Kirchhof, sargento del ejército nazi, fue juzgado "in contumaciam" por el tribunal militar nazi en Dunquerque y condenado el 4 de noviembre de 1944 a perder sus derechos civiles y ser fusilado como desertor.

Que el reo haya sobrevivido el fatídico fallo se debe al hecho de que a esa fecha se encontraba detrás de las alambradas de púa de un campo de prisioneros en Inglaterra. Desde luego, poco sentía entonces aquella pérdida de sus derechos civiles que en aquel momento no le servían para nada. Al terminar la guerra, Kirchhof volvió a Alemania, encontró trabajo y la memoria de los amargos meses vividos en Inglaterra se habían borrado lentamente de su memoria.

Hace dos años apareció el decreto sobre la presentación de todos los ciudadanos alemanes en edad militar. Kirchhof también llenó el formulario. Pocos meses después fue notificado por el comando regional: "Está excluído definitivamente de la obligación de prestar servicio militar". El documento era lacónico y no contenía ni una palabra más. Kirchhof tampoco encontró motivo alguno para indagar las razones de esta resolución. Al contrario: le pareció perfectamente lógico que, después de tantos años de guerra, otros más jóvenes ocupasen su puesto bajo las banderas de la República Federal.

Pero últimamente, al solicitar el certificado de buena conducta, se entero de que las autoridades militares alemanas no prescindían de sus servicios por sus méritos personales o bien por hacerle un favor especial, sino porque fue declarado "indigno" de servir en el ejército. Esta resolución del ejército federal se basaba en el fallo del tribunal militar nazi que condenó a Kirchhof primero, a la pérdida de sus derechos civiles y luego a... ¡muerte! como desertor.

Por consejo de un abogado, Kirchhof presentó una solicitud de clemencia, creyéndose que de esta manera se anularía la sentencia del tribunal nazi y que Kirchhof entraría nuevamente en posesión de sus derechos civiles y gozar legalmente su vida, que los nazis —por suerte— no le habían podido quitar.

No tardó en sufrir un serio contratiempo. El Fiscal de Corte de Frankfurt rechazó el pedido en primera instancia, pues de acuerdo con una serie de disposiciones del Código Militar, no es posible devolver el ejercicio de los derechos civiles a una persona condenada por una acción "infamante", sin haber cumplido antes la condena que consistiría, en el caso de Kirchhof, en su ejecución lisa y llanamente. Por otra parte, era imposible anular una condena de muerte por deserción sin antes recobrar los derechos civiles.

Ya que Kirchhof no sentía ningún deseo de cumplir la condena y hacerse fusilar para poder conseguir al final el certificado de buena conducta, pidió la intervención de un parlamentario para una rápida solución del dilema. El diputado ha prometido presentar un proyecto de ley por el cual se anularían todas las condenas a muerte de los tribunales nazis que, hasta el presente, no han sido cumplidas.

BODAS DE ORO

El señor Bernardo Grillo y su esposa Gabriela Cassarino, ce[...] recientemente sus bodas de oro. Familiares y amistades rodearo[...] residencia del Prado, a este matrimonio que cuenta con tantas s[...] teniendo lugar una amable reunión.



Aquí [...] el señor Bern[...] [...]illo y su espo[...] [...]iela Cassari[...] rodeados por sus [...]s, en la emotiva fecha que festejaron recientemente.

Parientes y numerosas amistades, fueron a presentar sus saludos a la estimada pareja, en ocasión de cumplir sus bodas de oro matrimoniales.



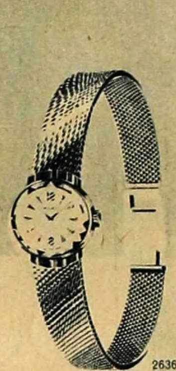
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



Los niños del Jardín de Infantes Nº 3, de Carlos María Ramírez y Grecia, fueron de visita al Parque Rodó, transportados por un coche del Ejército, en cuya ocasión fue lograda la presente nota gráfica.



Deslumbradores...
fascinantes...
chispeantes...



...tres estrellas de la colección Movado «Firmament»

La intensidad del brillo de los cristales zafiro* Movado tiene algo maravilloso. Allí, en la esfera de su reloj, semejante a una piedra preciosa de las más hermosas aguas, resplandece, relumbra, echa mil fuegos a la redonda.

Mañana puesta en su muñeca, Señora – si Ud. lo desea – una estrella «Firmament» centelleará bajo las luces...

Invencible igualmente en la precisión que Ud. puede esperar de su Movado, ya que está atestiguada por los prestigiosos éxitos Movado en el Observatorio oficial suizo de Neuchâtel (¡por el tercer año consecutivo, Movado logra de alta manera el concurso de cronómetros-pulsera!)

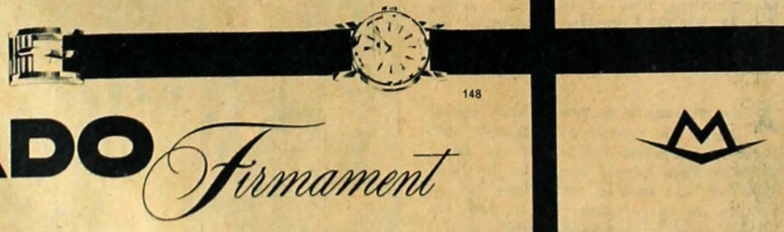
*Importante: el cristal-zafiro Movado es la substancia más dura que existe, después del diamante. Por consiguiente queda siempre intacto y de una extraordinaria limpidez.

146

Ref. 146, máquina miniatura, oro 18 quil.

Ref. 148, máquina miniatura, oro 18 quil.

Ref. 2636, oro 18 quil. pulsera de oro



MOVADO *Firmament*



BIARRITZ JOYAS SARANDI 661 **A.L. STRAUCH S. A.** RECONQUISTA 612 **BRELA JOYAS** 18 de JULIO 948

FRECCERO S.A. 25 de MAYO 563 **RICARDO INGOLD S.A.** 25 de MAYO 462

CONSAGRACION
SCHAFFER -



La joven y bella novia, momentos después de celebrada la boda, aparece en la nota esbozando una simpática sonrisa, mientras luce el suntuoso vestido que le permitió realzar aún más sus encantos naturales.



Momento en que abandonan el Templo los padres del novio, señor Herman Schaffer y señora Aída Kupferman de Schaffer.

Ya ha sido consagrada la ceremonia trascendental en la vida de su hija, y los padres, señor Fausto Glezer y señora Anita Payuesky de Glezer, se disponen a abandonar el Templo de la Comunidad. — (Arriba, derecha).

A un destacado acontecimiento social entre la colectividad israelí, dio lugar la consagración de la boda de la señorita Fela Glezer con el señor Juan Schaffer. La misma tuvo lugar en el templo de la referida colectividad, teniendo como marco la presencia de numerosos familiares de ambos contrayentes como asimismo de gran cantidad de amigos de ambos, índice elocuente de la simpatía de que gozan en el ambiente sociales los noveles desposados.

Con posterioridad al acto religioso se efectuó una brillante recepción de la que fueron partícipes numerosos invitados que presentaron sus saludos a los novios que por tal causa vivieron momentos de gran emoción, todo lo cual se aunó para que la celebración del acontecimiento alcanzara muy lucidos contornos.



DE LA BODA
·GLEZER







Momento en que los jóvenes novios, Sr. Juan Schaffer y Fela Glezer, cumplida ya la ceremonia religiosa, inician el descenso de la escalinata del Templo de la Comunidad Israelí, observados por un grupo de familiares y amistades.

(IZQUIERDA): Finalizada la ceremonia, abandonan el Templo la señorita Myriam Schaffer (hermana del novio), con su prometido, el Sr. Miguel Baikovicius y la señorita Sofía Schaffer (hermana del novio), con el señor Israel Glezer (hermano de la novia).

Junto a la tradicional torta de casamiento, posan los novios, Fela Glezer y Juan Schaffer, junto a sus respectivos padres y hermanos, momentos antes de dar comienzo a la brillante fiesta realizada en honor de los noveles contrayentes.




FOTOGRAFIA

SUSANA FERRARI MISS URUGUAY 1961



Ivonne Amaral, la encantadora Vice-Reina.

YA la conocíamos del año pasado, cuando recibió el galardón de Miss Simpatía. Quizás, en este lapso transcurrido, Susana se estilizó un poquito más. Con ello, ya estaba en perfectas condiciones para aspirar el anhelado título. Y el jurado hizo justicia. Y la apacible Nueva Helvecia, cuna de la estupenda muchacha, se vio sacudida con razón, como que se trataba de una hija predilecta. Por lo demás, Susana Ferrari hizo coincidir todas las opiniones. No hubo titubeos ni problemas. El público selló el fallo con una ovación.

Susana Ferrari muestra antecedentes para su elección.





Las finalistas hacen su pasaje en trajes de fiesta.

(Izq.): El conjunto de bellezas formado por Nerea Pizard, Gladys Wolter, Giselle Pascal, Françoise Labré e Ivonne Amaral, rodean a la flamante Miss Uruguay.



El último desfile por la pasarela luego de adjudicados los títulos.

¿QUIEN PAGA LA DEFENSA DE EICHMANN?

Especial para MUNDO URUGUAYO

POCAS semanas y se inicia en Jerusalem el proceso Eichmann en un auditorio convenientemente reformado. Habrá sitio cómodo para 650 periodistas; todos los asientos están provistos de aparatos para escuchar la versión inglesa, francesa o alemana; una cabina construida de vidrio a prueba de balas defenderá al acusado Adolf Eichmann contra un eventual atentado. El municipio de Jerusalem pagará los elevados gastos de las instalaciones mediante un empréstito de cerca de 200.000 dólares concedido por bancos locales a 14 años y a bajísimo interés.

Para las deliberaciones del tribunal se trata de conseguir la mayor publicidad posible. Los preparativos del mismo — en cambio —, están cubiertos por un espeso e impenetrable mutismo. alojado Adolf Eichmann. Se mencionan Prácticamente nadie sabe dónde está varios edificios y prisiones, pero todo se basa en suposiciones.

El Dr. Robert Servatius reconoció que las autoridades israelíes hicieron todo para facilitar su trabajo como defensor de Adolf Eichmann. Cuando el abogado de Colonia comunicó a la justicia israelí que asumiría la defensa de Eichmann, el mismo ministro de Justicia, Pinhas Rosen, le contestó que, según las leyes en vigencia, ningún abogado extranjero puede comparecer ante tribunales nacionales, pero — precisamente por tratarse del caso Eichmann — la legislación votará una enmienda de la ley.

Efectivamente, se levantó legalmente la prohibición y el Dr. Servatius llegó a Tel Aviv en el mayor secreto. Fue tratado con extraordinaria corrección, que él mismo recalcó en sus conversaciones con los periodistas. Se entrevistó con el procurador general Gideon Hauser quien le concedió todos los medios para tratar personalmente con el acusado.

En una de las declaraciones para la prensa el Dr. Servatius manifestó que había asumido la defensa de Eichmann "a pedido de sus familiares y que los gastos y honorarios que se estiman en cerca de cien mil dólares, los soportará la familia Eichmann".



Adolf Eichmann, el acusado en el juicio que dentro de pocas semanas se iniciará en Jerusalem, juicio que está llamado a tener, sin duda, repercusiones sensacionales. (Dibujo de Mario Peirano).



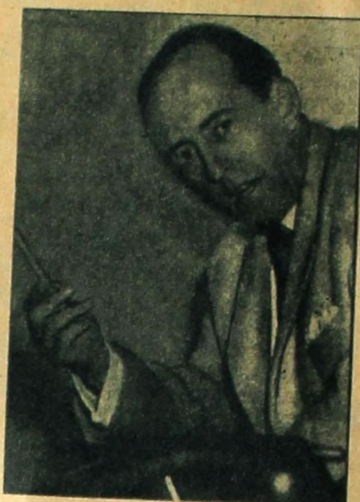
Verónika Eichmann, la esposa del imputado, en compañía de su hijo Ricardo Francisco, nacido en Buenos Aires. Resulta muy improbable que gaste en los honorarios de Servatius los 15 mil dólares que le pagará la revista "Life" por los papeles y memorias de su esposo.

Pronto se descubrió que los hermanos del acusado viven en Austria, pero ninguno de ellos posee medios como para pagar sumas tan elevadas, lo que fue admitido ulteriormente por el mismo abogado.

Interrogado por los periodistas, uno de los hermanos de Eichmann, Robert, abogado de Linz, admitió haber girado al Dr. Servatius una suma de unos 1.200 dólares, provenientes de una herencia. Pero ni él, ni sus hermanos pueden hacer nuevas contribuciones en el futuro a los costos del defensor. Se pensó entonces que los gastos se pagarían con los honorarios de la esposa de Eichmann, Vera Liebl. Efectivamente, el 5 de junio del año pasado se firmó un contrato entre Ralph Graves, redactor de "Life" y la señora de Eichmann, según la cual ella entregaría todos los papeles y memorias de su esposo a la citada revista por la suma de 15.000 dólares, pagaderos en tres cuotas. La revista adquirió, de esta manera, el derecho de usar libremente todo el material informativo contenido en los apuntes de Eichmann de cerca de 600 páginas, a condición de suprimir los nombres de aquellas personas que jue-



El Dr. Robert Servatius, designado defensor de Eichman, trata de eludir las cámaras fotográficas. No se sabe quién pagará su costosa actuación en el proceso.



Este es el doctor Robert Eichmann, hermano del procesado, quien ha manifestado que el Dr. Servatius jamás trató con sus familiares lo relacionado con el pago de los gastos y honorarios de la defensa.

gan hoy un papel en la vida política de Alemania Federal.

Pero resulta evidente que la suma cobrada por la señora Eichmann no pudo significar una contribución digna de mención. Tampoco puede imaginarse que ella se haya desprendido de este dinero, que lógicamente necesitaba para sufragar los gastos de la familia.

—¿Quién confió la defensa de su hermano al Dr. Servatius? —surgió la pregunta.

—Hemos conversado yo y mis hermanos, Otto, Karl y Heinz, sobre la defensa de Adolf. Hemos pensado en el abogado de Munich, Dr. Seidl. Un día recibí una llamada telefónica de un tal Servatius. Me dijo que tenía interés en asumir la defensa de mi hermano y que tenía bastante experiencia por haber sido defensor de varios acusados en el proceso de Nurenberg. Después de cambiar varias cartas, llegamos a un acuerdo.

De posteriores manifestaciones del Dr. Robert Eichmann resulta que el Dr. Servatius jamás habló sobre gastos y honorarios y tampoco indagó quién pagaría las elevadas sumas que requiere la defensa. Por otra parte, los hermanos se han enterado de que el Dr. Servatius ya se puso en contacto con la sección jurídica del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bonn, encargada de la defensa de los ciudadanos alemanes en el extranjero. Además, todos los hermanos Eichmann tienen una fundada sospecha: saben muy bien que mientras "Life" no mencionará seguramente el nombre de ningún funcionario del gobierno de Bonn cuyo nombre figure en las memorias de Eichmann, su hermano, en cambio, para tratar de salvar su responsabilidad en la exterminación de millones de judíos, no será tan discreto. Es de esperar, pues, que hará revelaciones sensacionales y comprometerá a más de un alto funcionario del gobierno de Bonn y a grandes industriales que utilizaron la mano de obra de los esclavos, suministrados por los nazis. La tarea del Dr. Servatius consistirá, pues, no solamente en defender a Adolf Eichmann sino también, a impedir que éste comprometa a figuras prominentes de Alemania Federal. Se empieza a pensar, entonces, que entre éstos habrá que buscar a los financiadores de la defensa.



Werner Klemperer —hijo del famoso director de orquesta—, elegido por los sets de Hollywood para encarnar la figura de Eichmann en el film que sobre el triste personaje se está rodando. Se trata de un judío, cuyo extraordinario parecido con Eichmann le ha valido esta contratación.



Samuel Roth, jefe del Servicio Secreto israelí, quien durante años, desde Tel Aviv, dirigió la captura de Eichmann hasta su novelesco rapto en la vecina orilla.

Momento culminante en la actuación del ganador individual. Junto a Puertollano y precedido por Etchebarne y Placeres, cruza la meta dentro del Velódromo Municipal.

Demetrio Javier Barrios



Consagrado el triunfo, Barrios es paseado en andas. El corredor del General Hornos logró con esta victoria emular la gran hazaña de su hermano Próspero en la VII Vuelta Ciclista.



Circunstancias especiales hicieron que durante la prueba el competidor de Central, Guillermo Castro, permaneciera en lugares secundarios, pero en las dos etapas finales fue figura de primerísima línea, al punto de haber finalizado tercero en la penúltima y primero en la de clausura de la competencia, con finalización en el Velódromo.



Enorme cantidad de público se dio cita en el Velódromo Municipal para testimoniar con el aplauso sincero el esfuerzo realizado por los competidores. En la nota puede apreciarse un sector del mismo que con un gran cartel, da la bienpenida al crédito del General Hornos, Demetrio J. Barrios, que resultara ganador.



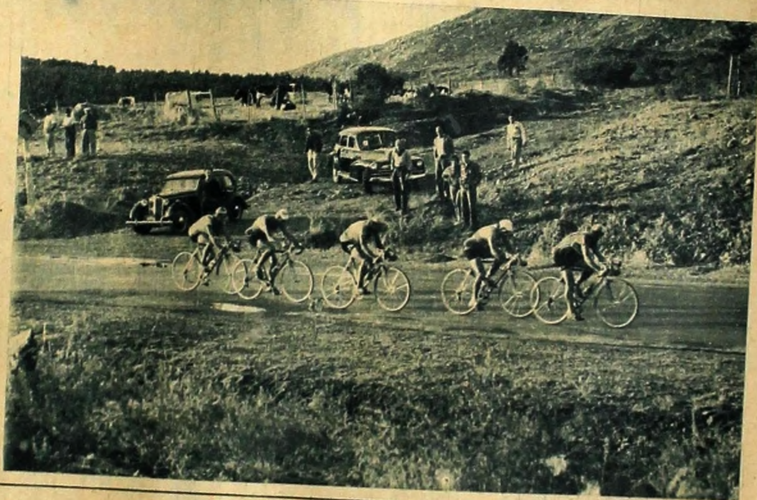


LUEGO de nueve días de intensa y titánica lucha por los caminos de la patria, el magnífico representante del Club General Hornos, Demetrio Javier Barrios, logró clasificarse en primer lugar en la XVIII edición

Equipo del Club Nacional de Football, que luego de mantener una lucha tenaz frente a los teams de Olimpia y Peñarol, logró hacer suyo el triunfo por segunda vez consecutiva en la tradicional prueba. Tomás Correa y Ricardo Vázquez, fueron figuras descollantes del equipo.

Héctor Castro, el maragato que participó en defensa de los colores del Audax de Flores y Ruben Etchebarne, del Atenas de Mercedes, en un pasaje de la larga competencia. Ambos fueron figuras de gran atracción, correspondiéndole al pedalista chaná la segunda colocación y al maragato la 4ª.

triunfó en la "Vuelta"



Cumpliendo la etapa de Minas a Treinta y Tres, los competidores transitaron por lugares sumamente pintorescos. Aquí, las Sierras de Minas hacen un marco magnífico al pasaje de los esforzados ruteros.

de la clásica Vuelta Ciclista del Uruguay.

La presencia de destacados valores en el orden individual hizo que el capacitado pedalista rochense debiera extremar esfuerzos para lograr tan ansiada conquista. Sus posiciones se vieron amenazadas de continuo por el crack mercedario Ruben Etchebarne al igual que por el representante tricolor Ricardo Vázquez, alcanzando entonces la lucha momentos de gran emotividad. Los distintos caminos recorridos, las variaciones topográficas del terreno, fueron factores que incidieron permanentemente para que los competidores debieran realizar grandes esfuerzos físicos para finalmente culminar la competencia.

*

En la categoría por equipos la lucha también fue atrayente, ya que los equipos representativos de Nacional, Olimpia y Peñarol, entablaron magnífica y tenaz lucha a través de toda la competencia, triunfando finalmente el representativo tricolor por la escasa diferencia de 11 segundos, lo que dice de la paridad de las fuerzas en pugna. Segundo se clasificó el Club Olimpia, ocupando la tercera posición a menos de 2 minutos el representativo de Peñarol.

En suma, otra magnífica demostración de la capacidad de nuestros pedalistas que han cumplido nuevamente en forma destacada otra edición de la tradicional y dura competencia organizada por el Club Atlético Policial.

MONTEVIDEO conquistó el Campeonato Nacional



El éxito obtenido por la delegación de Paysandú, que denunció como antirreglamentaria la inclusión del jugador Maya en el "five" capitalino, trajo como consecuencia que la primera posición resultara finalmente compartida por las selecciones de Montevideo, Paysandú y Soriano, al final del Torneo Nacional 1961.

Debióse entonces realizar una rueda final para definir posiciones. Durante el desarrollo de la misma, se produjo el justo triunfo del equipo sanducero frente al representativo chaná, en el primero de los tres partidos disputados.

El éxito alcanzado por Paysandú, aunque un tanto sorpresivo, ya que los locales habían demostrado a través de sus actuaciones en el certamen ser una fuerza superior a su vecino de zona. Pero en el encuentro extra que prácticamente definió posiciones, los sanduceros realizaron una labor de magnífico sentido ejecutivo, en tanto que en filas del local hubo un desconcierto total en sus líneas. Justificado y merecido, entonces, el éxito de Paysandú que con ello logró obtener la segunda colocación en el Torneo y el primer lugar entre los representativos del Interior.

El five titular de Montevideo, que una vez más obtuvo el título de Campeón Nacional de básquetbol. Pese a que en la cancha no supo de derrota a través de sus presentaciones, igualmente, por la infracción reglamentaria cometida al incluir al jugador Maya, se vio privado del triunfo en su primer encuentro ante la selección de Paysandú.



Plantel representativo del básquetbol sanducero, que luego de ser vencido por Soriano en la rueda ordinaria, se recuperó en forma notable alcanando frente a los chanaes, en la rueda de desempate, un triunfo que le permite ostentar el título de vice-Campeón Nacional y primero del Interior.

Los mercedarios lograron cumplir elogiable gestión. Vencieron a todos los rivales en el torneo y cayeron frente a Montevideo. Finalmente, en la rueda de desempates, accionaron en forma solamente discreta y finalizaron el torneo en 3er. lugar.



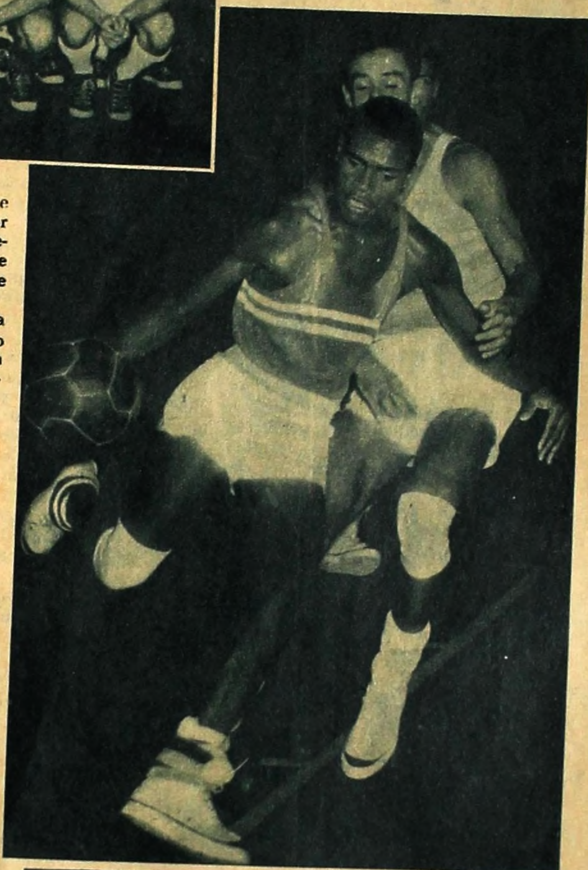
El segundo encuentro protagonizado por los fives de Montevideo y Paysandú, resultó carente del atractivo emanado de luchas en las que ambos rivales poseen las mismas posibilidades de triunfo. En efecto, desde el salto inicial se apreció una gran diferencia de capacidad, tanto en el aspecto individual como colectivo. Las cifras finales son exacta muestra de la neta superioridad ejercida por los capitalinos. La diferencia de los planteamientos tácticos fue notoria. Los sanduceros, pese a la prodigación y entusiasmo puestos al servicio de sus colores, no pudieron en ningún momento equilibrar las acciones, que en forma continua y desde el principio al fin correspondieron a su ocasional adversario.

Cerrando la rueda de desempates el equipo de Montevideo, reiterando sus magníficas gestiones obtuvo una fácil



Cerro Largo llegó en forma justa aunque sorpresiva a las instancias finales del certamen. El triunfo que sobre la hora alcanzara frente a Salto, a quien eliminó, fue el que le colocó entre los cuatro mejores del torneo. Luego, en la rueda final, pagó tributo a su inexperiencia y fue vencido por los tres restantes finalistas.

Entre los jugadores juveniles que actuaron en el reciente Certamen Nacional, el player José Hernández, integrante del five de Canelones, resultó la figura de mayor destaque, al punto de que una institución capitalina se ha interesado vivamente por su concurso.



victoria frente a Soriano. Al igual que el encuentro entre capitalinos y sanduceros, la gran superioridad ejercida por el campeón fue manifiesta. Técnica y tácticamente el representativo montevideano actuó a voluntad, pese a que Soriano luchó en todo instante en forma entusiasta aunque desordenada.

En suma, ha quedado finalizada la competencia máxima del baloncesto nacional en la que nuevamente ha obtenido el cetro el representativo de Montevideo que precedió a Paysandú, Soriano y Cerro Largo, que en ese orden ocuparon los puestos subsiguientes.

(Abajo. derecha): Los Juveniles de Soriano, que luego de cumplir exitosas gestiones durante el Torneo, cayeron vencidos en el match final frente al representativo de Montevideo, logrando entonces el vice-campeonato como asimismo la condición de mejor del Interior.

También en Juveniles, la representación capitalina obtuvo el título nacional correspondiente al año en curso. Buenos valores y magnífica preparación física fueron las armas que le permitieron lograr el Torneo, en el que no supo de derrotas.







HUGO BAGNULO

Biografía de su exitosa trayectoria deportiva

Por JUAN C. VIVAS

Mientras Hugo Bagnulo nos proporciona las interesantes declaraciones establecidas en la nota adjunta, Ivonne, —la mimosa del padre— escucha atentamente el porqué de la popularidad del autor de sus días.

LA vida deportiva del actual director técnico de Defensor, Hugo Bagnulo, le ha proporcionado al correcto deportista, un sin fin de grandes satisfacciones. Las mismas han sido el justo premio a la brillante y honrada labor que ha cumplido, en beneficio de las instituciones que han contado con sus invalorables servicios y asimismo del fútbol en general. Hombre de amplios conocimientos de su profesión, estudioso de las cosas del popular deporte, sabe la forma práctica y efectiva de aconsejar a sus dirigidos, logrando de esa manera, además de los éxitos deportivos, crear un ambiente de verdadera y sana amistad dentro de los planteles a sus órdenes. Es, en suma, un deportista que posee todas las cualidades necesarias para lograr el éxito, por lo que el sitial de privilegio que hoy ostenta, no hace otra cosa que premiar con total justicia los merecimientos expuestos a través de su brillante campaña.

Con respecto a las condiciones en que hasta el momento ha prestado sus servicios a los distintos equipos que han contado con su concurso, es interesante destacar lo original de las mismas. En efecto, Bagnulo nunca ha firmado contrato. Es tan amplio y honrado el cotizado técnico que entiende que la buena fe y la honradez de las personas, debe primar y por tanto considera inútil establecer compromisos bajo firma. Sin embargo, en oportunidad de su último año de actuación en Peñarol, vivió un episodio desagradable, ya que por el hecho de no tener contrato firmado, se vio imposibilitado de reclamar el premio que le había correspondido por haber obtenido el título de Campeón Uruguayo.

No obstante ese inconveniente, Bagnulo sigue creyendo en la palabra de los hombres y por tanto desempeña su labor luego de llegar a un acuerdo verbal con los directivos de su entidad.

Las hijas de Hugo Bagnulo en un momento de sus habituales tareas. María Cristina —la mayor— es una aventajada estudiante de Arquitectura, en tanto que su hermanita Ivonne cumple aún el ciclo escolar.



SU GESTION COMO JUGADOR

En 1936, defendiendo la casaquilla de Central en 4ª División, comenzó su actuación, desempeñándose como zaguero adelantado, plaza ésta en la que cumplió todas sus gestiones. Las magníficas tareas realizadas hicieron que rápidamente fuera ascendido, defendiendo a los palermitanos en 1ª División, durante las temporadas de 1937 y 1938, donde integró el recordado triángulo final junto a Horacio Granero y Pedro Salazar.

Al año siguiente, 1939, pasó a defender al Club de Punta Carretas. En esta entidad, actuó hasta 1947, abandonando sus filas para ingresar en Danubio que se encontraba en la Divisional de Ascenso.

La tarea de Bagnulo durante 1948, fue doble, ya que actuó como jugador del primer equipo y como director técnico del mismo. El triunfo final obtenido, alcanzando con ello el ansiado ascenso, es uno de los permanentes grandes recuerdos que posee. Ese mismo año, y cuando contaba con 31 años de edad, dejó en forma definitiva la práctica del deporte de sus amores. Realizó el Curso de Entrenador y ob-

tuvo el Diploma ue lo acredita como tal. Esta es, hi iada en forma muy sintética la ges n cumplida en nuestras canchas p el jugador Hugo Bagnulo.

ACTUACION DEL TECNICO

Sus condi ones naturales y sus deseos de co borar con el fútbol —deporte que nto quiere— hicieron que años antes de obtener el título de Entrenador, ealizara esa tarea. En efecto, desde 194 comenzó estos trabajos, dirigiendo los planteles inferiores de los violetas. De esa época, en la que trabajaba de "contrabando" nos refiere una anécdota. Defensor realizó un viaje a Santiago de Chile en 1946. Su director técnico era el Sr. Athuel Velázquez, que por razones ajenas a su voluntad, no pudo ser de la partida. En virtud de que Bagnulo actuaba en tal carácter en Inferiores, se le encomendó la doble tarea, de jugador y "coach". El éxito fue extraordinario. Ganó el team uruguayo, frente al campeón chileno que lo era el Colo Colo por seis goles a cero.

Luego de haberse producido el ascenso de Danubio, nuestro entrevistado, permaneció al frente de los planteles maroñenses hasta 1952, en que regresó a su vieja entidad: Defensor. En la institución violeta, estuvo hasta 1957, al finalizar cuya temporada ingresó en uno de los "grandes": Peñarol. Al frente de los planteles del decano, logró un éxito total. La entidad aurinegra alcanzó durante los años 1958 y 1959, el título de Campeón Uruguayo.

Luego, se produjo un cambio en la política de la institución aurinegra y Bagnulo abandonó sus filas, para regresar una vez más a Defensor, donde actualmente cumple su fecunda labor.

ALGUNOS DE SUS EXITOS

Entre los triunfos alcanzados por Bagnulo desde su cargo de director técnico, debemos agregar a los ya citados en Danubio y Peñarol; algunos de gran significación. En primer lugar, la obtención del título alcanzado por la selección celeste en el Sudamericano de 1956, con un equipo, que según sus propias expresiones era muy discutido. La conquista que en carácter de invicto lograra Defensor en la primera edición de la Copa "Artigas", como asimismo el logro del título de Campeón de los "chicos" alcanzado por los violetas en reiteradas oportunidades.

Apartándose del tema sobre éxitos deportivos, Bagnulo nos solicita hagamos referencia a un episodio que recuerda con gran emoción. Al respecto nos dice: "Una satisfacción que mucho me emocionó y que recuerdo con cariño fue la que me proporcionó la hinchada de Peñarol en oportunidad del match Peñarol - Defensor, ralizado por la Copa "Artigas". Los dos equipos se jugaban el título. Ganamos nosotros por 2 a 0 y la gran parcialidad decana, me saludó con tremendas ovaciones al comienzo y al final del cotejo. Ello prueba que en la enorme familia del decano existe un recuerdo cariñoso para mí."

SOBRE LA RECIENTE GIRA

Con respecto a la reciente exitosa gira de Defensor, nos expresó Bagnulo que la misma ha sido realmente magnífica. Desde el punto de vista de lo deportivo alcanzaron 12 triunfos, 2 empates y fue vencido en dos oportunidades. Expreso que entiende una obligación destacar el magnífico comportamiento de la embajada tanto dentro como fuera de los campos de juego. A tal punto ha gustado la gestión de los violetas —nos acota— que ya ha sido invitado a visitar los países centroamericanos en el próximo receso de nuestro fútbol.

Entiende que el fútbol del Pacífico ha evolucionado en forma evidente, sobre todo en Colombia, donde la práctica del popular deporte se hace en todas las localidades y con marcada superioridad técnica.



Con aparente serenidad y con total atención, Bagnulo sigue el desarrollo de las acciones desde la línea de toque de nuestro máximo escenario deportivo. El encuentro está en su iniciación; luego, comenzará un continuo movimiento, con lo que su desgaste de energías será superior al de los actores. Así es el popular técnico compatriota.

Al llegar a su casa, Bagnulo experimenta la enorme satisfacción de recibir el cariñoso saludo de su hija menor, en tanto que la hija mayor espera el turno para saludar a su padre.



LA PROXIMA ACTIVIDAD

Con respecto al futuro de Defensor, estima que la entidad violeta posee un excelente plantel, reforzado con las recientes incorporaciones de jugadores provenientes de Peñarol y que en la reciente gira dejaran inmejorable impresión. Considera que la unidad existente en el plantel y la capacidad individual de sus dirigidos podrán ser armas de gran eficacia y que es optimista con respecto a la gestión que pueda corresponderle en los próximos torneos.

En los términos precedentes, se manifestó el destacado técnico uruguayo que sigue acumulando éxitos en su extensa carrera deportiva.

PANORAMA DE LOS DEPORTES

ONDINO VIERA EN ESPAÑA. — *El director técnico Ondino Viera, que cumpliera al frente de los planteles de Nacional, una gestión que supo de éxitos, pero que con sus "revolucionarios" sistemas y planteamientos tácticos resultara discutido dentro de la afición deportiva de nuestro medio, se encuentra actualmente en España dispuesto a proseguir su carrera. Inteligente, estudioso, correcto y de gran visión, logró a través de su gestión alcanzar significativos triunfos. Al final de su actuación, y como consecuencia de la falta de valores individuales en el equipo tricolor, experimentó reiterados fracasos que provocaron su alejamiento del team albo. Pese a esos fracasos, fueron muchas las entidades locales que lucharon en procura de sus servicios, pero finalmente resultó triunfante la entidad peninsular que, entendemos, se verá enormemente beneficiada, ya que sus condiciones y tácticas tendrán en Europa el campo propicio para aplicarlas.*



PEÑAROL EN EL INTERIOR. — Los clubes capitalinos, por lo general, se acuerdan del fútbol del Interior, cuando deben solicitarle la cesión de algún jugador. Luego, se olvidan completamente de ese enorme semillero que en forma casi gratuita alimenta sus planteles. La deuda entonces es enorme. Pero, hay excepciones y gustosos las destacamos. Peñarol, uno de los equipos que mayorc antidad de jugadores de tierra adentro ha utilizado a través de su larga vida, ha concurrido al Interior. Y lo ha hecho con las figuras estelares que actualmente componen su plantel. Ha mostrado a los aficionados "canarios" a jugadores que aún no han vestido la casaquilla aurinegra en nuestro medio, tales como Leiva, el paraguayo Lezcano y el peruano Joya. Es, evidentemente, una actitud que debe ser destacada como corresponde. El fútbol del Interior es amplio merecedor de estos gestos, los que reiteramos son de estricta justicia y deberían repetirse con mayor frecuencia. La sacrificada labor de los clubes que luchan por el engrandecimiento del popular deporte, y que aportan tantos players al medio rentado, tienen sobrado derecho a gustar de estos espectáculos.

GRAN CONQUISTA DE DANUBIO. *La prestigiosa entidad de la Curva de Maroñas, que luego de un año en la Divisional "B" ha vuelto al sector de privilegio de nuestro fútbol, ha realizado algunas adquisiciones que mucho le favorecerán en la próxima temporada. Entre las figuras que lucharán por el engrandecimiento de la entidad de la franja negra, está el extraordinario preparador físico de lucida gestión en Nacional, Tte. Humberto Mendívil. Su obra en la entidad del Parque Central, está fresca en la memoria de los aficionados. Su labor resultó, en muchas oportunidades, factor de triunfo. Hoy, con un plantel joven, disciplinado y ávido de triunfos, estamos seguros de que volverá a estar en condiciones de alcanzar brillo en su gestión, que lamentablemente, no es valorada como se merece. Junto a Juan Carlos Taibo, el profesor Mendívil tiene la oportunidad de afianzar en forma definitiva su personalidad dentro del fútbol capitalino.*

Desde todo punto de vista, pues, magnífica y oportuna la decisión de los dirigentes de Danubio.



EL MAGO SIGU SU OBRA. — Pasan los años y Héctor Scarone sigue aportando sus servicios en beneficio del fútbol uruguayo. Imposibilitado ya, para desarrollar sus actividades dentro del campo de juego, realiza su obra desde la línea de toque. Hoy es la Institución Atlética Sud América la que cuenta con el invalorable concurso de este extraordinario deportista. "El Mago" tendrá árdua labor en la próxima temporada de la Divisional "B", ya que varios serán los conjuntos con aspiraciones de lograr el ascenso al círculo máximo. Es halagador, el poder engalanar nuestra página con figuras como la de Héctor, que luego de haber cubierto de gloria a nuestro fútbol, alcanzando magníficos triunfos en los escenarios de todo el mundo, siguen hoy luchando en procura de nuevos laureles.



Correspondencia Deportiva

PEREZ. Capital. — El fallecimiento del jugador Roberto Chery, se produjo en Río de Janeiro, en 1919. Se disputaba en esa oportunidad el segundo Campeonato Sudamericano, en el que alcanzó el título en disputa el equipo de Brasil que venció en match final de desempate al representativo uruguayo. Actuaron por Uruguay: Saporiti; Varela y Foglino; Naguil, Zibechi y Vanzino; Pérez, H. Scarone, Romano, Gradín y Marán. El resultado final favoreció a los norteños por un tanto a cero, siendo el scorer el centro delantero Frienderich.

PUGIL. Capital. — La pelea que por el cetro mundial de los "Moscas" disputaron en el Palacio Peñarol, los pugilistas Pascual Pérez (argentino) —poseedor del título— y el desafiante Oscar Suáres (campeón cubano) se realizó el sábado 30 de junio de 1956. Finalizó con el triunfo de Pascualito por abandono del púgil cubano en el 11º round. La pelea estaba pactada a 15 rounds. En el round anterior al de la finalización del combate, Suárez sufrió una caída, escuchando la cuenta hasta los 9 segundos. La recaudación alcanzó a la cifra de $ 85.162.50.

TOLO. Capurro. — El tanto convertido por José Pedro Young, con el cual sacó el invicto al golero tricolor Eduardo García, se produjo en el match clásico disputado el domingo 13 de agosto de 1933. Los equipos se integraron así: Peñarol: Tea; Lorenzo Fernández y Mascheroni; Zunino, Gestido y Chanes; B. Castro, Matta, Young, Anselmo e Iriarte, en tanto que defendieron a Nacional: E. García; Nazzasi y Domingos; A. Fernández, Andreolo y Marcelino Pérez; Labraga, Duhart, Petrone, Enrique Fernández y Patesko.

BOHEMIO. Dolores. — Los jugadores de Soriano que defendieron a Wanderers de Montevideo en la misma temporada, fueron Pedro López como golero, y los delanteros Alfredo García y Amarillo. Posteriormente el "Churrinche" García resultó un valor eficaz en la línea media de los albinegros.



—"Esto es un as... un asal..." ¡Caramba, señor! Tiene Ud. una letra ilegible...



—Mañana se organizará todo... Estas cosas no se pueden prever.



—Felizmente esos bandidos me dejaron mis tarjetas de presentación.

Don TRANQUILO y Flia

POR FOLA

















ESCENARIO DEL AIRE

Por NELSON SANTOS

TODOS DEBEN APOYAR

Según parece, nuestro ambiente de radio y televisión cumplirá su mayoría de edad.

Y ese día estará marcado por la iniciación de cursos para TV, que anuncia la Dirección del Canal 4, y también y, quizá en mayor grado, por la culminación de un proyecto que sobre "Escuela de locutores para radio y televisión" está gestionando la Asociación de Empleados Radiotelefónicos.

No necesita insistirse mucho en cuanto a la importancia que esta Escuela tendrá para la radiotelefonía en general. Ya existe en la Argentina, donde trabajar en radio y TV es una verdadera profesión, con todos los requisitos y garantías que un profesional merece. Ello traerá lógicamente aparejada la aparición del "Carnet profesional" y la consecuencia inmediata será la imposibilidad de lograr trabajo para aquellos elementos que previametne no hayan demostrado estar aptos para la función.

Con ello ganarán las emisoras y ganarán los oyentes, que dejarán de soportar locutores improvisados, informativistas improvisados y personas que están haciendo su aprendizaje directamente a radio o a cámara, con el consiguiente desmedro de la calidad de transmisión.

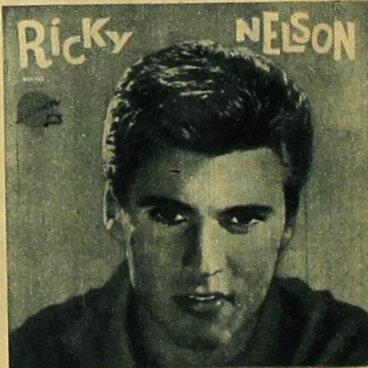
Todos deben apoyar estas iniciativas y todos deben poner de sí la mejor voluntad y disposición, para que nuestro país de una vez, llegue a lograr en radio y TV, lo que muchos otros han logrado en bastante menos tiempo que aquí.

Los buenos ejemplos deben imitarse, especialmente cuando como en este caso la aparición de "Escuelas de locutores de radio y TV" y reglamento para radio y TV, está facilitada por el simple espíritu de imitación.

DISCOS DE LA SEMANA

RICKY NELSON
Heliodor - LP Nº 603753

Este es uno de los discos que iniciará una serie de apariciones sensacionales en cuanto a los artistas de los sellos Heliodor y Philips. Este long play ha sido editado en Buenos Aires con gran suceso. En Montevideo se conoce un extended-play de Ricky, el que obtuvo una demanda muy importante. Este LP anuncia los siguientes temas: Es tarde, Una de estas mañanas, Cree lo que digas, Ciudad solitaria, Acercándome a ti, Sé sincera conmigo, Puedes querer, No trates de ser otra, No lo puedo evitar, Me haces sufrir, Es parte del juego, y Niño travieso.



CARLOS ARGENTINO
Philips - Extended play Nº 427776

Bueno, ya tenemos al "ché del cha-cha-cha" instalado en su nueva casa, a la que pasara con gran suceso. La última adquisición Philips nos entrega su primer disco para este sello. Sabemos que tiene en preparación un LP, pero por el momento debemos conformarnos con estos cuatro temas y que son: La espumita, Pachangueando, El manotón, y, María Rosa.



A BAILAR CON JOSE LUIS
Philips - Extended play Nº 428272

El "estudiante sentimental" de actual exitosísima gira por el centro argentino, nos envía su primer disco grabado en América. Un ritmo totalmente bailable, que parece traducir esa juventud y frescura que sabemos tiene José Luis, los que lo hemos conocido personalmente durante su estadía en Montevideo. A propósito. No tenemos ninguna noticia sobre su probable actuación aquí, para el mes de abril... Los temas son cuatro: El tacatá, También, La muñequita china, y, Cariño.



CARINA
Fonit - LP Nº 12067

Franco Scarica y su conjunto haciendo una selección de temas bailables. Es claro que quizá no es el estilo bailable que algunos de ustedes prefieren, ni tampoco el de moda, razón por la cual no deben comprarlo sin escucharlo antes. Contiene 12 temas hechos todos en el mismo estilo: Carina, Buonasera, Boquita de rosa, A resatella, Io, Estrellas cayeron sobre Alabama, El gondolero, Non e cosi, Mujeres peligrosas, Ti diro, Quédate conmigo, y, Coronel Bogey.



PRESENTE Y FUTURO DE WASHINGTON OREIRO



Hablar de datos biográficos o de sus comienzos en el ambiente músico-popular, sería entrar a un tema por demás conocido.

Detallaremos en esta oportunidad quién es Wáshington Oreiro y cuáles son sus planes para el futuro.

*

Después de no presentarse a concurso en los salones de fiesta de los Casinos Municipales por el lapso de cinco años, en el presente lo hizo, actuando todo el mes de enero con sus vocalistas Teresita Norton y Emilio Rey.

Creemos oportuno destacar que todas las veces que se ofreció a estos tradicionales bailes, siempre fue llamado, pese a tener que competir con casi 40 orquestas, incluyendo las extranjeras.

Además, desde que se iniciaron las populares fiestas bailables en el Palacio Peñarol ha actuado sin paréntesis — hasta el presente — como artista exclusivo.

*

La actividad que próximamente cumplirá nuestro entrevistado, ha de ser artísticamente muy superior a la de otros años, debido a que en los días venideros actuará de solista (piano) en dos conciertos que ofrecerá la Banda Municipal de Montevideo en el Teatro Solís.

Seguidamente a esta presentación, la cual valoriza sus condiciones de pianista como indiscutibles, formará una revista musical, para debutar en uno de nuestros principales coliseos. Para la misma ya hay mucho trabajo adelantado, como ser libretos y arreglos musicales.

Otra novedad que podemos adelantar es que muy pronto comenzará a grabar para el disco Son'Or, con un trío formado de piano y ritmo: baxo y batería. Anteriormente ya lo hacía (1945) con el previlegio de ser el primero.

La actividad radial la viene cumpliendo desde 1960 por la onda de Radio Carve — en su segunda época — como artista exclusivo.

También con Oreiro y el disco habrán novedades: cambiará de grabadora.

Actualmente los registros los hace de la siguiente manera: en Brasil, se reproducen sus éxitos en el sello Continental; en la Argentina, para T.K. y en Uruguay lo hace en Sond'Or. El cambio a que nos referimos es el de T.K. para Columbia: marca de fama mundial, donde graban los más cotizados artistas internacionales.

Todas estas ocupaciones no serán problemas que incumban en la actividad profesional de Wáshington Oreiro. Su reconocido dinamismo y su solvente capacidad, demostrado en las meritorias actuaciones cumplidas dentro del profesionalismo, en el correr de los años, lo ponen en el plano de los directores más capaces, para asumir responsabilidades aún mayores a las de su notorio conocimiento.

CARAVI

FIN DE UNA ENCUESTA

El 30 del pasado mes finalizó la encuesta que realizara el Palacio de la Música. Sabemos que ha sido todo un éxito en cuanto al interés del público en dar su opinión sobre gustos musicales. Los resultados definitivos se darán a conocer en los próximos días, pero "ha trascendido" que la música norteamericana superó ampliamente a los otros estilos en cuanto a la preferencia popular y que Radio Centenario ha sido la más votada entre las más sintonizadas por los discómanos. En uno de los próximos números de MUNDO URUGUAYO daremos los resultados totales de esta interesante encuesta.

MICRO BIOGRAFIAS

CHARLIE BYRD

Nació en Virginia (EE. UU.). Luego de sus primeros estudios de guitarra en su país natal, viajó a Europa para perfeccionarse. Estudió con Andrés Segovia, de quien conserva rasgos de su estilo.

Interpreta indistintamente guitarra española o eléctrica.

Ha grabado solamente nueve discos y actúa corrientemente en el "Showoat" de Washington, donde los llenos se suceden noche a noche.

Su presencia en Montevideo ha sido seguida con el interés que despiertan los grandes músicos del Jazz.

JAZZ EN RADIO SUR

Radio Sur incorporó a su programación discómana un espacio de Jazz. No podemos menos que sentir una profunda alegría ya que tuvimos oportunidad de hacer una media hora semanal de Jazz en esa misma emisora hace unos seis años. Creemos que este nuevo espacio de CX 32 será todo un éxito, no solamente porque nuestra experiencia nos indica que los oyentes desean este tipo de programa, sino por la autoridad de quien tendrá a su cargo el mismo, nada menos que Juan Rafael Grezzi, uno de los más prestigiosos críticos jazzísticos de nuestro país.

MARTA

Por ORIGENES LESSA

El popular novelista y cuentista brasileño Orígenes Lessa, es también muy conocido como pionero en el campo de la propaganda en su país. Hoy sus ensayos — sobre temas variados — aparecen en el semanario comercial PN y en otros importantes periódicos brasileños. En este cuento el Sr. Lessa habla de "Marta" y la parte que le tocó desempeñar en un curioso episodio ocurrido en Nueva York.



NO recuerdo el nombre de la calle. Mejor dicho, el número de la misma. Podría ser la 46 o la 48. En una de ellas había un restaurante mexicano donde acostumbraba a comer en mi constante búsqueda de lugares que ofrecieran comidas condimentadas en contraste con los "blues plates" de los Estados Unidos. Esa manera de servir la comida con la sal y pimienta para ser agregada por el cliente, no puede tentar el paladar de una persona acostumbrada al *vatapá* y a los platos fuertes. Sufría enormemente cuando me sentaba a la mesa de esos restaurantes limpios de Nueva York donde los platos eran tan fotogénicos. Me refugiaba en los restaurantes latinoamericanos, españoles e italianos, hacía incursiones por la cocina idisch e hindú y me deleitaba con "chile and beans", tamales y tacos, en ese pequeño restaurante cuya dirección no puedo recordar.

Tenía solamente una puerta, pequeñas mesas redondas llenas de bullanguera clientela que hablaba ruidosamente el español. Había una muchacha con orejas ligeramente salientes; pero su tez no era morena sino blanca y no era bella sino fea. No se llamaba, como podría suponerse, Carmen, Consuelo o Rosario; su nombre era Marta. Pero, eso sí, era joven, alegre y vivaracha. Era, sin duda, el mejor condimento de ese restaurante de platos fuertes.

"Buen día, Marta".

Marta era amiga de todos. Conocía las preferencias de cada uno y desde el momento que nos veía, estaba lista para traernos el plato de nuestra elección. O para servirnos lo que juzgaba lo mejor del día poniéndolo en la mesa con una dulzura que no admitía queja alguna.

"A usted le va a gustar".

Siempre nos gustaba.

"¿Tequila?"

Lo traía.

"Lo tenía reservado para usted".

Hablaba inglés pero sustituía en forma sistemática el vulgar "you" por el "usted". Su voz tenía un sabor de intimidad cálida y reconfortante.

"¡Marta!"

El dueño del restaurante la llamaba todo el tiempo. Marta se detenía a conversar alegremente en todas las mesas cuando tenía un minuto libre. Marta conocía el atractivo de su voz y esa era la razón de sus charlas. Su voz la embellecía y convertía todos sus movimientos en una perfecta melodía.

"Chile con carne" pedía un cliente.

"Chile con carne" cantaba ella al depositar el plato en la mesa. Y todos nosotros, que no éramos muchos y que nos conocíamos de vista, teníamos en Marta algo en común; y algunas veces nos olvidábamos de los tamales, de los tacos o del chile con carne, para observar a Marta trabajando bajo el encanto de su linda voz; dejábamos de lado los problemas diarios, el viaje del subterráneo para ir al trabajo, los sandwiches de queso con una hoja de lechuga y tomate, las vitaminas y los libros de historietas.

"¿Ha estado usted viajando?"

Para Marta solamente un viaje podía ser el motivo de nuestra accidental ausencia. Y como yo vivía peregrinando de restaurante en restaurante y no era de los más asiduos concurrentes, le respondía siempre afirmativamente. Marta me consideró desde entonces un viajante profesional.

"Hola, viajero".

Y como viajero me trataba.

"¿Usted que viaja tanto, ha estado en México?"

Me había hecho la pregunta en inglés. Le respondí en el mismo idioma que no. Ella se lamentó en español que no conociese México. Y desde entonces solamente me hablaba en español privilegio que otorgaba a sus compatriotas. De esta manera me contaba entre los que recibían la caricia de su voz que, en español, era aún mucho más bella.

Un día, después de varias semanas de ausencia, volví al restaurante.

"¿Qué va usted a servirse?"

"¿Marta?", le pregunté.

La voz era hostil y el rostro me era familiar; moreno de cabellos duros y negros.

"Le estoy preguntando qué va a comer" dijo el hombre, extendiéndome el menú.

Elegí un plato al azar, me lo trajo y empecé a comer silenciosamente. Otros hombres también comían en silencio. El único ruido era el de platos y cubiertos. Un individuo estaba enfrascado en la lectura de una revista en la cual figuraba la crónica de un hombre de músculos de acero, de quijada rígida y frente baja.

Las mesas estaban ocupadas como de costumbre. En la caja, desde la cual el dueño del restaurante dirigía el movimiento del mismo, había ahora una linda rubia de rostro inexpresivo. Pablo, el dueño, servía a los clientes. Las mesas estaban llenas, como dije antes, pero el erstaurante me parecía vacío.

¿Dónde estaría Marta? ¿Enferma? ¿O se habría vuelto a México?

Tal vez estaba de vacaciones. Deseaba preguntarle a Pablo. Pero su anterior frialdad me hizo dudar y desistí de la idea.

Comí lentamente con la esperanza de verla. Posiblemente trabajara solamente de tarde. ¡Qué idea tonta! La ausencia de Marta debía ser larga pues se notaba un cambio en todo el ambiente. La mayoría de los clientes eran los mismos. El silencio confirmaba una vez más la ausencia prolongada de aquella voz que se esparcía entre las mesas.

Una nueva idea me asaltó. ¿Y si Marta hubiera muerto? Joven y sana era improbable que esto hubiera sucedido. Además, la reacción de Pablo hubiera sido diferente. Probablemente tuvo una discusión con su patrón o con un cliente y ésa era la razón de su ausencia. ¿Pero cómo saberlo? No podría preguntarle a los otros clientes pues ninguno conversaba de mesa a mesa. Cada uno se dedicaba a lo suyo. Evidentemente no estábamos en una pequeña aldea mexicana. Por lo tanto decidí retirarme.

Pensé en Marta todo el día. Era la primera vez que pensaba en ella fuera del restaurante. Me sorprendí al darme cuenta de la posibilidad de no verla nunca más. "Al fin y al cabo" como ella tantas veces decía, ¿por qué me interesaba yo en ella? ¿Y qué importancia tenía o no, el verla nuevamente? Con este raciocinio pude borrarla

de mi mente esa noche. Fui al cine a ver una película de guerra en la cual los alemanes eran sorprendentemente estúpidos y el "foreing correspondent" engañaba a toda la policía, al servicio de espionaje y a casi todas las tropas de Hitler.

Transcurrió una semana. Un día, me sentí atormentado en mi escritorio. La hora del almuerzo se aproximaba y tuve el deseo de comer chile con carne. Y de inmediato Marta volvió a mi mente. Tuve una especie de angustia y me pregunté si habría vuelto. Dejé mi máquina de escribir como estaba, tomé mi sobretodo y salí rápidamente en medio de una tormenta de nieve. Cuando entré al restaurante estaba alterado y en busca de algo. Había menos clientes. La rubia inexpresiva todavía estaba en la caja y el dueño seguía sirviendo las mesas.

Estudié el menú por un rato y ordené chile con carne. Sí, Marta debe estar de vacaciones. Ella volverá. Casi me dije a mí mismo: Marta debe volver. Me estremecí cuando oí un alegre "buenas tardes". Era una joven vivaz y ruidosa, saludando a Pablo y ocupando una mesa. No, no era Marta.

Al día siguiente, impulsado por algunaf uerza invisible, pasé por el restaurante pero no entré. Miré a través de la puerta. Estbaa casi vacío como en los últimos tiempos. Los clientes eran nuevos. Seguí mi marcha, esta vez realmente perturbado. Perturbado, en nombre de Dios, ¿por qué? Y terminé comiendo una langosta insulsa en el restaurante de Dempsey.

Por algunos días no pensé más en Marta. Por lo menos traté de no hacerlo. ¿Por qué debía seguir pensando en ella? No había nada entre nosotros ni la conocía siquiera. Además Mabel era tan linda y besaba tan bien.

Pero el recuerdo de Marta me invadió nuevamente. Su bonita voz daba gracia a su andar. Su recuerdo me provocó un estremecimiento. Me dirigí a la calle 46 o 48. Esta vez entré al restaurante tranquilo y como cualquier cliente que llega a comer. El lugar parecía extraño, a pesar de que los manteles eran los mismos; la rubia seguía al frente de la caja registradora y Pablo me alcanzó el menú. Su voz dura era la misma con que tantas veces había llamado a Marta.

Comí los tamales. Bebí un vaso de cerveza sin ánimo alguno. Varias veces tuve la tentación de interpelar a Pablo. Pero él era rudo y su mirada no era muy amistosa. Además estaba muy ocupado atendiendo a sus clientes.

Y como nuevamente sintiera una terrible necesidad de saber la suerte de Marta, al día siguiente volví al restaurante. Estoy seguro que mis ojos reflejaban el porqué de mi presencia. Tan pronto Pablo me vio, vino hacia mí. Con sequedad y sin que yo pronunciara palabra alguna, me expresó:

"¡No vendrá! No volverá nunca más"

Desde ese momento, me convertí en un asiduo concurrente. Nunca más Pablo me habló de Marta ni yo le pregunté por ella. Pero ahora me recibía como amigo y no como un simple cliente.

MIRANDO la CARTELERA *encontramos...*

UNA ARDIENTE NOCHE DE VERANO, de Ted Willis, por el elenco de Teatro Libre, en el Teatro Palacio Salvo.

Ted Willis es uno de los jóvenes escritores ingleses considerados como "iracundos", que ahora están llamando la atención en su país. No parece tan "iracundo", al menos por esta obra, pero sí un autor serio, capaz de hacer un teatro de interés para el público. Habrá que conocer algo más de este escritor, para poder formarse una opinión más completa sobre lo que vale. Hay que agregar que fue él quien escribió, para televisión, siendo llevada luego al cine, aquella excelente película: "Sombras en su vida".

"Una ardiente noche de verano" se refiere al problema racial en Inglaterra, del cual nunca se habla, y sin embargo, existe en cierta manera, a causa de los antillanos que van a trabajar a ese país, han formado una colonia, y mal pagados en las tareas más humildes, debían vivir hacinados, pero que, a veces lograban prosperar un poco por su empeño y su habilidad. Así se creaban situaciones que molestaban a ciertos obreros blancos convencidos de la superioridad del color de su piel, y probablemente de la raza británica, también.

En la obra de Willis, hay una familia obrera; el abuelo fue un socialista a la antigua, de los que trabajaban por sus ideas, en los muelles y no en las oficinas de los sindicatos, y critica la manera de hacerlo de su hijo, que llegó a ser jefe de su gremio. Este descuida por sus tareas sindicales, a su esposa, una mujer taciturna y amargada, y a su hija, una jovencita rubia.

EL PREJUICIO CONTRA LOS NEGROS

Se produce un conflicto en el sindicato, porque los obreros se niegan a aceptar el ascenso de un negro, casado con una chica blanca, matrimonio que debe soportar el desprecio de todos. Uno de los más enconados enemigos de la igualdad de razas, es un trabajador cuya esposa escapó con un hombre de color. Jacko, el dirigente sindical, se indigna ante tal injusticia, y asegura que ese obrero tendrá el mismo tratamiento de parte de la organización, que sus compañeros blancos. Pero de pronto surge una novedad: la hija está enamorada, y quiere casarse con un excelente muchacho de Jamaica.

La madre, mujer con los peores prejuicios, pone el grito en el cielo, exigiendo a su marido que impida el casamiento. Como el egoísmo humano es a veces más fuerte que el sentido de la justicia, Jacko olvida en el primer momento las palabras que pronunció hacía tan poco tiempo, para defender al otro negro. Busca razones, trata de dar al muchacho la impresión de que quiere ser justo (lo intenta, en su interior), y tiene que escuchar de labios del joven negro indignado, la verdad sobre los prejuicios de todos, compartidos por él.

En el resto de la obra, Willis trata de hallar una solución al problema. Lo había planteado muy bien, y aunque la acción es un poco lenta, el interés por los procedimientos estaba bien mantenido. Pero al llegar a este punto, Ted Willis prefirió mezclar al racial, otro problema, aquel del descuido de su esposa, por parte de Jacko. Así, en la última parte se unen ambos conflictos, y esto resta fuerza al principal. Es una lástima, y sin embargo, la desviación del tema central no llega a perjudicar seriamente a la pieza, en su estructura general.

PROBLEMAS RACIALES, TAMBIEN EN INGLATERRA

Podría reprocharse al autor, cierta falta de valentía para enfrentar el problema racial, y sobre todo, para mostrar la decisión final de la muchacha, pero hay que recordar el ambiente y momento en que fue escrita la pieza. Era precisamente cuando grupos de infanto-juveniles ingleses estaban atacando a los negros, y la gente de extrema derecha protestaba violentamente por su presencia. También a esto se debió sin duda el poco éxito del drama, al ser estrenado en Londres. Se trataba de un momento especial, y a muchos ingleses no debió gustarles la idea de que existían entre ellos, problemas raciales. También hay que tener en cuenta que en un país donde los negros son algo extraño, no puede verse el asunto como, por ejemplo, entre nosotros. Aquí, ellos forman parte de la sociedad, con todos sus derechos, y aunque haya alguna gente que, en su fuero íntimo, preferiría negárselos las personas sensatas nunca piensan en que el color de su piel es diferente. Nosotros no podemos ver el problema de la obra, tal como los ingleses; esto es algo a recordar, al juzgar a "Una ardiente noche de verano".

La versión estuvo bien, en general, y Rubén Castillo la condujo con sensibilidad y respeto en medio de un acertado clima que proporcionaba la escenografía de Echave. Tuvo un elenco algo desparejo, cuando la pieza exigía uno con intérpretes llenos de autoridad, pero contó con un primer actor excelente como suele serlo González Santurio, para el personaje de Jacko. Estuvo muy bien interpretado, con fuerza y realidad. También debe destacarse la intervención de Mario Branda, en el papel del abuelo. Hay que reconocer a los actores, un tremendo escollo contra el cual debieron luchar: la malísima traducción. Frases duras, retorcidas, carentes de significado en castellano por ser la versión literal del inglés, crearon las dificultades de siempre a quienes deben pronunciarlas. La traducción, cuyo autor no aparece en el programa, conspira también contra una apreciación más justa de lo que escribió realmente Ted Willis.

Para aquellos que desean ver un teatro serio, realizado con honestidad, "Una ardiente noche de verano" es un espectáculo recomendable. Teatro para pensar, gustará particularmente a los que, en todos los terrenos, están contra la injusticia y el prejuicio.

L.

MUNDO DEL COLECCIONISTA

LAOS Y SUS MONUMENTOS

Una interesante serie de valores de esta inquieta nación asiática hemos conocido en estos días, por la que dan a conocer varios de sus monumentos históricos.

Diseñados por el artista laonense Chamnane Prisayane y grabados por quienes en cada caso citamos, e impresos en Francia, esta muy interesante serie nos ofrece:



Una serie de varios valores nos pone en contacto con pagodas y palacios de la inquieta nación del Laos; estos sellos pertenecen a una serie formada por seis valores.



O.k 50, templo de Vat Phou Pakse, grabado por Raúl Serres, verde y bistre; templo de That Inghang, de Savannakhet, grabado por Jean Pheulpin, 1 k. 50, violeta y azul; 2.00 k. templo de Vat Phou Pakse, en otra perspectiva, grabado por Pierre Gandon, oliva, violeta y azul violáceo; 3.00 k. templo de That Luang, de Vientiane, grabado por Charles Mazelin. bistre, rojo oscuro y lila; 4.50 k. el mismo templo anterior visto desde otro punto, grabado por Pierre Munier, violeta, bronce y rojo y 7.00 k. el palacio de Phousi, de Luang Prabang, grabado por Jean Pheulpin, lila, bruno. oliva y verde azulado.

Esta serie es sinceramente recomendable no sólo por las reproducciones de sus exóticos templos y pagodas, sino también por su notable colorido, aplicado con todo acierto.

FILIPINAS Y EL PACTO DE MANILA

El Correo de estas distantes islas ha recordado la firma del pacto denominado de Manila, en razón de haber sido firmado en esa ciudad, por los signatarios de Australia, Francia, Nueva Zelandia, Pakistán, Thailandia, Gran Bretaña, Estados Unidos de América y Filipinas, pacto que también se nombra por las siglas S.E.A.T.O.



Conmemorando el quinto aniversario de la firma del pacto denominado de Manila, la República Filipina emitió este sello que reproduce el palacio gubernamental donde fue firmado oportunamente, dicho documento internacional.

Si bien ese sello estaba destinado a conmemorar el quinto aniversario de aquel acuerdo, retardos en la impresión de las seis millones de unidades que compusieron la emisión, demoraron la puesta en circulación de los mismos.

El grabado representa el edificio del Parlamento filipino, repetido en los dos únicos valores que integran la serie; uno de 6 centavos, en verde y cinco millones de unidades y otro de 25 centavos, en amarillo y un millón de piezas.

CORRESPONDENCIA DEL COLECCIONISTA

UN ERROR EN IVERT, 1961. — Se nos ha señalado la repetición de un sello uruguayo en el catálogo Ivert 1961; se trata del cuatrimotor de 27 centésimos. impreso en color verde-amarillo, que aparece con los números 127a y 157a, tratándose, sin embargo, de una sola emisión. Este sello, más adelante, es el sobrecargado con 20 centésimos que figura correctamente con el número 193.

ELIZABETH DE SAN CARLOS. — El sello que mandó es de Grecia; Chipre aparece escrito Cyprus en los sellos, por lo que lo que usted toma por una "n" es una "r"; Persia es el antiguo nombre del actual Irán (no confundir con Irak); en cuanto a la palabra Greeting aparece en diversos sellos y con su descripción no se alcanza a identificar. Cuando copie letras procure transcribirlas sin faltas como "Persanes" y no "Persiannes", o Cyprus con letra G.

NUMISMATICO DE SAN JOSE. — El plazo de seis meses de validez de las monedas que serán sustituídas por las que van emitiéndose, empezará a contarse desde una fecha que deberá hacer conocer el Banco de la República; aún después habrá un plazo para canjearlas en el propio Banco.

PEGASO. Maldonado. — Los precios que le han dado por los valores altos de la primer serie de los Pegasos, están ajustados a la realidad; como sus compañeros de las otras dos series, se cotizan en forma sostenida, de manera que adquiéralos si le es posible.

NORAH DA ROSA. A. Ortega 1304. Rivera. (Uruguay). — Se interesa por canjear sellos universales.

ALCIDES ALFONSO. Berlín 3530. Montevideo. Dispone de sellos universales y en especial de temas religiosos, interesándose por canjes.

MARIA ROSA ZACHARUDKO. Pedro Vidal Nº 3334, Montevideo. — Desea establecer canje con sellos de todo el mundo.

G. M. CENTENO CARDOSO. Caixa Postal 206. Río Grande (R. G. S.) Brasil. — Ofrece canje filatélico con sellos de América Latina, a partir del año 1950.

Ajedrez

PLANTEO DEL PARTIDO

El Sistema Ruy López — LIII

En el Campeonato del Mundo del año 1948 se enfrentaron los maestros Paul Keres (blancas) y Samuel Reshewsky (negras) realizando éste una defensa Morphy en forma enérgica y precisa, que le dio el triunfo en un final, después de una magnífica entrega de calidad.

	Blancas	Negras
1 —	P4R —	P4R
2 —	C3AR —	C3AD
3 —	A5C —	P3TD
4 —	A4T —	C3AR
5 —	OO —	CXP
6 —	P4D —	P4CD
7 —	A3C —	P4D
8 —	PXP —	A3R
9 —	D2R —	C4A

A esta posición hemos llegado en varios análisis. En la 16ª ronda de este torneo, Enwe jugó contra Keres 9.— ...— A2R; y el blanco obtuvo una cómoda ventaja.

10 — T1D — CXA
11 — PTXC — D1A
12 — A5C — P3TR
13 — A4T — A4AD
14 — C3A — ...

Con la doble amenaza de 15: CXPD, y 15: CXPC!

14 — ... — P4CR
15 — A3C — D2C
16 — CXPD — OOO!
17 — C6A — P5CR
18 — C1R — C5D
19 — D1A — P4TR
20 — A4A — P5T

Las negras tienen un peón menos pero muy buena posición de ataque. Las blancas se ven obligadas a replegarse.

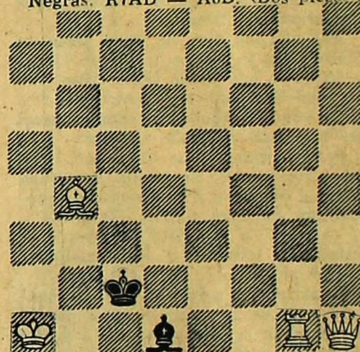
21 — A3R — P6T!
22 — T2D — PXP
23 — DXPCR — C6A+
24 — CXC — AXA
25 — TXT+ — TXT
26 — C1R — A5D
27 — C3D — A4AR
28 — T1R — P4T
29 — C4R — R1C
30 — P4C — P5T
31 — P3AD — AXC
32 — TXA — AXPAD!
33 — T3R — DXD+
34 — RXD — TXC!
35 — TXT — AXP7C
36 — T5D — P3AD
37 — T8D+ — R2A
38 — T8TD — AXP
39 — T7T+ — R3C

Las blancas abandonaron.

ESTUDIO Nº 139

Problema por M. Havel, "Roman Leser", 1900.

Posición:
Blancas: R1TD — A4CD — T1CR — D1TR. (Cuatro piezas).
Negras: R7AD — A8D. (Dos piezas).



Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas.
(La solución en el próximo número).

SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 138

1: P7TR — T8AR+; 2: R4CR — T1AR; 3: RXP — R8AR; 4: T5AR+ — TXT; 5: P8TR = D, y ganan.

CORRESPONDENCIA

Jugador Hipermoderno. — En las aperturas estudiadas hasta ahora en esta página, hemos preferido los sistemas abiertos, como el Gambito de Rey, el Ginoco Piano y Ruy López, en los que las blancas inician el juego con P4R, y las negras responden con la jugada simétrica. Se prestan especialmente para los jugadores que se inician, que deben adiestrarse en la combinación propia del juego romántico, con jugadas espectaculares, sacrificios brillantes y ataques directos. Ya vendrán los planteos que se adapten más a la escuela posicionista, por cierto más difícil.

PARA ESTA TEMPORADA

Aquí vemos reunidos una tela a cuadros y un cuello de piel, es decir, dos elementos de última moda. La falda es recta y la chaqueta, también, suelta y mostrando unos bolsillos aplicados alto, con borde con la tela al bies. Cuello de mouton dore.

Nada más actual que un abrigo siete octavos o un poco más largo aún, dejando asomar apenas la pollera. Y mejor aún si es de grueso tweed en tonos de blanco y negro, como este recto, con doble botonadura, tajos a los costados de la delantera y gran cuello.



Este es el tipo de vestido de jersey que a todas nos vendrá bien. Su principal característica es una elegancia discreta, que lo hace apropiado para toda clase de circunstancias. De escote cerrado, abotona adelante, mostrando sobre la línea de las caderas, una pieza a modo de cinturón, que va drapeada y pasa por una presilla, al costado. La falda, angosta.





BUEN PROVECHO



LENTEJAS CON MOSTAZA

Ingredientes:

500 gms. de lentejas
150 gms. de recortes de jamón
2 cucharadas de aceite
1 cebolla grande
2 cucharadas de harina
2 tazas de caldo
1 cucharadita a ras de polvo de mostaza
sal, pimienta

Remojar las lentejas la noche anterior, cambiar el agua de mañana y, hervir las lentejas y escurrirlas.

Picar el jamón y dorarlo conjuntamente con las cebollas. Añadir una papilla hecha con la harina y un poco de agua, agregar luego el caldo o el líquido de las lentejas, el polvo de mostaza y, al final, las lentejas.

POTAJE CON ÑOQUIS

(Receta austríaca)

Ingredientes de la sopa:

1 gallina de 1 kg.
600 gms. de carne de vaca
menudencias de un pato
6 zanahorias
2 cebollas
tallos de apio
50 gms. de hongos
perejil
sal, pimienta

Ingredientes de los ñoquis:

100 gms. de caracú
2 pancitos
200 gms. de leche
2 huevos
2 cucharadas de pan rallado
2 cucharadas de perejil picado
sal, pimienta

Picar con un cuchillo la carne y las menudencias del pato. Cubrirlas con agua fría y hervirlas. Cuando están casi tiernas, agregar los demás ingredientes, la gallina y, si es necesario, más agua. Seguir hirviendo a fuego moderado hasta que la gallina esté bien tierna.

Preparar ahora los ñoquis. Mojar los pancitos en la leche, agregar todos los demás ingredientes. Echar la preparación por cucharadas en el caldo hirviendo hasta que suban a la superficie, luego hervirlos 10 minutos más.

Las cantidades indicadas son suficientes para diez personas.

COSTILLAS DE CERDO CON MANZANAS

Ingredientes:

6 costillas de cerdo
½ kg. de manzanas
2 cucharadas de aceite o grasa
sal, pimienta

Pelas las manzanas y cortarlas en rodajas muy finas.

Dorar en el aceite las costillas, aproximadamente 5 minutos de cada lado. Cuando estén bien doradas, sazonarlas con sal y pimienta y colocarlas en una fuente para hornear, rodeadas de las manzanas. Cocer en horno moderado aproximadamente media hora.

POLLO CON LENTEJAS

Ingredientes:

2 tazas de lentejas
1 cebolla
1 hoja de laurel
6 tajadas de jamón
3 a 4 tazas de sobrantes de carne de pollo o gallina
sal, pimienta
½ taza de pan rallado
½ taza de queso rallado

La víspera remojar las lentejas después de lavarlas cuidadosamente. De mañana agregar a las lentejas la cebolla, la hoja de laurel y hervirlas a fuego muy lento. Escurrirlas dejándolas enfriar y guardar el agua de las lentejas.

Una hora antes del almuerzo poner en el fondo de una cacerola el tercio de las lentejas, encima las tajadas de jamón, luego lentejas, después la carne deshuesada, nuevamente lentejas. Echar encima el líquido de las lentejas y, en caso necesario, añadir agua. Poner la cacerola en horno caliente y cocer durante media hora. Retirar del horno, esparcir en la superficie el pan rallado y el queso y la manteca en trocitos. Volver a poner la cacerola en el horno y seguir cocinando hasta que el queso esté completamente derretido.

FRICASSE DE POLLO

Ingredientes:

1 pollo grande
2 zanahorias
1 cebolla grande
2 cucharadas de aceite o manteca
2/3 taza de vino blanco
2 huevos
el jugo de un limón
sal, pimienta

Cortar el pollo en presas, verter encima 1½ litro de agua fría y cocerla durante media hora a partir del momento de la ebullición conjuntamente con las zanahorias y la cebolla cortadas en rodajas. Retirar del caldo y, secar las presas y dorarlas ligeramente en la manteca.

Añadir el vino y una taza del caldo. Al romper el hervor el líquido, reducir el fuego y cocinar durante media hora. Sacar las presas, acomodarlas en una fuente caliente y seguir cocinando el caldo hasta reducirlo al tercio de su volumen. Incorporar, entonces, los huevos batidos y el jugo de limón. Servir con arroz blanco.

CHORICITOS CON REPOLLO

Ingredientes:

12 choricitos a la Marsala
1 repollo blanco mediano
½ kg. de zanahorias
4 tomates
4 cucharaditas de aceite
sal, pimienta

Después de lavar y escurrir, cortar en tallarines finos el repollo y saltarlo con la mitad del aceite, sal y pimienta, revolviéndolo de vez en cuando. Cortar las zanahorias peladas en trozos del tamaño de los choricitos y saltarlas en el resto del aceite y un poco de agua salada.

Picar los choricitos y freírlos en su propia grasa. Acomodar los choricitos, las zanahorias y el repollo en una fuente calentada previamente y guardarla en un lugar bien caliente mientras se fríen las rodajas de tomates en las grasa de los choricitos.

ASTROLOGIA CIENTIFICA

Por el Profesor WILLIAM LEO

PRONOSTICOS ASTRALES DEL 6 AL 12 DE ABRIL DE 1961

ARIES (21 marzo - 20 abril). — Las influencias negativas continúan para los de Aries, pero no son tan negativas como para que las cosas tengan que salir mal. Conciencia y acción concomitante. La situación en el orden sentimental es bastante armoniosa, los problemas se solucionan fácilmente. Esta semana deben vigilar la salud algo más.

TAURO (21 abril - 20 mayo). — La salud es buena y se va afirmando de tal manera que en la mayoría se terminan las preocupaciones. Los problemas de trabajo experimentan algunas dificultades, actuando con descuido llevan las de perder. Actúen con cuidado y encontrarán soluciones firmes. Asuntos sentimentales marchan en equilibrio mejorando.

GEMINIS (21 mayo - 20 junio). — Importantes acontecimientos ocurrirán, cumpliendo aspiraciones de los de géminis ahora. En los asuntos del corazón las soluciones son adecuadas a los problemas actuales. Eviten cambios que traigan complicaciones de futuro, pero sean firmes en lo que se ha propuesto. Las influencias de Urano y Neptuno se oponen a innovaciones.

CANCER (21 junio - 22 de julio). — Las oportunidades para progresar dependen del apego a lo tradicional. Seguirán encontrando en amigos el apoyo a sus planes y necesidades, deben escuchar y después actuar. Lo sentimental continúen en sentido favorable, pero deben ser más flexibles. Dejen la rutina, les obstaculiza.

LEO (23 julio - 22 agosto). — Los logros tienden a ser permanentes, pero estos nativos deben ser más conservadores. Las discrepancias de orden sentimental permanecen esta semana. La salud es buena. Actúen con cuidado en todo. Un viaje de entidad de un amigo les ayudará a soluciones necesarias. Afirmen los logros con cautela, intuición e inteligencia les sobra.

VIRGO (23 agosto-22 setiembre). — Si los de Virgo saben dominar esa falta de firmeza que les da Neptuno, los asuntos en general, se resolverán exitosamente. Los asuntos del corazón se solucionan en forma general y esta semana desaparecen los problemas. Salud sigue siendo buena. Encontrarán apoyo en sus amigos, pero sepan actuar a conciencia.

LIBRA (23 setiembre - 22 octubre). — Es necesario que los de Libra mantengan su mente y espíritu en forma de cooperar con las circunstancias actuales. Las oportunidades siguen presentándose y principalmente por medio de actividades fuera de lo común. En asuntos del corazón algunas alternativas fuera de lo común, pero deben dominarse. Salud buena.

ESCORPIO (23 octubre - 22 noviembre). — En asuntos sentimentales tendrán mucha cooperación para encontrar soluciones rápidas, actúen con confianza que toda nube pasará rápidamente. La salud es buena, pero afecciones a la garganta pueden experimentar. En empleos algunas dificultades menores; no desesperen.

SAGITARIO (23 noviembre-21 diciembre). — Las inarmonías planetarias tienden a resolverse mejor ahora. Encontrarán mayor equilibrio en lo sentimental, deben actuar ahora si desean la felicidad. La salud será buena y seguramente que la acción personal afirmará dicha condición. En trabajo o profesión mejores perspectivas.

CAPRICORNIO (22 diciembre-19 de enero). — Los asuntos sentimentales marchan bien, deben cuidar sus intereses en negocios o trabajo. La salud experimenta alternativas, aunque pasajeras. En amistades encontrarán apoyo para sus planes; la familia también debe ser oída.

ACUARIO (20 enero - 18 febrero). — Los problemas tienden a resolverse bien, sobre todo si dominan los impulsos favorecidos por Urano. Aunque la intuición es justa deben actuar pensando. La salud en general es buena, toda preocupación es injustificada esta semana.

PISCIS (19 febrero - 20 marzo). — La salud ahora se comprende que es buena. Un giro va favoreciendo los asuntos personales tanto de orden sentimental como de trabajo, pero una acción firme se impone para el futuro. Buenas soluciones si actúan con atención y no por impulso. Recibirán ayuda inesperada. Viaje corto.

EL SIGNO DEL MES —

Continúa el Sol transitando por el segundo decanato de Aries hasta el día 10 pasando en dicho día al tercero.

En general las influencias del segundo decanato se dieron en el número anterior, el cual en síntesis combina las cualidades de energía y dinamismo con las de dirección, dignidad y capacidad organizadora.

El tercer decanato de Aries es gobernado por Júpiter que también inclina a sus nativos a puestos de responsabilidad como los del segundo decanato, pero en sentido de magistratura y no tanto en el de organización comercial.

Detalles más completos sobre esta parte en el próximo número.

MENSAJE PARA LOS QUE CUMPLEN AÑOS DEL 6 AL 12 DE ABRIL DE 1961

La presencia de Neptuno en el sector solar del matrimonio debe prevenir a estos nativos para evitar complicaciones que con facilidad se presentarán. También asuntos con asociados a través de contratos comerciales, etc.

La presencia de Saturno en el noveno sector es algo restrictiva para el logro en práctica de lo planeado, aunque Júpiter en el Meridiano confiere optimismo y muestra que seguramente serán vencidos muchos

(Continúa en la página 62)



EL HOGAR ES LA PRIMERA ESCUELA DE LOS NIÑOS



CON frecuencia ustedes, señores padres, y yo también, nos habremos encontrado ante el problema de que el "ejemplo cunde".

Vale decir que ante nuestros hijos somos nosotros los únicos responsables de sus errores.

Los chicos siempre tratan de emular a sus padres. Hay determinadas edades, especialmente las que comprenden los tres y seis años, en que las criaturas so pierden el menor movimiento de sus padres.

Las niñas se calzan los zapatos de tacos altos para parecerse a la mami, o se garabatean la cara con pinturas que roban en el menor descuido.

Los varoncitos adoptan las mismas posturas que el padre. Si él camina serio y con los brazos cruzados sobre la espalda, cuando se halla de mal humor, sus herederos tratarán de imitarlo hasta en el gesto más intrascendente.

Ahora bien, superada esta edad en que esas cosas son festejadas por nosotros, y hasta convertidas más tarde en anécdotas, debemos tomar muy en serio nuestra vida en común con los chicos.

¡Cuántas veces hemos observado a un señor sermoneando al chico o echándolo de la mesa, porque en vez de comer como es debido, es decir, respetando la hora de la comida, el niño se distraía leyendo una revista de chistes que había pretendido disimular con muy mala suerte debajo de la servilleta.

Ejemplos como éste, tenemos millones. Pero vayamos a la raíz primitiva del asunto.

Este niño, a quien llamaremos ocasionalmente Pablo, ¿no habrá sido alguna vez testigo de una escena familiar semejante? Lo que su padre seguramente no tomó en cuenta es que en otras oportunidades, mientras él creía que Pablo no lo observaba, también se dedicaba a intercalar su alimento con una rápida ojeada al diario o a la revista.

Es muy difícil que los chicos improvisen costumbres. Por lo general, siempre se copian. De modo que, insistimos, la "raíz" principal está en nosotros, los padres.

Otra costumbre muy corriente es la que tienen ciertos chicos de irrumpir en la conversación de los mayores.

Pero si se les enseña que sólo deben hablar cuando se les pregunta, o cuando las personas que lo rodean hacen silencio, entonces respetarán esta condición y no se los tomará por mal educados. Para lograr éxito, hay que respetarlos a ellos cuando hablan.

Pablo, por ejemplo, nota que en su casa estos principios se pasan por alto, y que cuando su mamá está interesada en un asunto, el papá cambia de tema o sale con otra cosa, interrumpiéndola sin tener en cuenta que está sembrando una mala semilla.

Entonces les pregunto, ¿tienen derecho estos padres a retar despiadadamente a su hijo cuando él obra naturalmente metiéndose en la conversación que no le incumbe o interrumpiendo a quienes hablan, como si el hecho, en verdad, no tuviera la menor importancia?

No. Decididamente, no. Siendo nosotros los únicos responsables y maestros, tenemos que poner nuestra mayor voluntad y paciencia para grabar en ellos un valor muy esencial: el respeto.

El hogar es la primera escuela y la única en donde se forma el hijo. Lo exterior es un complemento. Mandamos a nuestros hijos a la escuela para que adquieran conocimientos. Les brindamos cultura para que en el futuro se conviertan en mujeres, y hombres de bien. Pero lo más importante radica en nosotros mismos. Pues nosotros formamos ese hogar en donde el niño nace y se forma. Porque nosotros somos los artífices que les irradiamos miles de facetas distintas. Porque ellos serán lo que nosotros nos proponemos que sean.

Por ese motivo, insisto en que el ejemplo cunde. Y que, por lo tanto, antes de criticarlos a "ellos", debemos reflejar nuestra conducta en el espejo de la conciencia. Y medir así los factores favorables y los que no lo son. De este modo, Pablo sabrá comprender perfectamente lo que está "bien" y lo que está "mal"; y ya no tratará de leer más mientras come, ni de apoyar los codos sobre la mesa. Tampoco interrumpirá la conversación de los mayores, porque sus padres le enseñarán con el ejemplo que eso no se hace.



- Otra vez hablando con tu mamá, querida?

¿QUE DICEN LAS ESTRELLAS DEL HIJO DE CLARK GABLE?

Por el Profesor WILLIAM LEO



JOHN CLARK GABLE. - Nació el 2- de Marzo de 1961 en Hollywood. S.T. 4. 0504 - 34.06 N; 118.20 W. HMG 15.41.

EL 20 de marzo ppdo. nació el hijo del ya fallecido Clark Gable. Su madre Kay le puso el nombre de John Clark según el deseo del padre. El Sol estaba en el último grado de Piscis, penetrando en Aries el dinámico signo regido por el activo planeta Marte que está armonioso en el mapa estelar de nacimiento.

El regente de su vida es Mercurio ya que el signo de Virgo estaba en el oriente indicando un temperamento nervioso así como un buen grado de inteligencia, puesto que Mercurio está armonioso con Marte y Neptuno. Tendrá gran capacidad ejecutiva y mucha energía como lo muestra la armonía de Marte al ascendente y la conjunción de la Cabeza Draconis (Nodo ascendente lunar) con ese mismo punto oriental. Las inarmonías de Venus y Júpiter así como de la Luna indican que tiene predisposición a enfermedades circulatorias. También la Luna inarmoniosa con Urano que está en el signo que rige el corazón indica afección cardíaca.

La Luna en Tauro indica afecciones a la garganta y Urano en Leo inarmonioso y sin apoyo de otros planetas indican que desde pequeño puede manifestar estos trastornos aunque su vida pueda extenderse hasta los 50 años cuando el Sol llegue al lugar crítico de la Luna.

VOCACION. — La influencia de Mercurio como regente tanto del ascendente como del Medio Cielo indica capacidad para la literatura y seguramente tendrá grandes condiciones para escribir y hacer adaptaciones para el cine y el teatro. Será un buen crítico. En general tiene condiciones para las letras, literatura y periodismo.

NO HAY PROMESAS DE FORTUNA. Sin embargo el sector finanzas, indica que tendrá muchas dificultades según lo muestra Venus inarmonioso rigiendo allí, así como Júpiter junto a Saturno el obstructor. La Rueda de la Fortuna en el sector indicado e inarmonioso confirma aún más dicho pronóstico de luchas y dificultades financieras.

DURACION DE LA VIDA. — John Clark Gable será fuerte en salud. El Sol armonioso con Saturno indica resistencia y Marte contribuye a ello. Además el regente, que como dije es Mercurio, armonioso con Marte y con Venus que gobierna el sector de la Muerte indica que llegará al completo desarrollo físico, es decir, no morirá joven.

EN LOS VIAJES CORRERA PELIGROS. — En lo referente a estos puntos Venus que rige aquí armonioso con Mercurio que significa sus íntimos deseos lo llevará a realizar algunos viajes aunque la Luna en este sector inarmonioso con Urano indica peligros tanto por agua como por tierra o aire ya que Urano rige la aviación y está en signo de fuego. Sin embargo su carta natal no indica muerte violenta o en accidente.

SU VIDA SENTIMENTAL. — En asuntos del corazón no será muy afortunado lo cual está indicado tanto por influencias correspondientes de la carta natal como por Venus bastante inarmonioso. Un signo doble en el Sector del matrimonio indica más de un casamiento, aunque es muy difícil que sean más de dos.

¿TENDRA HIJOS? — La posición e influencia de Saturno así como Urano en el quinto sector indica pocas probabilidades de tener sucesión. Otra indicación de esta clase es que la Luna inarmoniosa actúa por reflejo sobre el signo de Escorpio. No son signos de negación completa pero es difícil que tenga más de un descendiente, cuyo sexo será determinado por la organización física de la madre según influencia de la Luna en ella.

ADORNE SU CAMA

MATERIALES. — 2 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 20; un gancho Milward Nº 3. Esta cantidad es suficiente para una funda y una sábana de una plaza.

MEDIDA. — Ancho de la puntilla, 4 cms.

BASE. — Hacer 5 cadenas. — *Primera hilera:* tejer 4 varetas dobles en la 5ª c desde el gancho; 1 c; volver.

2ª hil: 1 medio punto en cada vd; 1 mp en la punta de la c de la vuelta; 5 c; volver. Repetir siempre estas 2 hil hasta obtener el largo deseado, con un número impar de dientes. Al volver, hacer 8 c en vez de 5 c.

PUNTILLA. — *Primera hil:* 1 mp en la punta del diente; (x) 3 c; en la punta del diente siguiente tejer 1 vd, 4 c, 1 vareta triple, 4 c y 1 vd. Hacer 3 c; 1 mp en la punta del diente sig. Rep. a lo largo de la base. Terminar con 3 c; 1 vd en la primera c de la base; 2 c; volver.

2ª hil: 3 mp en el primer arco; (x) 3 mp en el arco sig; 1 mp en la vd sig; 5 mp en el arco sig; 3 mp en la vtr sig; 5 mp en el arco sig; 1 mp en en la vd sig; 3 mp en el arco sig. Rep desde (x) y terminar tejiendo 3 mp en el espacio formado por la c de la vuelta; 1 pm en la 5ª de las 8 c; hacer 5 c; volver.

3ª hil: saltar 7 mp; (x) tejer 1 mp en cada uno de los 7 mp sig; en el mp sig tejer 1 mp, 1 media vareta y 1 mp. Tejer 1 mp en cada uno de los 7 mp sig; 2 c; saltar 6 mp. Rep desde (x) y terminar tejiendo 1 v en la 2ª de las 2 c. Hacer 7 c; volver.

4ª hil: saltar 3 mp; (x) tejer 1 mp en cada uno de los 5 mp sig; en la mv sig tejer 1 mp, en cada uno de los 5 mp sig; 4 c; saltar 3 mp, 2 c y 3 mp. Rep desde (x) y terminar la última repetición con 3 c; 1 vd en la 3ª de las 5 c; hacer 3 c; volver.

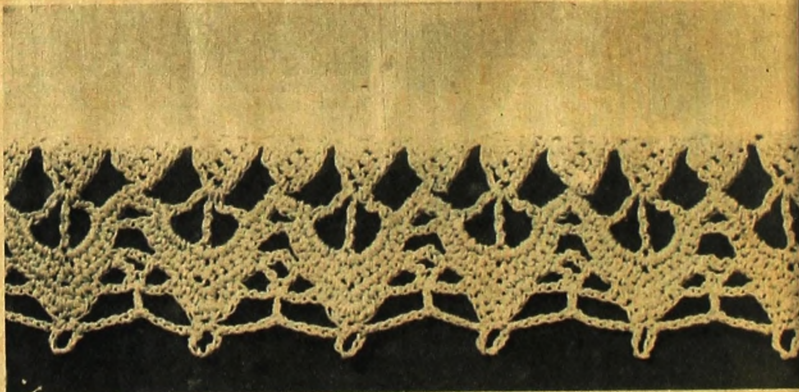
5ª hil: 1 v en el mp sig; (x) 3 c; saltar 2 mp; tejer 1 mp en cada uno de los 2 mp sig; 1 mv en el mp sig; en la mv sig tejer 1 mv, 1 v y 1 mv. Tejer 1 mv en el mp sig; 1 mp en cada uno de los 2 mp sig; 3 c; saltar 2 mp; dejando sobre el gancho el último punto de cada v, tejer 1 v en cada uno de los 2 mp sig; con 1 lazada terminar juntos todos los p del gancho (igual: varetas unidas). Rep desde (x) tejiendo las últimas v unidas en el último mp y en la 3ª de las 7 c; hacer 8 c; velver.

6ª hil: (x) en la v sig tejer 1 mp, 5 5 c y 1 mp. Hacer 5 c; 1 v en las v unidas sig; 5 c. Rep desde (x) y terminar tejiendo en la v sig 1 mp, 5 c y 1 mp; hacer 5 c; 1 v en la 3ª de las 3 c. Romper el hilo.

Coser la puntilla en su lugar como se ve en la foto.

ABREVIATURAS. — c, cadena; hil, hilera; laz, lazada; mp, medio punto; mv, media vareta; pc, punto corrido; rep, repetir; sig, siguiente; v, vareta; vd, vareta doble; vtr, vareta triple.

(Modelo 7769)





VOLVERAN A LA PANTALLA. — Las hermanas Lillian y Dorothy Gish, de brillante actuación en el cine mudo. De ellas, Dorothy se considera como la mejor actriz de la época con motivo de su trabajo en la película "Nacimiento de una nación". Actualmente una productora británica está realizando los trabajos previos a la filmación de una película biográfica de ambas hermanas. En las notas adjuntas, se observa a las mencionadas estrellas en una escena protagonizada en la época de sus triunfos y tal como se encuentran en la actualidad. Dorothy — la mayor— ha cumplido ya los 62 años.



COSAS DE MUJERES



FUTURAS CUÑADAS. — Katherine Worsley enseña a la Princesa Alexandra de Kent, hermana de su prometido el Príncipe Edward, Duque de Kent, el anillo de compromiso consistente en un diamante en marco de zafiros y engarzado en platino. La boda ha de realizarse el próximo 8 de junio.

LOS TIEMPOS CAMBIAN

En las notas gráficas adjuntas pueden verse dos etapas en la vida de la viuda del político congolés Patrice Lumumba. En ellas aparece lujosamente ataviada con motivo de asistir a un diner de gala, cuando su esposo era el Primer Ministro de la joven nación y luego, junto a uno de sus hijos, con posterioridad a la muerte del discutido hombre público. La muerte de Lumumba ha dejado a sus familiares en la más precaria situación económica.





GRUESO y FINO

Pullover

MATERIALES— 15 ovillos de lana liviana de grosor mediano; 2 agujas de tejer de 3 mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle 46 - 48.

Trabajar siempre con dos hebras de lana juntas.

PUNTO EMPLEADO. — **Primera hilera:** 1 derecho para la orila; (x) 1 der; 1 lazada; pasar 1 malla sin tejerla como para tejer al revés. Repetir desde (x) y terminar con 1 der, tejer al der la m de la orilla.

2ª hil: 1 der para la orilla; (x) tejer juntas al der la malla no tejida y la laz; hacer 1 laz; pasar la m sig sin tejerla. Rep desde (x). Tejer la m de la orilla. Rep siempre la 2ª hil.

ESPALDA. — Montar 105 m y tejer 4 cms en p elástico simple. Continuar en el p explicado. A 40 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 2 m, y 2 veces 1 m. Disminuir 2 veces 1 m a cada lado de cada 6ª hil y 1 vez 1 m en la 8ª hil. A 59 cms de la base sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 11 veces 2 m, y 1 vez 3 m. Cerrar las 37 m restantes.

DELANTERO. — Trabajar como la espalda. A 57 ½ cms de la base formar el escote. Cerrar las 15 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 2 veces 2 m y 4 veces 1 m. Disminuir 1 m en la 4ª hil. en la 6ª hil y en la 8ª hil.

MANGA. — Montar 47 m y tejer 4 cms en p elástico simple. Continuar en el p explicado. Aumentar 17 veces 1 m a cada lado y a cada 1 ½ cm. A 42 cms de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 3 m, 3 veces 2 m, 15 veces 1 m, 2 veces 2 m y 1 vez 3 m. Cerrar las 13 m restantes.

CUELLO. — Montar 91 m y trabajar en el p explicado. A 5 cms de la base formar la redondez. Para formarla disminuir a cada lado 2 veces 1 m en cada hil y tejer 2 hil sin disminución. Repetir 11 veces estas 4 hil. Dejar en espera las 47 m restantes. Levantar 42 m a cada costado y, trabajando 6 hil sobre las 131 m en p jersey. En la 7ª hil (revés de la labor) tejer al der para la línea del dobladillo. Tejer 5 hil más en p jersey y cerrar las m.



Blusa

MATERIALES. Lana liviana de grosor mediano en las cantidades y colores siguientes: 6 ovillos, blanco; 5 ovillos del color violeta; 2 pares de agujas, de 3 y 4 mm de diámetro; 4 botones.

MEDIDAS. — Talle 42 - 44.

PUNTO EMPLEADO. — **Primera hil:** con lana violeta tejer 1 der para la orilla; (x) 1 lazada; pasar la m sig sin tejerla como para tejer al rev; tejer 1 rev. Rep desde (x). Terminar con 1 laz; pasar 1 m sin tejerla, 1 der para la orilla.

2ª hil: violeta; 1 der para la orilla; (x) hacer 1 laz; pasar sin tejer la malla no tejida en la hil anterior y la laz; tejer al der la m sig. Rep desde (x). Tejer la m de la orilla.

3ª hil: blanco: tejer 1 der para la orilla; (x) tejer juntas al rev la m no tejida y las 2 laz; luego hacer 1 laz y pasar la m sig sin tejerla. Rep desde (x) y terminar tejiendo juntas la m no tejida y las 2 laz; 1 der para la orilla.

4ª hil: blanco; trabajar como la 2ª hil.

5ª hil: violeta; 1 der para la orilla; (x) hacer 1 laz; pasar la m sig sin tejerla; tejer juntas al rev la m no tejida y las 2 laz. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; pasar 1 m sin tejerla; tejer al der la m de la orilla. Rep siempre desde la 2ª hil.

ESPALDA. — Montar 161 m con lana blanca y con las agujas finas. Tejer 5 cms en p elástico simple. Durante la última hil tejer siempre 2 m juntas. Continuar con las agujas gruesas y en el p explicado sobre las 81 m restantes. Aumentar 4 veces 1 m a cada lado y a cada 5 cms. A 35 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 2 m, y 1 vez 1 m. Luego disminuir 1 m a cada lado de la 4ª hil, en la 6ª hil y 2 veces 1 m en cada 8ª hil. A 54 cms de la base sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 7 veces 2 m y 3 veces 3 m. Al mismo tiempo y, a 55 ½ cms de la base, formar el escote. Cerrar las 7 m centrales y terminar cada hombro separadamente. En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 2 veces 2 m y 1 vez 1 m.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda pero, a 21 cms de la base formar la abertura. Cerrar las 5 m centrales y terminar cada lado separadamente. A 50 cms de la base formar el escote. En el lado del mismo cerrar en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 1 vez 2 m y 1 vez 1 m. Disminuir 1 m en la 4ª hil, 2 veces en cada 6ª hil y 1 vez en la 8ª hil.

MANGA. — Montar 85 m con lana blanca y con las agujas finas. Tejer 5 cms en p elástico simple. Durante la última hil disminuir 42 m. Continuar con las agujas gruesas y en el p explicado sobre las 43 m restantes. Aumentar 12 veces 1 m a cada lado y a cada 1 ½ cm. A 30 cms de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 2 m, 3 veces 1 m. Luego disminuir a cada lado de cada 4ª hil 14 veces 1 m; luego, a cada lado de cada 2ª hil 3 veces 1 m, 1 vez 2 m y 1 vez 3 m. Cerrar las 9 m restantes.

CUELLO Y BORDES. — Montar 13 m con lana blanca y con las agujas finas. Trabajar en p elástico simple. A 30 cms de la base y, en el extremo derecho, agregar 6 veces 4 m y 2 veces 5 m en cada 2ª hil. Dejar las mallas sobre una aguja auxiliar.

Hacer la otra parte de la misma manera, en sentido inverso y con 4 ojales. Formar el primer ojal a 7 cms del comienzo, los 3 restantes a cada 7 cms. Cada ojal tiene 5 mallas de ancho y a 6 m del extremo derecho.

Terminar los aumentos; agregar 59 m en el extremo opuesto. Añadir las mallas dejadas en espera y trabajar sobre todas las m 9 cms en p elástico simple, luego cerrar las m en elástico.

Hacer las costuras.

*

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep. repetir; rev, revés; sig, siguiente.



MUNDO URUGUAYO

contesta:

CONSULTORIO DE LA MUJER

ANGELICA. — Lo primero que debes hacer es decidir a qué quieres dedicarte, para qué tienes condiciones, y lo segundo, prepararte para la tarea. De lo que me dices saco en conclusión que tienes muchas ideas en la cabeza, te cuesta resolverte, y piensas que una vez tomado un camino te será fácil transitar por él hacia el éxito, sin mayor esfuerzo. Y es en esto que te equivocas. Hay casos especiales de mucha suerte, o condiciones de particular brillantez, pero la mayoría de la gente necesitaba aprender a hacer algo, y practicarlo, antes de estar capacitada para ganar un sueldo con eso. Es difícil que alguien tome una empleada "para aprender" como dices tú; eso da mucho trabajo, escaso rendimiento, y siempre existe el peligro de que cuando la joven aprendió, se vaya a otra parte. Todos quieren una práctica previa, o por lo menos, bastante preparación.

Empieza por estudiar bien tus inclinaciones, tus habilidades y tus propias fallas. Todos servimos para algo, tal vez dos o tres cosas, y no para otras, existiendo una cantidad de tareas en la que fracasaríamos lamentablemente. Es posible que tú tengas habilidad para los números, y entonces habrías de prepararte por ese lado, para actuar en una oficina, en la parte contable. O quizás tengas habilidad manual, y sería conveniente que empezaras a aprender a coser, a peinar, cualquiera de las cosas que requieren dedos capaces de arreglárselas muy bien, en combinación con una actividad mental. Algunas chicas sirven para atender al público; no les cuesta nada permanecer de pie durante horas, son amables, simpáticas, saben sonreír (lo que es una gran virtud en el comercio), y les atrae esa comunicación constante con gente de todos los tipos. Otras, en cambio, se cansarían demasiado, les aburriría hablar con tantos clientes, carecen del don de hacerse agradables, y están mejor en una oficina, sentadas ante una mesa, escribiendo a máquina o haciendo cuentas, a solas consigo mismas. Es una cuestión de gustos, de carácter, de cualidades personales, y algo que debe tenerse muy en cuenta, pues uno no puede nunca realizar bien una tarea para la cual no ha nacido, que le fastidiará siempre, y en la que no logrará un verdadero rendimiento.

ESTELITA. — Ya ves, con el ejemplo de tu amiga, a qué conduce el ser demasiado "moderna" y querer dárselas de vampiresa. Esa chica ha cometido un terrible error, que pesará sobre ella, toda la vida, y que ha hecho, además la desgracia de sus pobres padres. ¿Y por qué? Simplemente, porque quiso disfrutar de lo que suponía una existencia alegre, divertida, lujosa, en un ambiente que no era el suyo y que, con su falta de experiencia, se le aparecía como maravilloso. Es bien digna de lástima, y ojalá sepa tomar su situación con calma, pero tú, que has sido testigo de todo eso, ¿por qué te quejas de que tus padres son muy a la antigua y no te dejan salir de noche con cualquier joven con auto, al que acabas de conocer? Deberías agradecer a tu familia el haberte educado así, con sentido común, para hacer de ti una buena muchacha honesta, que un día se casará con un hombre bueno y trabajador. Padres que permiten una excesiva libertad a hijas que no tienen aún la edad suficiente para saber utilizarla, que carecen en absoluto de experiencia de la vida (y a menudo, de bastante criterio, también), están enviándolas casi directamente a su desgracia. A veces no les ocurre nada, porque tienen suerte. En otras ocasiones, como en el caso de tu amiga, es su ruina. Agradece a los tuyos su clarividencia y su manera de pensar, y confórmate con la vida que estás llevando. Te aseguro que es la misma de otras muchas chicas, y bastante agradable.

SIEMPRE SOLA. — Todo es cuestión de carácter; unas jóvenes están siempre rodeadas por hombres, y otras no, tal vez porque son retraídas, o más serias. Pero esa aparente indiferencia masculina no tiene que preocupar, ya que es muy raro que un joven como es debido, busque para algo serio a una chica con tantos admiradores, tanta popularidad, tantos flirteos. Al contrario, ese estilo de mujer aleja a los correctos, que quieren tener una esposa en su hogar, dedicada a ellos, solamente. Está bien que tú salgas, seas amable con todos, charles y rías, pero siempre dentro de tu propia personalidad y manera de ser. Y no temas, que aún continuando como hasta ahora, ya llegará el hombre de tu vida, y entonces te felicitarás de no haber estado tan rodeada, ni haber sido objeto de demasiada admiración.

PUMPUM. — Para ese tipo de viaje, y los días que estarás, y teniendo en cuenta que ya hará frío, aunque no demasiado, debes preparar unas cuantas prendas, no muchas, pues ni lo justifica la breve temporada, ni te resultaría cómodo llevar tanto equipaje. Bastará con dos tailleurs (si tienes uno bien grueso, por ejemplo de tweed, mejor), un tapado de un tipo que sirva para toda clase de ocasiones, de día, y también de noche (si fueran dos, uno debía ir en una valija, ocupando demasiado lugar), y un par de vestidos de lanilla. A esto agregarás un pullover, y si quieres, dos, y unas blusas, dos, por ejemplo, para usar con los trajes, cuando no haga mucho frío. Siempre es conveniente agregar un vestido más elegante, por si te invitan a alguna reunión, o vas a cenar o bailar a alguna parte, o a una noche de ópera en el Teatro Colón. Todo esto necesitará los accesorios correspondientes, es decir, unos zapatos y cartera negros, más bien elegantes, que combinen igualmente con las prendas de día y el vestido de noche, y otro juego más de todo andar, quizás de ese marrón claro que ahora se usa tanto. Cada juego tendrá sus guantes al tono. Sería una buena idea añadir otro par de zapatos, éstos de taco bajo, bien adecuados para caminar. Allí se anda mucho, y a ciertas horas, los pies necesitan un calzado muy cómodo. A menos que estés segura de asistir a un casamiento de gran categoría, o una recepción en una embajada, no lleves sombrero; no llegarías a usarlo, y te molestaría terriblemente durante el viaje. No olvides un batón, y nada de telas vaporosas; la calefacción en Buenos Aires deja mucho que desear. También precisas unas pantuflas. La ropa interior que mencionas está bien, pero debes tener por lo menos una combinación que no sea de nylon transparente; siempre hay que pensar en la posibilidad de tener que ir al médico. Y tal vez se te ocurra probarte algún vestido allá, y tanta transparencia no sería adecuada. No olvides tu impermeable, zapatos de goma o botas, y el sombrero o gorrito de nylon. Si llevas todo

esto, no precisarás paraguas, que es otra complicación durante un viaje, y a menudo se olvida en la sala de revisación de la aduana o un taxi. Haz una lista de todo lo que vas a llevar, y prepara las valijas teniéndola en la mano, y tachando lo que pones. Es la única manera de no encontrarse después con que falta algo esencial, difícil de conseguir en el momento, y seguramente más caro y de peor calidad. Respecto a tu pregunta de si se puede enviar desde aquí un paquete a Buenos Aires, con alguna prenda necesaria, te digo que sí. Hay una casa cerca de la estación del ferrocarril, que se ocupa de eso, pero los precios son muy elevados, y no sé cuánto tarda el envío, de modo que más vale que no te olvides de nada.

UNA MAS QUE CURIOSA. — No puedo darte la receta de esa conocida crema; esos son secretos de laboratorio, y de todas maneras tú no podrías prepararla en tu casa, pues te faltarían los elementos necesarios. Todas las mezclas caseras resultan gruesas, desiguales, y generalmente no pueden ser usadas. No vale la pena perder tiempo y dinero en esas pruebas, cuando hay tantas buenas preparaciones en venta,

de procedencia muy digna de confianza, que se hicieron después de muchos experimentos, y contando con cuanto es necesario para un resultado óptimo. Si tienes un cutis más bien reseco, necesitas una crema más grasosa, tal vez con un contenido mayor de lanolina, capaz de alimentar muy bien durante la noche. Para el día puedes usar la que mencionas; es muy buena, y tu piel la absorberá perfectamente. No todos los cutis reciben de la misma manera un producto. A veces, ciertas epidermis rechazan la crema que sienta tan bien a otras. Por eso en ocasiones es necesario probar; en seguida se nota, no los resultados posteriores, claro, sino ese recibimiento del cutis.

DODO. — Sí; el precio es aproximadamente el que has calculado. Las diferencias no se deben a calidad (hay un producto único); sino a que ciertos comerciantes quieren ganar mas que otros. Tendrás que preguntar en varias casas, antes de decidirte.

CONSULTORIO GRAFOLOGICO

VIVIANNE. — Es poco probable, dadas sus características independientes e impulsivas, que nuestro dictamen sea decisivo. Pero, de todos modos, hacemos el aporte correspondiente. En principio, hay compatibilidad entre usted y la persona que le interesa. Ambos son inteligentes y lógicos, aunque difieren, básicamente, en el temperamento.

Usted es entusiasta, dinámica, impaciente: pasa sobre los obstáculos (con real habilidad) y busca soluciones prácticas e inmediatas. Sabe defender sus intereses. "R" acusa una modalidad más parsimoniosa, apegada a la tradición, a los intereses del espíritu, a los objetivos desinteresados. Pero, razonador por idiosincrasia, elude todo lo fortuito, riesgoso, desorganizado. Inclusive, es muy exigente en sus asuntos personales y no toma decisiones sin cotejar los pro y contra.

MIMOSA (Rocha). — El análisis de su escritura nos pone en presencia de una personalidad bien equilibrada que puede, no obstante, superar sus buenas posibilidades. De atención normalmente concentrada, observadora y de juicios muy certeros, tiene máximas seguridades de escapar a los riesgos que tanto la disgustan. Previsora, ordenada, con tendencia a "metodizar" los actos fundamentales de su vida, no fía sino en aquellas cosas que han sido filtradas por su agudo espíritu analítico. Es voluntariosa y persistente en sus ideales y objetivos, circunstancia que logra paliar cierta carencia de energía. En los afectos, es leal y a la vez absorbente. Su detallismo habitual frente a todas las cosas, toma formas extremas en lo que concierne a sus asuntos íntimos. Debe procurar más expansión y optimismo. Merece ser feliz.

LUZ MARINA. — Se hace evidente, a través de su grafismo, una condición muy emotiva que influye en todos sus aconteceres personales. Lamentablemente — para usted y para quienes se hallan en su órbita — su receptividad emocional corre pareja con sus reacciones susceptibles y aún algo agresivas, malográndose el fondo generoso que su carácter atesora. Es instintivo su impulso de combate, impaciencia, réplica aguda, aunque de inmediato se producen en su intimidad aspectos conflictuales de arrepentimiento. Los demás le importan demasiado, a pesar de las apariencias, y hará usted bien en suavizar espinitas en beneficio de sus vínculos y afectos.

Sus ambiciones superadoras, sus deseos de expansión y triunfo, no dejarán de cumplirse si concede la atención que merece a los obstáculos enunciados.

MIMY. — Comenzamos por aclarar su duda: pertenece al sexo femenino quien realiza esta labor. En lo que respecta a su grafismo, hay interesantes aspectos que puntualizar. Posee usted una personalidad vigorosa y evolucionada, con notorias aptitudes en el campo mental que derivan hacia gustos estéticos, aspiraciones de conocimiento e inquietudes heterogéneas. No desconoce usted sus valores y, subconscientemente, experimenta cierta complacencia consigo misma. Es resuelta, dinámica e imaginativa: sus problemas no tienen características perdurables, ni tampoco sus ocasionales depresiones. Quizá, para complemento de su bien dotada personalidad, sea menester un mayor ajuste a los imperativos del sentido práctico, de la sobriedad y la economía. Sus afectos son muy leales y espontáneos.

ADELFA. — No debe inquietarse ante posibilidades más o menos remotas de un cambio en su vida. Construya desde ya mejores condiciones para su futuro inmediato a través de un pensamiento organizado y todo se encadenará luego ventajosamente. Su personalidad es vivaz aunque no enérgica, destacándose una cualidad intuitiva que la ayudará oportunamente a resolver todo problema. Procure — eso sí — no apartarse demasiado de la consideración de los puntos de vista ajenos, limando esas aristas de aguda independencia que pueden posponer sus éxitos personales. La letra que adjunta pertenece a una personalidad original, espontánea, ajena a prejuicios y limitaciones pero también caprichosa y versátil. Es probable que no sostenga con mucha firmeza sus ideales y objetivos, cambiando súbitamente de planes. Manténgase, al respecto, en expectativa.

TIA FELIZ. — Tendremos mucho gusto en analizar el grafismo de su sobrino. Adjunte un documento espontáneo, en papel sin rayas y algún apunte escolar realizado en la forma habitual.

LUBA SHANOV

MUNDO DEL COLECCIONISTA

CONSULTANTE CAROLINO - Maldonado. — Los sellos con el retrato del general Oribe son de tres valores: diez, veinte y cuarenta centésimos. Vea nuestra nota informativa anterior.

TELEFONO 9.1313. — Se interesa por todo lo relacionado con la época del Coloniaje español: monedas, medallas objetos diversos. Dispone material de canje.

HORACIO S. D. - Mercedes. — Efectivamente, está dispuesta la impresión de sellos conmemorativos del Grito de Asencio; daremos noticias concretas más adelante.

C. A. GORGA - Cerrito 635, Esc. 27. Montevideo. — Colecciona monedas estadounidenses y España siglos XVIII y anteriores; se interesa relacionarse con coleccionistas para establecer canje.

FILATELISTA NOVEL - Piedras Blancas. Diríjase al Club Filatélico del Uruguay, 18 de Julio 1333, entrepiso, donde le informarán acerca del Servicio de Novedades.

TELEFONO 40.2432. — Ofrece colección completa suplemento de EL DIA de los jueves; acepta canje filatélico o numismático. De 16 a 17 o 20 a 21 horas.

COLECCIONISTA DE SAN JOSE. — Vea nuestra información sobre una próxima exposición numismática en San José, que patrocinará la única institución de ese rubro en el país, el Instituto Uruguayo de Numismática; en ese momento podrá ponerse en contacto con nuestros mejores especialistas en la materia.

MARIA DEL CARMEN NOGUEIRA - Santa Catalina. — Respecto a su pedido de información sobre el Servicio Novedades y "Primer Día", vea lo que le contestamos a "Filatelista Novel".

ANA MARIA SAN JUAN - La Paloma, Km. 296, Depto. Durazno. — Se interesa por canje de sellos, tarjetas, libros y revistas.

CARLOS ALBERTO GIBBAL - Casilla 248, aL Plata, Argentina. — Contra envío de cincuenta sellos diferentes de cualquier país, responderá de igual modo con sellos de Chile, Perú Venezuela, Puerto Rico o México o con dos revistas nuevas de los países ya nombrados.

MILDA M. SORIA BRATSCHI - Ecilda Paullier. Depto. San José. — Colecciona sellos y tarjetas postales. Desea intercambio. Contesta todas las cartas.

J. DURE - 58 Rue A. Viadieu. Toulouse. Francia. — Canjea sellos de Europa e Israel. Correo aéreo y novedades.

Mlle. FONTANA - Lavinio 18, Roma. Italia. — Envía 100 sellos Vaticano. Italia o San Marino, contra cien sellos uruguayos distintos.





Muy de actualidad son los conjuntos de vestido y chaqueta de lana, que en esta temporada predominan sobre el clásico tailleur. He aquí una creación de Valentino, en lanilla de beige clarísimo, casi blanco, que es el color más nuevo. El vestido tiene un efecto de dos-piezas, con la blusa que parece separada de la falda con pliegues. Detalle abotonado.

PRIMEROS FRIOS, PRIMERAS NOVEDADES

CON el cambio de temperatura, y el alejamiento del verano, llegan las novedades de la moda en prendas de lana, dos-piezas y abrigos que no son aún excesivamente gruesos, pero servirán también para más adelante. Veamos qué nos dice la alta costura italiana.





Aquí tenemos al conjunto con su chaqueta ligeramente en forma, con hombros redondeados, un cuello, dos botones de fantasía, y flecos, un adorno muy de moda en esta temporada, en el cierre y el borde de las mangas.

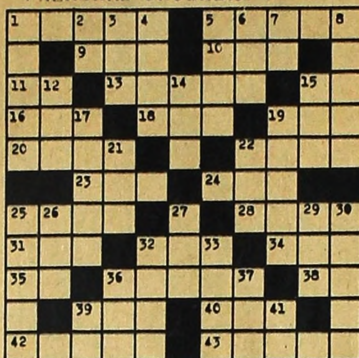
Dos aspectos de un interesante "ocho-décimas" que constituye el tipo ideal de abrigo para estos momentos y algunos días del invierno, no demasiado fríos. De una lana más bien liviana, color hongo, tiene cuello y solapas, y una forma suelta, con cierto vuelo y tablón en la espalda. Ruedo con ondas y bolsillos con tapas.

Baratta ha creado este abrigo "nueve décimas", que es la longitud más empleada para el nuevo estilo juvenil. De lana color café, es recto, con aberturas a los costados que simulan poder ir abotonadas, cuello y bolsillos con tapas.



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 803

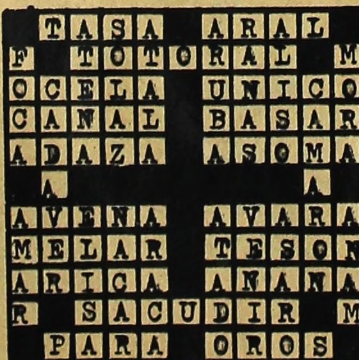


Horizontales. — 1. Nombre propio de varón; 5. Interjección; 9. Modo, manera, estilo; 10. Alga filamentosa de las aguas corrientes; 11. Nota musical; 13. Renta que produce en un año, cualquier beneficio o empleo; 15. Especie de flecha, de que se servían antiguamente los turcos; 16. Repetición de un sonido reflejado por un cuerpo duro; 18. Interjección; 19. En la América del Sur, símbolo del Sol y del fuego; 20. Nudo hecho con arte; 22. Río de Rusia que nace en los Montes Urales; 23. fr. fam. Exclamación de sorpresa; 24. Nombre de letra; 25. Género de mamíferos rumiantets del hemisferio boreal; 28. Dícese de ciertas frutas muy delicadas; 31. Antigua ciudad del Asia Menor; 32. (Justo de Santa María de) Prelado argentino en San Juan de Cuyo (1772-1836); 34. Nombre de mujer; 35. Dativo y acusativo de pronombre personal; 36. Ara pequeña; 38. Prefijo privativo (delante de b o p); 39. Afluente del Paraguay en la frontera del Brasil; 40. Interjección; 42. Peso unidad monetaria de Costa Rica; 43. Morir.

Verticales. — Cada una de las cuadernas que se colocan en los puntos en que comienzan los delgados del buque; 2. Onomatopeya que imita el mugido del toro; 3. Parte arqueada y saliente de una vasija; 4. Cuarta parte del día que empieza después de la hora nona; 5. Armadura antigua a modo de jubón de mallas; 6. Terminación que se añade a las cifras cardinales; 7. Símbolo del radio; 8. Arbol de la familia de las dipterocarpáceas; 12. Ansar ave; 14. Pimiento; 15. Aféresis de ahora; 17. Modificación alotrópica del oxígeno; 19. Especie de palma de Filipinas con cuyo fruto se hace buyo; 21. Género de mamíferos carniceros plantígrados; 22. Bisonte de Europa; 25. Río del Perú que pasa por Lima; 26. Nombre de letra; 27. Archipiélago malayo; 29 Antigua ciudad de Transcaucasia; 30. Pasar la lengua por una cosa; 32. Una de las tres divisiones administrativas de Argelia 37. Rey sueco del siglo IX; 36. Paso de la cordillera de los Andes; 37. (Babá) Héroe de uno de los cuentos más populares; 39. Contradicción de preposición y artículo; 41. Preposición.

(La solución se publicará en el próximo número).

Solución del problema anterior:



ASTROLOGIA CIENTIFICA

(Continuación de la página 51)

obstáculos debido a dicha cualidad espiritual y anímica.

Los asuntos sentimentales muchas variantes. Dificultades para concretar planes.

POSICION E INFLUENCIAS DE LA LUNA

6 de abril Luna en Sagitario, que rige las caderas.

7 de abril a las 0 hora de la madrugada Luna en Capricornio, que rige las articulaciones.

9 de abril a las 3 horas a. m. Luna en Acuario, que rige los tobillos.

11 de abril a las 5·32 a. m. Luna en Piscis, que rige los pies.

Luna menguante toda esta semana.—

Si debe indicar día para una operación evite aquel en que la Luna pasa por el signo que rige la parte u órgano enfermo, en cambio esos días son los más adecuados para aplicar medicinas al órgano indicado. Las operaciones en creciente curan rápidamente y tienen menos peligros a complicaciones que en menguante.

Lo que se comienza con la Luna en Aries, Cáncer, Libra o Capricornio se lleva a término prontamente ya que esos signos confieren dinamismo mental.

El cuidado de la belleza

Para la belleza de la piel, una vez por semana aproximadamente, untar el cuerpo entero con cualquier aceite o crema nutritiva una hora antes del baño cotidiano. Cubrirse luego con una bata o peinador durante media hora o más tiempo si se quiere, jabonarse luego bien y bañarse como de costumbre. Algunas leches grasas son admirables para este uso.

o

La piel del cuerpo debe ser suave y satinada. Las fricciones con cepillo o guante de crin son indispensables, tanto para la salud y belleza de la piel del cuerpo como para la juventud de los músculos.

LA AMISTAD

La amistad es un vínculo entre los seres humanos que exige hasta cierto punto afinidad de ideas y de temperamentos, de sentimientos también regidos por la mutua tolerancia. Entre amigos se conciben todas las atenciones, todas las finezas. Por lógica se debe desear para el amigo lo que se desea para sí mismo, y las relaciones que se mantengan con él han de ser cordiales en la medida que la confianza lo autorice. Pero no es de amigos inmiscuirse en asuntos íntimos o de familia, en arrogarse facultades que no incumben a la amistad y pueden parecer chocantes. Manteniéndose los amigos en un justo punto medio es posible hacer de la amistad algo indestructible.

CONVIENE SABERLO...

Una buena forma de limpiar los encajes consiste en extenderlos sobre un papel azul y cubrirlos con magnesia pulverizada; después se pone otro papel y sobre este último se coloca un objeto pesado. Se dejan transcurrir unas horas y retirado el objeto y sacados los papeles no habrá más que sacudir los encajes y la operación habrá terminado.

ANTIGUOS REFRANES ESPAÑOLES

Jamás llegues a parar donde veas perro flaco.

El que no tiene mujer, bien la cuida, y el que no tiene hijos bien los cría.

Callar y obrar, por la tierra y por el mar.

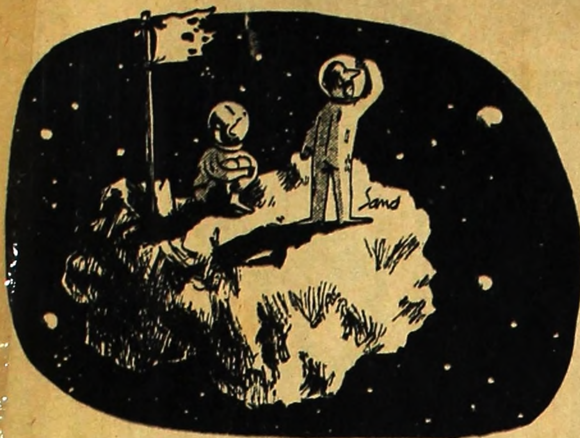
Mundo Uruguayo

SEMANARIO ILUSTRADO
FUNDADA EN EL AÑO 1919
*
SUSCRIPCION ANUAL:

	Correo Ordinario
Uruguay	$ 35.00
América y España ...	" 40.00
Europa	" 45.00

*

Redacción:
PIEDRA ALTA 1720 Teléfono 4.20.35

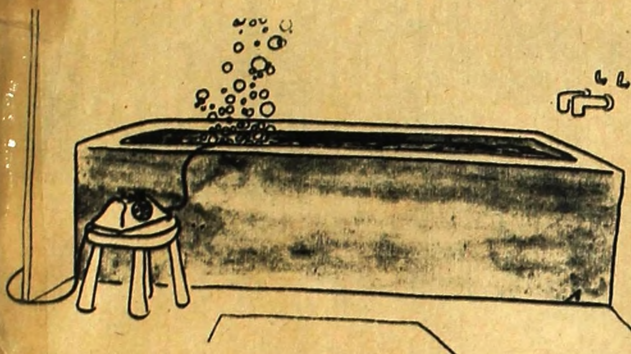


—... Y yo que creía que los viajes interplanetarios iban a terminar por fin con esas estúpidas historias de náufragos en islas desiertas...



—... Es la única manera de darle la píldora para el hígado...

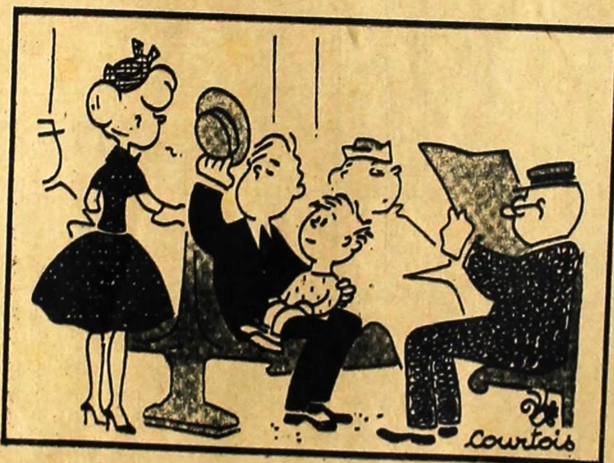
HUMOR



Conversación privada...



—A propósito... ¿engrasaste las bisagras de la puerta de calle?



—Permítame que el chico le ofresca su asiento...

MUEREN 4.380 CADA AÑO

de enfermedades del corazón



Esta es la cantidad pavorosa de personas que mueren todos los años en el Uruguay por afecciones al corazón. Una cada dos horas. ¿Aprecia Ud. lo que eso significa? ¿Advierte que alguna de esas personas puede ser muy querida para Ud.?

La mortalidad de los cardíacos puede ser disminuida, como han sido rebajadas en nuestro país las cifras de las víctimas del cáncer y de la tuberculosis.

La FUNDACION PROCARDIAS

está realizando una obra tesonera en ese sentido. Colabore con ella, en memoria de sus familiares y amigos que murieron del corazón.

Compre un bono de ayuda a Procardias y suscríbase con una cuota mensual. Será el dinero mejor gastado en su vida.

DURAZNO 2025 – MONTEVIDEO – Tel. 40 17 9

"Contra los males del corazón, esperamos la ayuda de tu buen corazón".

Este aviso es publicado gratuitamente como una contribución a la obra de Procardias.